

# as color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

La nueva arma  
del Atlético

SEPA LO QUE ES LA  
"VICENTINA"

## FALTA UNO

Tras la victoria frente al Rayo, se puede apostar por el Madrid. Matemáticamente, le falta un punto. Y lo lógico es que gane más de uno contra, Sevilla y Santander. En la fotografía de A. Vega, vemos a Pascual y Santillana disputándose un balón.



KOLDO AGUIRRE, ENFADADO

LA POLITICA  
REPERCUTIO  
EN EL ATHLETIC



## LOS TALENTOS

ERA nuestra clase preferida, en el Instituto, la de Preceptiva Literaria. El catedrático, don Federico Acevedo, era tan elegante en el decir como en el vestir. Su amenidad hacía exacto el precepto de «enseñar deleitando». No tenía necesidad de pasar lista. Si alguien faltaba a clase era porque verdaderamente estaba enfermo. Ni siquiera el fútbol con pelota de goma, el billar o el jupepe, las grandes pasiones de nuestros años de Bachillerato, eran comparables a la que teníamos por escuchar al «Petronio de la Literatura», como nosotros le llamábamos.

Recuerdo muchas leyendas, muchas poesías, muchas floridas disertaciones de aquel gran señor de la retórica. Y mirando la tabla de clasificación de la Primera División de Liga, me vino a la memoria la parábola de los cinco talentos, que don Federico nos refirió.

El talento —en el caso que nos ocupa— es una moneda imaginaria. Un señor oriental que iba a emprender un viaje dio cinco talentos a cada uno de sus criados. Dos de ellos invirtieron el dinero y lo duplicaron. El otro, para conservarlo, lo enterró. Cuando regresó el señor premió a los dos primeros.

—Lo que importa —les dijo— no es conservar, sino aumentar lo que se tiene.

Ya digo que me lo hizo recordar el examen de los resultados y la tabla de clasificación, tras la última jornada de Liga. Los talentos —los puntos, en este caso— no sólo hay que conservarlos, es necesario aumentar los que se tienen. En unos casos por la noble ambición de ser campeones o clasificarse para participar en competiciones europeas. En otros, para eludir el descenso a la Segunda División. Y, por último, sencillamente, por el orgullo profesional.

Pues, bien; en este orden de cosas hay que aplaudir al Atlético, que aumentó sus puntos en tierras del Cid, venciendo al Burgos y colocándose en excelente posición para jugar la Copa de la UEFA la próxima temporada. Y lo mismo a la Real, que derrotó a domicilio al Barcelona.

Mérito también el del Zaragoza, que, al llevarse un punto de Las Palmas, está casi a salvo del descenso.

Era tan normal que ganara el Madrid al Rayo, que no merece destacarse. Sobre todo, teniendo en cuenta que jugaron mal los discípulos de Molowny y peor los de González.

Un talento para el Spórting, que empató en Huelva, y jugará torneo europeo. Pero no será campeón. Matemáticamente aún puede serlo. Pero apostamos por el Real Madrid.

Las dos jornadas que faltan por jugar tendrán pimienta. En lo alto de la tabla, en busca de esa clasificación europea. En la cola hay dos cadáveres: Huelva y Santander. El muerto que falta será, seguramente, el Rayo o el Celta.

R. de V.

GRAN PREMIO DE ESPAÑA (Campeonato del Mundo)

# ANGEL NIETO, MUY CERCA DEL NOVENO TITULO MUNDIAL

NIETO consiguió la quinta victoria de la temporada. Ya está cerca, muy cerca, del noveno título mundial. Una meta que sólo consiguieron tres hombres en la historia de este deporte. Tres «estrellas», casi legendarias, que lucen todavía con esplendor en el firmamento de este fascinante deporte.

¿Quién no recuerda a Carlo Ubbiali, a Mike Hailwood y, cómo no, a Agostini? Pues bien, el Libro de Oro de la Federación Internacional de Motociclismo tendrá que incluir otro nombre: el de Angel Nieto.

Pero no esto sólo: ningún deportista español ha conseguido lo que este pequeño zamorano de nacimiento y madrileño por adopción. Un hombre que, pese a las muchas críticas, que las tiene, hizo y está haciendo patria por los circuitos de todo el mundo. Un hombre que ha prestigiado y prestigia una especialidad moderna, que está alcanzando en nuestra geografía su auténtica mayoría de edad. Nunca, hasta ahora, había tanto interés por el motociclismo de velocidad a nivel de practicante.

Harina de otro costal es la falta de inquietudes del público. Algo verdaderamente incomprensible, habida cuenta que en cualquier país que tiene la fortuna de organizar un gran premio, el número de espectadores, en el menor de los casos, superan los

100.000. En España, desgraciadamente, no es así. ¿Quién es el culpable? Creemos que lo importante es hacer una buena promoción, y en esto la Real Federación Española de Motociclismo deja bastante que desear. Nos referimos, naturalmente, a la promoción popular, a través de los medios de comunicación, que son, en definitiva, quienes tienen la fuerza de difundir un deporte.

En cuanto al resto de las carreras disputadas en el Gran Premio de España, quinta puntuable de los Campeonatos Mundiales de Velocidad 1979, se cumplieron los pronósticos. En 500 —¡cómo no!—, el americano Kenny Roberts, «El Marciano», cogió su platillo volante y se hizo con los mandos y con la autoridad que le distingue. Lo mismo, o casi lo mismo, ha sucedido en 350 y 250 c. c., donde la superioridad de las Kawasaki se ha demostrado por enésima vez. Kork Ballington, el sudafricano doble campeón del mundo —en las mismas categorías— fue quien se adjudicó los consiguientes galardones. Todo fue demasiado fácil, salvo en 350 c. c., donde el francés Estrosi a punto estuvo de hacerle la «pascua». Este rodó fortísimo después de realizar la peor salida de la clase, y a cuatro vueltas del final estaba cerca de Ballington. Su escalofriante cabalgada no terminó con éxito, ya que cuando se encontraba a

rueda de Ballington sufrió una caída que le hizo perder toda posibilidad de una buena clasificación.

En 250 c. c., nuevamente fue Ballington quien se hizo con los mandos, que se convirtió, al final, en un fácil doblete, tras jugar con su compañero de equipo, el australiano Hansford.

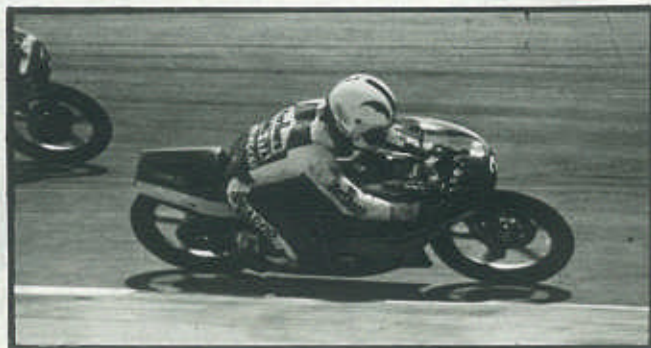
También se cumplió el pronóstico en 50 c. c. Lazzarini tampoco encontró muchas dificultades para lograr la segunda victoria de la temporada. Un resultado muy positivo para el italiano, que le sitúa en un puesto de privilegio de cara a la consecución del Campeonato del Mundo de esta categoría. Y ausente el perro se acabó la rabia. Así, pues, Ricardo Tormo ha perdido casi todas las posibilidades de revalidar el título. Y decimos casi, porque podía quedar una posibilidad muy remota: que el español ganase en las cinco carreras que faltan por disputar, y Lazzarini tuviese problemas para no terminar dos de estas carreras. Es cuestión de que la diosa Fortuna se ponga de parte del español.

Así, pues, una jornada interesante en la que desgraciadamente no se vio favorecida por el público; a duras penas se vendió la mitad de las entradas disponibles. Algo que no comprendemos, cuando el espectáculo era de lo mejor que se ha dado en el Jarama.

I. DIAZ-VALDES



Kenny Roberts.



Angel Nieto.—Fotos Diaz-Valdés.



## MARATON MADRILEÑA

La interminable cadena humana del Segundo Maratón Popular de Madrid a su paso por la calle Alcalá y Cibeles, contemplados a vista de pájaro. Más de siete mil personas ocuparon pacíficamente la ciudad durante la mañana del domingo, y de ellas, Vicente Polo fue el primero en llegar a la meta del Retiro en tiempo récord de la prueba: 2 h. 23 m. 14 s. y le siguieron muchos, muchísimos corredores, que, además de participar, llegaron al final de los 42,195 kilómetros. Foto Antonio Alcoba.

# CHAMARTIN FUE VERSALLES...

Texto: José María FERNANDEZ - Foto: GALVEZ

El último «miniderby» madrileño de la temporada (Real Madrid, 4; Rayo, 1) «pasó» por Chamartín dejando una estela de aburrimiento —pese a los cinco goles— en el público que asistió al choque entre madridistas y vallecánicos. Ustedes se preguntarán que cómo es posible que dos equipos con aspiraciones —el Real con las de hacerse con el título; el Rayo con las de evitar el descenso— puedan producir tal bostezo colectivo, ¿verdad? Pues voy a intentar explicarlo. Empezaré diciendo que el partido fue raro. El Madrid, como queda dicho, está a un paso de proclamarse campeón de la Liga. El conjunto rayista, por su parte, está con un pie en Segunda. Así las cosas, lo lógico hubiera sido que ambos cuadros salieran a ganar. Pues, no. Miren ustedes por donde, esto último no quedó claro, al menos, para mí, pese a que, al final, el líder acabara hasta goleando a su contrario.

Para empezar, el Rayo que saltó al césped «merengue» parecía más un flan que un equipo de fútbol. Los chicos de «Chato» González no daban una a derechas. Todo su afán era defenderse, pero hasta eso lo hacían mal. Enfrente tenían a un Madrid casi versallesco, dispuesto a dar todo tipo de facilidades defensivas. Pero ni por esas. El Rayo era incapaz de trenzar el más mínimo fútbol, y, como, además, González había sacado a un so-

lo hombre punta, pues eso: sus posibilidades eran nulas.

El tiempo corría y no pasaba nada. Bueno, pasaba que aquello era soporífero. Que si toma tú, que no, mejor es que el balón lo lleves tú, o que le dejemos aquí mismo (hubo momentos que los jugadores se «olvidaban» hasta de la pelota) y que si tal y que si cual... En esto, que llegamos al minuto veintidós. Justo en ese instante, el Madrid, posiblemente cansado ya de tanta «diplomacia», fue y abrió el marcador. Para ello fue necesario que la defensa rayista protagonizara un fallo colectivo para permitir a Del Bosque rematar a placer. El balón, con Pascual batido, se iba al fondo de la red, pero antes de que llegara, Anero, haciendo un esfuerzo, logró sacarlo. De momento, el balnear Borrás del Barrio (sin peluquín) dijo que siguiera el juego, pero uno de los líneas había señalado el gol. Entonces, el «descabellado» árbitro, después de mirar a su ayudante, cambió de opinión e indicó el centro del campo.

Era el uno-cero. Hasta ese momento, ya digo, el líder no había podido dar más facilidades. Pero el Rayo, en reciprocidad de amabilidades, no aceptó éstas y fue y se metió un gol en su propia portería. Uceda fue el «gracioso» de la película. ¡Qué golazo le marcó a Pascual! Esto sucedía, exactamente, en el minu-

to cuarenta y uno. Siguieron las facilidades de uno y otro equipo, en competencia para ver quién lo hacía peor, y llegó el tanto rayista. Landaburu, tras una buena jugada, puso el balón en los pies de Alvarito, que sólo tuvo que empujarle para batir a García Remón. Con la mínima ventaja madridista (2-1) se llegó al descanso.

El segundo tiempo todavía fue peor que el primero. El Madrid jugó menos, que ya es decir, y el Rayo se limitó a verlas venir... Y llegaron otros dos goles blancos, obra de Del Bosque, que el domingo estuvo en plan realizador ante tamañas facilidades, y de Juanito. Total, cuatro-uno y un partido tan extraño, que nadie acababa de comprender a qué estaban «jugando» los veintiséis señores que corrían —es un decir— por el césped. Porque, eso sí, los dos equipos hicieron los cambios reglamentarios y todo (Roberto y García Hernández sustituyeron a Stielike y a Jensen, en el Real Madrid, y Clares y Marian, a Robles y a Anero, en el Rayo). Por lo demás, no hubo ningún problema. Todo fue deportividad y amabilidad entre los jugadores, con lo que salió ganando el señor Borrás del Barrio, que no tuvo ningún problema, ni siquiera el de despenarse...

Al final del partido, Molowny le dijo a González: «Vamos a ver si el domingo hacéis un esfuerzo, hombre.» Y es que fue todo tan versallesco...



## COMO UNA Balsa DE ACEITE...

El prólogo del Real-Rayo, con Uceda y Pirri, los capitanes, saludándose en presencia de Borrás del Barrio (sin peluquín) fue un anticipo de los que sería el encuentro: un partido versallesco, en el que, el Madrid, pese a las facilidades que dio a su rival, acabó anotándose un triunfo claro. Y es que el Rayo no dio más de sí...

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Valencia, 3; Santander, 1.  
Salamanca, 3; Sevilla, 1.  
Real Madrid, 4; R. Vallecano, 1.  
Barcelona, 1; Real Sociedad, 3.  
Las Palmas, 0; Zaragoza, 0.  
Ath. Bilbao, 1; Español, 0.  
Burgos, 0; At. Madrid, 1.  
Huelva, 1; Gijón, 1.  
Celta, 2; Hércules, 1.

	J.	G.	E.	P.	P.	C.	Ptos.
R. MADRID	32	15	15	2	55	33	45+13
S. Gijón	32	17	8	7	48	32	42+10
At. Madrid	32	13	12	7	52	35	38+ 6
R. Sociedad	32	17	4	11	50	35	38+ 6
Las Palmas	32	14	9	9	48	39	37+ 5
Barcelona	32	15	5	12	67	36	35+ 3
Valencia	32	14	6	12	43	36	34+ 2
Español	32	14	5	13	35	43	33+ 1
Ath. Bilbao	32	12	8	12	54	44	32
Sevilla	32	11	9	12	45	46	31— 1
Burgos	32	10	11	11	37	45	31— 1
Salamanca	32	11	8	13	29	37	30— 2
Hércules	32	12	5	15	31	38	29— 3
Zaragoza	32	12	4	16	54	57	28— 4
R. Vallecano	32	8	10	14	28	52	26— 6
Celta	32	9	8	15	31	51	26— 6
Santander	32	9	4	19	34	54	22—10
Huelva	32	7	5	20	36	64	19—13

### SEGUNDA DIVISION

Elche, 0; Coruña, 1.  
Murcia, 2; Alavés, 2.  
Algeciras, 0; Sabadell, 2.  
Getafe, 3; Baracaldo, 0.  
Málaga, 2; Granada, 0.  
Jaén, 3; Valladolid, 1.  
Osasuna, 1; Castilla, 0.  
Tarrasa, 1; Almería, 3.  
Betis, 2; Castellón, 1.  
Ferrol, 0; Cádiz, 4.

	J.	G.	E.	P.	P.	C.	Ptos.
MALAGA	34	17	8	9	42	24	42+ 8
Betis	34	16	10	8	50	31	42+ 8
Granada	34	16	10	8	44	29	42+ 8
Elche	34	15	11	8	42	26	41+ 5
Almería	34	18	5	11	55	42	41+ 7
Valladolid	34	17	5	12	40	30	39+ 5
Castilla	34	16	6	12	45	36	38+ 4
Getafe	34	16	5	13	52	47	37+ 3
Cádiz	34	13	11	10	46	41	37+ 3
Alavés	34	13	10	11	41	29	36+ 2
Osasuna	34	14	5	15	49	48	33— 1
Castellón	34	9	14	11	38	37	32
Dep. Coruña	34	12	8	14	39	40	32— 2
Algeciras	34	12	8	14	37	44	32— 2
Sabadell	34	10	11	13	40	45	31— 3
Jaen	34	10	9	15	37	51	29— 5
Murcia	34	10	9	15	31	50	29— 5
Tarrasa	34	9	9	16	30	42	27— 7
Baracaldo	34	9	7	18	27	48	25— 9
Ferrol	34	4	7	23	22	67	15—19

AÑO VIII - NUM. 418

26 de mayo de 1979  
Precio del ejemplar: 40 pts.  
Precio en Canarias (servicio aéreo): 43 pts.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de  
Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.  
Apartado 363.

Teléfonos:

Circulación: 247 80 12  
Suscripciones: 247 80 12  
Administración: 247 23 00  
Redacción: 247 23 00  
242 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Impresora: RIVADE-  
MEYRA, S. A.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SÉMESTRE: 950 pts.

AÑO: 1.800 pts.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain

as  
color



# EL RAYO, UN TRAMITE HACIA EL TITULO

Se cumplió el pronóstico y la victoria madridista fue fácil. Este fue el primer gol blanco, a los veintidós minutos. Del Bosque ha rematado y Anero intenta sacar la pelota cuando ésta ya había rebasado la raya.



Para colmo de males vallecanos, Uceda cabeceó un balón con tan mala fortuna, que le mandó al fondo de sus mallas. Fue, «indirectamente», el segundo tanto local.



A los cincuenta y cuatro minutos, a la salida de un córner, Del Bosque, sin moverse, remató de cabeza y se apuntó el tercero de la tarde.



Y fue Juanito quien, a los ochenta y cinco minutos, recibió un pase de Del Bosque para cerrar la cuenta blanca sin grandes inquietudes.—Fotos Vega.

# ANGEL GOMEZ

(PRESIDENTE DE LA F. C. DE GIMNASIA)

Por JULIAN DE REYO  
Fotos: CAMPOS



«Nos hace falta una escuela de alto nivel para recoger en ella a los muchachos que destaquen y no se queden estancados», comenta el presidente de la castellana.

**R**ECIENTEMENTE se ha celebrado el VI Campeonato de España de Gimnasia. Las pruebas tuvieron por marco el polideportivo de Aluche. El recinto estaba casi lleno de familiares y simpatizantes de este deporte y vacío de directivos. La verdad es que el campeonato se celebraba en Madrid. De haber sido en alguna ciudad más allá de nuestras fronteras, seguro que habrían viajado cuatro o cinco «poltroneros». De momento, el presidente de la española estaba por Austria y el de la castellana ocupándose de la gimnasia rítmica. Del resto de la nacional, hasta dieciséis directivos, sólo había uno. Y yo pienso: ¿no se sentirán defraudados estos niños que entrenan durante cinco horas diarias para sólo participar en dos competiciones anuales y a la hora de la más importante encontrarse solos? Y me fui hasta el presidente de la castellana, Angel Gómez, y le pregunté:

—No es vergonzosa la ausencia de directivos en los campeonatos nacionales de gimnasia?

—Lo es. La verdad es que tenía que haber estado presente el presidente de la nacional o que éste hubiese delegado en otros para darle realce a una prueba tan importante.

—¿Y tú por qué no estuviste, siendo vicepresidente segundo de la española y presidente de la castellana?

—Tenía que hacer una selección para Moscú de unos participantes en la cama elástica y ése era un cometido directo

mió. La verdad es que pensé que habría más de un directivo presente en Aluche.

—¿Qué pensarán esos padres que están constituyendo clubs para ayudarlos del interés que mostráis los propios directivos?

—Pienso que sabrán comprenderlo y disculparlo, y sobre todo es que cada día trataremos de que las cosas se hagan mejor. Te puedo decir que gracias a esos padres, entre los que son un gran ejemplo los del colegio Claret, y esos socios que se han unido para ayudar a la gimnasia están haciendo una gran labor, porque hasta ahora sólo había clubs ficticios.

—Hazme un breve historial tuyo.

—Llevo dos años y medio al frente de la Federación Castellana y por elección de los demás presidentes regionales soy vicepresidente segundo de la española. Fui gimnasta, entrenador, juez internacional, directivo durante cuatro años, presidente del Comité Escolar de Gimnasia y ahora entreno en el gimnasio Moscardó.

—¿A qué edad empezaste a hacer gimnasia?

—A los trece años. Demasiado tarde.

—¿Qué significó Joaquín Blume para vuestro deporte?

—Fue el hombre que le dio un gran realce a la gimnasia española.

—¿Es cierto que después ha habido gimnastas mejores que Blume?

—Tal vez la técnica de José Gines o Cecilio Ugarte fuese más avanzada. Ahora se hacen cosas que Joaquín no habría

soñado hacer, pero, de vivir, lo habría conseguido igual o mejor que los que las realizan.

—¿Es justo que unos padres paguen setecientas pesetas al mes para que sus hijos puedan tener entrenadores adecuados?

—No es justo, pero es una forma de hacer subir nuestro deporte.

—¿Qué presupuesto tiene la gimnasia española?

—Ochenta y cinco millones, que son insuficientes para mantener esas federaciones provinciales, que están mal atendidas por falta de presupuesto. Te diré que en Madrid sólo contamos con un foso para practicar la acrobacia en el INEF y tendríamos que tener dos o tres

para otro a cada competición. Yo le he pedido a Benito Castejón que se hiciera esa escuela de alto nivel en el gimnasio Moscardó, que es el mejor dotado, para poderla realizar, y el director del Consejo Superior de Deportes me dijo que estaba dentro de sus planes el poder hacerlo. Pero el tiempo pasa y no se hace nada, y corremos el riesgo de no sólo no avanzar, sino de perder todo lo que hemos conseguido.

—¿Qué podría costar esa instalación que pides?

—Yo creo que unos cincuenta millones de pesetas. Lo cierto es que se ha hecho una instalación parecida a la que nosotros pedimos, en Barcelona, y otra en otra localidad, que, si no se ha hecho, ya está



«Nos han dado la placa como la mejor federación de España, pero con eso no logramos que la gimnasia avance.» Le ha dicho Angel Gómez a Julián de Reoyo.

más o que se pudiera llevar a efecto un proyecto que he presentado, pero del que sólo he recibido promesas y buenas palabras.

—¿Cuál es ese proyecto?

—Tener una escuela de alto nivel adonde acudiesen los gimnastas que más destacasen en los clubs de nuestra Regional y en donde habría los mejores entrenadores, que podrían hacer una magnífica labor de cara al equipo nacional.

—¿Qué presupuesto tiene la Regional Castellana?

—Seis millones cuatrocientos mil pesetas. Somos los que más recibimos, pero ten en cuenta que somos el ochenta por ciento de la gimnasia española. Con ese dinero hay que pagar casi cuatro millones y medio a los entrenadores, y que conste que éstos cobran de seis a veinte mil pesetas al mes, lo que no es un gran capital. Gracias a estos entrenadores, enamorados de este deporte, hay gimnasia en España. Entrenadores para las cuatro especialidades: gimnasia masculina, femenina, rítmica y cama elástica. Cuarenta y siete entrenadores en total. De verdad que lo poco que tenemos se lo debemos a estos hombres.

—Nosotros avanzamos a centímetros y otros países lo hacen por kilómetros, ¿por qué?

—Por falta de instalaciones. Habría que dotar de instalaciones adecuadas a los polideportivos, con sus aparatos fijos, y no tener que llevar éstos de un lado

aprobada, mientras que Castilla, con ese ochenta por ciento de nuestra gimnasia, carece de ella. La primera se llama gimnasio de La Fuxarda y la otra creo que es en Valencia. Es una pena, porque estoy seguro que la gimnasia en Castilla, de contar con esas instalaciones, alcanzaría cotas insospechadas.

—¿Quiénes son los mejores entrenadores?

—Hay muchos muy buenos. Puedes nombrar a Eloy Cuenca, Marco Antonio Vázquez, Agustín Sandoval, Daniel Portero y Angel Luis López y, como entrenadores nacionales, a Carballo y Ramón García.

—¿Qué gimnastas tenemos de cara a la Olimpiada de Moscú?

—De la Casa y Bertrán, y cualquier otro del equipo nacional creo que de aquí a la Olimpiada puede estar en condiciones, no de ganar medallas, pero sí de dejarnos bien.

—Lo de siempre: esperando milagros. Sin dinero, sin instalaciones, sin entrenadores bien pagados...

—Sólo nos dan placas nombrándonos la mejor federación, pero ni con placas ni con promesas puede avanzar la gimnasia española.

—Y lo peor de todo es que Angel Gómez tiene razón, aunque yo siga insistiendo en que los campeonatos nacionales habrá que celebrarlos en París o Viena para que vayan los directivos a presidirlos y a hacer turismo.

**LA RUPTURA ENTRE TRANSMALLORCA-FLAVIA Y RAFAEL CARRASCO**

**UN PROBLEMA DE CELOS  
CARRASCO YA HA CONSTITUIDO  
OTRO EQUIPO PROFESIONAL: KELME**

● Los aficionados al deporte en general, y al ciclismo en particular, tendrán probablemente noticia ya de la ruptura entre el «patrón» del equipo Transmallorca-Flavia y el director deportivo del mismo, Rafael Carrasco. Sorprendentemente, en plena Vuelta a España surgió la disputa y la ruptura, y lo cierto es que en la Ronda nadie daba crédito a lo que estaba viendo. ¿Cómo es posible que el equipo más laureado de la temporada española se vea en semejante trance? ¿Qué actitud habría adoptado el «patrón», Ferrer, si las cosas hubiesen ido mal? A lo peor, había despeñado a su técnico, añadiendo algunos jocosamente.

Evidentemente, no había ninguna causa lógica, seria, sólida, para justificar la ruptura. Carrasco había aportado al equipo más de tres millones y medio de pesetas en material de la mejor calidad, Gios; había configurado una plantilla que funcionaba en la carretera perfectamente y... estaba soportando algo que nunca había tolerado: que uno de los integrantes de la plantilla, Cima, hubiese sido fichado directamente por el «patrón», sin darle éste conocimiento siquiera de en qué condiciones económicas había sido fichado el asturiano.

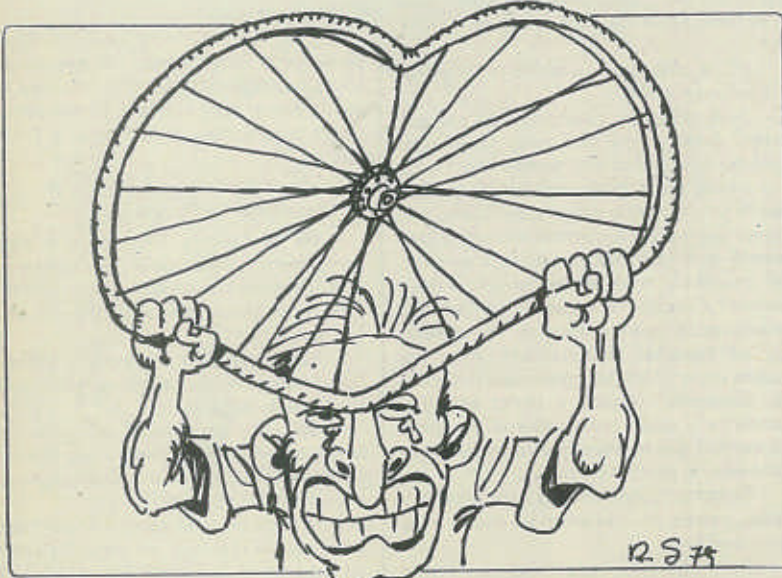
Se habían producido desde enero tres incidentes graves (todos ellos con quebranto económico para Carrasco), y en definitiva Ferrer, el «patrón», empezaba a sentirse incómodo con el prota-

gonismo —lógico, al fin y al cabo, que Carrasco lleva toda la vida entre bicicletas y él, Ferrer, era un recién llegado— del director deportivo en los medios de difusión. En una palabra, Gabriel Ferrer, que es un buen tipo, pero evidentemente celosillo, cogió el rábano por las hojas y... buscó un pretexto para dejar plantado a Carrasco. Lo hizo, además, con una dudosa intención: «Ya veremos si Carrasco es capaz de dirigir un equipo profesional el próximo año.»

Rafael Carrasco, que pasa por ser uno de los directores deportivos mejor dotados de España, hizo lo que debía: provocar la creación de un nuevo equipo profesional antes de concluir la Vuelta-79: el Kelme.

El tiempo dirá quién ha salido ganando y quién ha salido perdiendo. De momento, Carrasco contará para su nuevo equipo con libertad de acción, ninguna limitación presupuestaria y una base de corredores nada despreciable: Pedro Torres, Belda, Jarque, Pujol, Antonio González y, probablemente, dos sprinters extranjeros de categoría.

Los incondicionales de Ferrer serán los asturianos (Roxio, Ordiales y Cima) y, probablemente, un par de corredores vascos actualmente enrolados en otras formaciones.



AUNQUE NO SE HA HECHO OFICIAL

**Kubala, selección**



**PRECIO DE SU TRABAJO HASTA ENTONCES: 50 MILLONES DE PESETAS**

- SU ÉXITO EN LA ACTUAL EUROCOPA DE NACIONES, DETERMINANTE EN SU PERMANENCIA EN EL CARGO

● Fueron muchos los ríos de tinta que corrieron en el Mundial de Argentina —y después de él, tras el descalabro del equipo nacional español— sobre la conveniencia o inconveniencia de que el seleccionador, Ladislao Kubala, continuase o no en el cargo. Se dijo entonces, no sin razón, que el técnico húngaro, nacionalizado español, había perdido los papeles en su debut en el Campeonato del Mundo. Se habló de sus errores largo y tendido y fueron muchos, en fin, los que ante el flojo papel del equipo nacional consideraron que Kubala debía ser sustituido.

Pablo Porta —que es hombre de clara visión y que en cuestiones futbolísticas se doctoró hace muchos años— otorgó entonces un voto de confianza a Kubala. En medio de la gran tormenta, el presidente de la Federación Española tuvo el coraje, la decisión y la valentía de mantener al seleccionador en su puesto. Incluso hizo algunas declaraciones en las que dejó muy claro que Kubala seguía gozando

de su confianza. No faltó quien, a raíz de tales manifestaciones, apuntó: «¡Claro, como le renovó el contrato en Montevideo la vispera del Mundial, no quiere reconocer ahora que tal renovación de contrato fue un error...!» En realidad lo que hizo entonces Pablo Porta no fue sólo ser consecuente con sus convicciones de siempre, no sólo fue demostrar su fe en los técnicos de los que se había rodeado con anterioridad, sino lo que vino a demostrar entonces el presidente de la Española es algo mucho más valioso: que no deja en la estacada a sus colaboradores en los momentos de apuro.

Conste, recordémoslo, que la opinión pública distaba mucho, tras el Mundial, de identificarse con la postura de Pablo Porta. Mantener a Kubala en el cargo era una medida casi, casi antipopular, pero... el que está a las duras está a las maduras. Y Kubala al frente del equipo nacional le había dado muchas satisfacciones a Porta y, en general, al fútbol español

**LA CRISIS DEL ATHLETIC DE BILBAO**

**HACE TRES MESES: GRAVE DISCUSION ENTRE TRES JUGADORES DE LA PLANTILLA**

● El deporte debe estar por encima, muy por encima, de toda convicción política. El deporte, noblemente entendido, ha de ser hermandad, acercamiento, pretexto universal para la concordia y vínculo noble para el entendimiento. Aunque éstas pueden parecer simples palabras, el espíritu, la esencia, el alma del deporte pasa por la generosa, limpia y bienintencionada porfía que conduce a la paz y no a la discordia.

Así entendemos nosotros el deporte, la lucha deportiva, el innato deseo de vencer que cada contendiente, en no importa qué manifestación, lleva en sus entrañas. Si no se nos tildara de cursis, nos atreveríamos a decir que el deporte es amor, porque el amor es alegría, es generosidad, es humildad y es superación.

¿Por qué tanto sermón? ¿A qué vie-

- MOTIVO: LAS ENCONTRADAS REACCIONES DESPUES DE UN ACTO TERRORISTA

- POR FORTUNA, TRAS LA RECONCILIACION REINA LA CONCORDIA EN EL CLUB DE SAN MAMES

- DESEO UNANIME DE TODA LA PLANTILLA: VOLVER A SITUAR AL EQUIPO DONDE LE CORRESPONDE TRAS EL «BACHE» ACTUAL

# Un marcador hasta el Mundial de España

como para ignorarlo todo de la noche a la mañana. Nadie puede negar que Kubala había sido hasta el Mundial de Argentina el hombre que ganaba las batallas y que perdía siempre las guerras; que triunfaba con la selección en los partidos amistosos, pero que no iba muy lejos en las confrontaciones oficiales. Pero... ¿acaso no había sido una buena y valiosa satisfacción para todos acudir al Mundial, después de doce largos años de ausencia? Sí, claro que sí. Cuando Rubén Cano, con su gol, pasaportó a España hacia Argentina, hubo que reconocer a Kubala, cuando menos, el mérito de haber superado esta vez la muralla contra la que se había estrellado en ocasiones anteriores.

Total, al regreso del Mundial, con el amargor en la boca de todos los expedicionarios y con el fracaso a cuestas, se dio forma a una idea sutil: colocar a Santamaría, ex entrenador del Español, al frente de la selección olímpica, al fin y al cabo base importantísima —siquiera a nivel teórico— para formar el futuro equipo nacional para el Mundial de España. De alguna manera, Santamaría se convertía desde ese mismo momento en una cuña para Kubala. O Ladislao lo hacía muy bien en el próximo compromiso oficial, la Eurocopa de naciones, o... Santamaría terminaría heredándole como seleccionador nacional absoluto. Sin embargo, se fueron apagando aquellas críticas en caliente, inmediatamente posteriores al Mundial, y el equipo nacional, más tarde, empezó a afrontar la Eurocopa de naciones.

Con los primeros resultados, claramente favorables, comenzaron a aparecer en escena también los olímpicos de Santamaría. Las comparaciones iban a comenzar. Pero, mire usted por dónde, Kubala avanzaba con paso firme al frente de la selección nacional absoluta en la Copa de Europa de selecciones nacionales, y Santamaría, por su parte, se estre-

## ● LA «CUÑA»-SANTAMARIA HA DESAPARECIDO, DADO EL CHASCO REITERADO CON LOS «SUB-23»

## ● EL ACTUAL CONTRATO DE KUBALA CON LA FEF EXPIRA EL PROXIMO AÑO Y LA RENOVACION SERA, SEGUN PARECE, VERBAL

llaba una y otra vez ante rivales de poca, muy poca monta con sus olímpicos. Poco a poco, pues, el segundo técnico fue perdiendo el carácter de cuña, y Kubala fue recobrando una parte de su serenidad (la que no tuvo en «La Martona...»). A medida que el equipo nacional avanzó por el calendario de la Copa de Europa de selecciones nacionales, el seleccionador se situó más lejos de la puerta de salida, donde, según tantos y tantos, estuvo al concluir el Campeonato del Mundo.

Ahora, en estos momentos, con el pase a la fase final de la Eurocopa prácticamente asegurado —lo cual no deja de ser un éxito frente a otras razones porque si en anteriores Eurocopas se consideró que Kubala había fracasado por no llegar hasta ahí, nadie tiene derecho ahora a negar el pan y la sal al seleccionador y a sus jugadores tras haberlo logrado—, ¿quién dice que Kubala debe dejar su sitio a otro técnico con vistas al Mundial de España?

A lo peor, en el próximo Campeonato del Mundo Kubala vuelve a perder los paños. ¡vaya usted a saber! Pero ésa es

otra historia... El tema de hoy, la situación en estos momentos, es que todo está decidido para mantener a Kubala como seleccionador hasta el Mundial de España. Implícitamente, es posible que se hubiera ido aceptando poco a poco, pero lo que se ha convertido en una evidencia en las últimas semanas es que Ladislao Kubala, a pesar de terminar su contrato con la Federación el próximo año, seguirá en el cargo oficialmente hasta el Mundial español.

Será, como en ocasiones anteriores, un acuerdo verbal entre caballeros el que suscriban la Federación y el técnico. Suponiendo que no haya mejoras económicas (y dejando a un lado las siempre jugosas primas, que a la hora del Mundial, lógicamente, serán especialmente importantes), Ladislao Kubala percibirá en total 36 millones de pesetas por las tres temporadas de trabajo, desvelos y responsabilidades que le aguardan. En esta suma no están incluidas las «recompensas especiales» que, sin duda, él y los jugadores tendrían si antes del Mundial ganasen la Copa de Europa de selecciones nacionales.

Si, por otra parte, el propio Kubala va a dirigir al equipo nacional en esos 150 partidos que ha anunciado Pablo Porta como preparación para el Mundial español, no podrá olvidarse tampoco las primas correspondientes a esos 150 encuentros. Aunque sean choques de rodaje, aunque no estén primados como los oficiales, es indudable que en todos y cada uno de ellos se concederán unos «estímulos» especiales como aliciente para los jugadores. Calculemos 100.000 pesetas para el seleccionador por partido ganado y demos por bueno que el 50 por 100 de los encuentros son favorables en el marcador a nuestro equipo nacional. En este caso —hipotético, desde luego, pero nada descabellado en función de la



realidad —, el seleccionador podrá ver incrementados sus ingresos (insistimos, sin contar las primas de los partidos oficiales de competición) en unos siete millones y medio de pesetas más.

En una palabra, contados todos los ingresos del seleccionador en los próximos tres años, la permanencia en el cargo le va a deparar a Kubala unos 50 millones de pesetas.

Son estas, como el lector habrá podido deducir, cifras oficiales, pero el «mercado» futbolístico y las referencias concretas —oficiales— que conocemos de las relaciones económicas Federación-Kubala nos permiten adelantar que las cantidades reales no estarán muy lejos de esos 50 «kilos». Después de diez años en el cargo, Kubala tiene la gran ocasión de su vida para «requetesanear» su economía y, desde luego, para alcanzar las más altas cotas de su trayectoria deportiva como técnico.

ne tanta elevada y altisonante teoría? ¿Acaso ha sido ésta una tribuna de la filosofía del deporte? Cada pregunta tendrá, probablemente, en seguida cumplida respuesta. Y si largo está siendo el preámbulo es por una razón capital: porque no quisiéramos que se nos interpretase mal, porque no deseamos que se nos juzgue torcidamente, porque sentimos demasiado respeto, admiración y cariño por las personas, la institución y los millones de aficionados que se identifican con la entidad, y por nada del mundo desearíamos que se viera en nuestra reseña otra cosa que lo que es, UNA LLAMADA A LA CONCORDIA con un grito de fondo: «¡Aúpa Athletic!» Ni más ni menos.

Pero vayamos ya, poco a poco, adentrándonos en el tema. ¿Es normal que un equipo como el Athletic de Bilbao haya ido a parar donde está? ¡No, en absoluto! Un club de la solera que ha tenido siempre, históricamente, éste, únicamente podría verse en trance tan desdibujado por una razón: porque su economía estuviera a la deriva, envejecida su plantilla y puesta su dirección técnica en torpes manos. Curiosa, paradójica, extrañamente, nada de esto le ocurre al Athletic de Bilbao en esta hora. Su economía, como corresponde a uno de los bien llamados «grandes», está prácticamente sanea-

da: su plantilla, aunque con algunos hombres de cierta edad, tiene recursos físicos suficientes como para rendir a plena satisfacción y, desde luego, como para optar a un puesto en la Copa de la UEFA, y, evidentemente, Aguirre no es un ignorante, ni mucho menos, y sabe bien por dónde se anda.

¿Por qué entonces tanto descalabro? Según parece, la tensión social, las especiales circunstancias políticas, el proceso de cambio que está viviendo el País Vasco está incidiendo en el equipo. Hace tres meses parece ser que se produjo un incidente en el vestuario del Athletic de Bilbao que, aunque no trascendió, refleja de alguna manera la tensión que en determinadas ocasiones ha gravitado sobre los bravos y ejemplares profesionales del club de San Mamés.

Según nuestras noticias, hubo un comentario poco afortunado de un jugador de la plantilla a propósito de un atentado terrorista. La frase en cuestión hirió profundamente a uno de los integrantes de la plantilla. Hubo un momento de tensión. Las palabras subieron de tono entre los dos grandes jugadores, futbolistas de talla mundial ambos, y terció en la serie, grave y trascendente discusión un tercero, vasco como los dos anteriores, para advertir que aquél no era el lugar para

hacer comentarios que podían lesionar los sentimientos de terceras personas.

Por un elemental sentido de la discreción, del respeto y de la dignidad personal de los tres protagonistas principales del hecho, silenciaremos ahora su identidad. Por fortuna, además, el incidente pasó y la tensión se la llevó el viento y el tiempo. Hoy en día todos los hombres de la plantilla del Athletic vuelven a estar hermanados, como lo han estado siempre, por un deseo común: defender los colores del Athletic por encima de todo. De nuevo, la poli-

tica ha quedado, en la medida que puede quedar en las actuales circunstancias, al margen de lo profesional, de lo deportivo. Pero lo que es indudable es que las convulsiones que vive actualmente el País Vasco se dejan sentir también en una de sus más queridas instituciones: el Athletic.

¡Ojalá el País Vasco recobre su ritmo, concordia, serenidad y hermandad de otros tiempos y ojalá también el Athletic vuelva a situarse, tras este «bache», donde le corresponde en el concierto del fútbol nacional!



# KOLDO AGUIRRE:

## «EN BILBAO TODOS ESTAMOS CABREADOS»



Cocinero antes que fraile. Koldo Aguirre, jugador del Athletic, en un encuentro frente al Pontevedra.

**«EL MOMENTO POLITICO QUE VIVE NUESTRO PUEBLO HA TENIDO SU REPERCUSION EN EL EQUIPO»**

**«LA GENTE ESTA NERVIOSA Y EN SAN MAMES, QUE SIEMPRE TUVO UN PUBLICO CORRECTO, AHORA NOS CHILLAN A LA PRIMERA Y TIRAN ALMOHADILLAS»**

Por ELOY S. CASTAÑARES

ENTRE los aficionados rojiblancos de San Mamés el ambiente está caldeado. Tenso. No ha sido —es— la presente una buena temporada para el legendario Athletic. Ni tan siquiera regular, como su mediana clasificación demuestra. ¿Quién lo iba a decir allá por el pasado mes de septiembre, cuando el balón liguero se puso en movimiento? Seguro que muy pocos y ni los más pesimistas, por supuesto, entre esa inmensa legión de «hinchas» rojiblancos. De ahí, pues, que a estas alturas de campeonato, cuando el equipo ha quedado totalmente descolgado de cualquier aspiración liguera y la Copa —su Copa en otros tiempos— pasó a la historia, entre los aficionados surjan los más variados rumores y todo tipo de hipótesis. Un malestar, en fin, general que la pasada jornada, al final del encuentro disputado en el Manzanera y que las cámaras de televisión se encargaron de propagar, hizo que el propio Koldo

Aguirre, profundamente contrariado, manifestase que «estamos deseando que finalice esta temporada tan nefasta para nosotros, tranquilizarnos, ver las cosas con más realidad y pensar en el futuro».

### TRES AÑOS AL FRENTE DEL EQUIPO

Tres temporadas lleva Koldo Aguirre al frente del once de San Mamés. Tres temporadas que le han sido suficientes para demostrar su valía, conocimientos y convertirse en un técnico cotizado dentro del mercado balompédico. Ahí están, por ejemplo, sus éxitos en campañas pasadas. En la setenta y seis-setenta y siete, la de su debut al frente del equipo, el Athletic llegó a la final de la Copa de la Uefa, al tiempo que fue finalista de la Copa del Rey. En la Liga, mientras tanto, el Athletic alcanzaba un supermerecido tercer puesto. De cara a la temporada que

está a punto de finalizar, unos y otros, técnicos del equipo incluidos, se mostraban optimistas. El equipo —se pensaba— había alcanzado su gran momento para aspirar al máximo, al tiempo que se había reforzado, como casi siempre, con unos cuantos chavales procedentes de la cantera de los que se esperaba lo mejor. Pero ahí quedó todo.

—¿Por qué, Koldo?

—Sería largo de explicar.

Vamos a intentarlo...

De una parte, como he repetido varias veces y todos recordarán, las lesiones han tenido una influencia decisiva. Ya al iniciarse la Liga comenzamos con cinco o seis lesionados, jugadores considerados titulares no ya por mí, sino por todos los aficionados. La segunda vuelta de la Liga la hemos jugado, gran parte de ella, sin Carlos, Churrua, Astrain y Dani.

—Las lesiones, se suele decir, no son excusas...

En este caso lo son. Pero además han influido otros factores. Se han cometido errores.

—¿Quiénes los han cometido?

—Todos. Los jugadores, yo mismo.

La gran decepción de la temporada fue para Koldo Aguirre, según él mismo manifiesta, el alejamiento progresivo del Athletic de los puestos de cabeza. De los lugares con posibilidades para, al final, optar a esa ansiada, por unos y otros, Copa de la Uefa.

—No obtener plaza para disputarla confiesa —ha sido mi gran decepción de la temporada. No lo esperaba.

### POLITICA Y DEPORTE

Mucho se viene hablando del Athletic. De sus males, problemas y causas de los mismos. De unos problemas que tienen dos vertientes claramente definidas y





El equipo va a salir de viaje. Aguirre, entre Rojo, Dani, Lasa y Astrain.



Dirigiendo un entrenamiento.

hasta opuestas entre sí: la deportiva y la política. Vamos a ocuparnos inicialmente de esta última, y comencemos por decir que parece, en contra de lo que se ha dicho, que en la plantilla del Athletic no existen divergencias ideológicas. Existe, eso sí, un alto grado de sensibilización política, agravado por esa problemática por la que atraviesa el País Vasco. Pero dejemos que sea Koldo Aguirre quien nos dé su versión al respecto:

—La política ha influido, de alguna manera, en la marcha y rendimiento del equipo?

—Sí, la política es algo que es preciso tener en cuenta, dado el momento político por el que atraviesa nuestro pueblo, por el que está muy sensibilizado.

Hace un pequeño paréntesis. Luego, agrega:

—En Bilbao todos estamos con ganas

de saltar. Todos estamos cabreados. Y esto, se quiera o no, influye en el jugador.

Vuelve a callar. Rechaza un cigarrillo que le ofrezco —no fuma— e inmediatamente continúa:

—Por culpa de este momento político que estamos viviendo, la gente te perdona menos que antes. Pierde con más facilidad los nervios. San Mamés, por ejemplo, siempre ha tenido fama de ser un campo con un público extraordinario: nadie tiraba una almohadilla. Ahora, no sucede así. Ahora, por ese nerviosismo al que anteriormente me refería, te chillan a las primeras de cambio, te tiran almohadillas.

Y remacha:

—La verdad es que tampoco hemos dado a nuestros aficionados alegrías. Es lógico que estén disgustados con nosotros.

#### ¿UNA PLANTILLA VIEJA?

Expuestos los problemas políticos, pasemos a los de índole estrictamente deportiva. Y a este respecto digamos que a la plantilla de Koldo Aguirre se le acusa de estar entrada en años. De ser, en definitiva, un tanto vieja, al menos en lo que se refiere a ese armazón habitual del equipo.

—¿Cierto?

—No estoy de acuerdo con esa afirmación. Y no lo estoy por una razón sencilla.

—¿Cuál?

—Cuando el equipo ha funcionado, los jugadores tenían los mismos años que ahora, y nadie pensó que estuviese vieja.

—De todas formas, parece que usted piensa en la renovación. Ahora, Iribar se ha quedado en casa...

—Sí, he creído oportuno concederle un

descanso y de paso conceder una oportunidad a Aguirreoa. Iribar, es lógico, no nos va a durar toda la vida y de ahí que sea preciso ir pensando en el futuro, aunque es casi seguro que José Angel esté una temporada más con nosotros.

#### ESTOS SON LOS «LEONES»

Aguirreoa aparte —en un principio parece que no se contaba con él—, veintidós jugadores componen la plantilla del Athletic. Estos son:

José Angel Iribar. Fecha de nacimiento: 1-3-1943.

Juan Antonio Zaldúa: 14-10-52.

Antonio Cedrun: 5-6-60.

Daniel Astrain: 29-3-48.

Agustín Guisasola: 22-7-52.

Andoni Goicoechea: 23-8-56.

Javier Escalza: 10-12-51.

José María Nuñez: 22-1-52.

José Ramón Alesanco: 19-5-56.

Fernando Tirapu: 7-11-51.

Ángel Villar: 21-1-50.

Juan Carlos Vidal: 25-9-54.

Manuel Sarabia: 5-5-57.

Javiér Irureta: 1-4-48.

Carlos Menéndez: 26-1-57.

Ignacio Churrua: 28-1-49.

Daniel Ruiz Bazán «Dani»: 28-6-51.

Carlos Ruiz Carlos: 7-6-48.

Aitor Aguirre: 11-11-49.

José María Bengoechea: 26-7-56.

José Francisco Rojo: 28-1-47.

Estanislao Argote: 21-10-56.

Seis jugadores titulares, independientemente de Iribar, con sus treinta y seis años, sobrepasan ya los treinta años. Y los seis son piezas poco menos que fundamentales en el equipo: Astrain (31), Irureta (31), Churrua (30), Carlos (31), Aitor Aguirre (30) y Chechu Rojo (32). Quizá de ahí la opinión de que el equipo, el once titular, está ya entrado en años y necesita un rejuvenecimiento para volver por sus fueros y hacer olvidar esta campaña totalmente negra y nefasta, no ya sólo en opinión de los aficionados, sino en la de los técnicos, incluido Koldo Aguirre.

#### UN AÑO MAS DE CONTRATO

Pero las críticas, a las que anteriormente nos referíamos, no solamente han afectado a los jugadores. Algunas, aunque muchas menos, por supuesto, han recaído sobre el técnico, que las ha encajado con tranquilidad.

—Sí —confiesa—, he tenido algunas críticas que respeto, pero no comparto en absoluto.

—Usted tiene un año más de contrato pero, tal y como están las cosas, ¿le cumplirá?

—Mire, los entrenadores dependemos siempre de los presidentes y sus juntas directivas. No obstante, a este respecto tengo que decir que tanto el presidente como la junta directiva han manifestado que continúan confiando en mí.

A partir del treinta de junio, ¿habrá reestructuración en la plantilla?

—De momento, lo único que nos interesa y preocupa es finalizar la temporada y, a ser posible, lo mejor clasificados que podamos.

Después vendrán unos meses de tranquilidad para serenar ánimos y realizar balance del pasado. De un pasado —la temporada que termina— en absoluto brillante para los «leones» de San Mamés. Quizá el gran problema de Koldo Aguirre en los próximos meses radique en encontrar, bien en la propia cantera bilbaína o en equipos con jugadores vascos, hombres capaces de sustituir a algunos de esos que están demasiados entrados en años.

# PAUL BREITNER

## EL «CAPO» DEL BAYERN

# «Este ha sido un año n



La familia al completo.



Entrenándose junto a Uli Hoess, su compañero en el Bayer Munich.

**P**AUL Breitner ha sedimentado sus Impetus, serenado sus reivindicaciones y pulimentado sus arideces. Es hoy un hombre más sereno que el que llegara al Real, asombrando por su modo de vida, por su pensamiento, por su decir. Aquel estilo nuevo, a la izquierda de entonces, desconocido y casi inadmisibles para un equipo con la estructura del Real, le causó no pocos problemas e hizo de él un profesional sugestivo. En Alemania le llamaban «Paul el Rojo», y ya antes de fichar por el Madrid eran famosas sus diatribas con Schoen, al que profetizó un fracaso rotundo en el Mundial de Argentina. Tuvo suerte y acertó. Y lo vivió en casa, después de su paso fugaz y gris por un Real que ni le comprendía ni le aceptaba al completo. El modesto Eintracht Braunschweig fue su siguiente escalón antes de retornar al hogar como todo un hijo pródigo. El Bayern era su sueño irrealizable... desde que lo dejó. Y en el viejo equipo múnichés, en menos brillante posición de lo que podía presumirse, Paul sazona su saber, su experiencia. Ya no es el hombre fogoso de hace un par de años.

Pero Breitner sigue teniendo algo. El Bayern se asocia tanto con su nombre como con el de Maier, el único de sus hombres de la vieja guardia. Ni siquiera un jugador de la talla del jovencísimo Rummenigge ha podido discutirle su condición al ex madridista. ¿Qué tiene Paul para haber logrado eso, cuando como futbolista no posee el gancho sobre el terreno de juego

**«NO NOS OPUSIMOS A MERKEL: QUERIAMOS QUE EL PRESIDENTE CUMPLIERA SU PALABRA» ● «PERO NEUDECKER ENTENDIO EL PROBLEMA COMO UNA REBELION...» ● «Y YA NO TENIA MAS REMEDIO QUE MARCHARSE: NO HABIA CONFIANZA ENTRE LAS DOS PARTES»**

que otros? ¿Su personalidad, sus formas de comportamiento? ¿Qué es lo que hace de él un cabecilla, un jugador imán, el jefe de la tropa? En fútbol no todo es saber, porque el fútbol es la vida misma. No siempre dominan los mejores. Breitner, siendo un buen futbolista, es un ejemplo de esa hegemonía misteriosa que ejercen los talentos de carácter, los fuertes de espíritu, los dominantes.

### LA GUERRA

En aquel Real Madrid de la época del poder físico decreciente de don Santiago Bernabéu no hizo sino apuntar algunas de las muchas facetas que en Alemania le habían hecho un superpersonaje. Su regalo a unos huelguistas, su balonazo al recogerpelotas de Balaidos, su negarse a un autógrafo o darle todo el dinero que llevaba en el bolsillo a un mendigo fueron procedimientos que produjeron, a su vez, escepticismo. Será difícil saber qué es lo que era, qué es lo que es y qué es lo que será este jugador, que, sin hacer grandes goles ni armar gran fútbol, ha he-

cho temblar las estructuras del hombre que fabricó a los campeones del mundo del 74. Quizá porque es un hombre nacido para la guerra antes que para el amor.

Hoy, Breitner se ha autoconcedido una tregua. El caso Merkel fue el último coletazo. Y no puede decirse que haya salido vencido. Con él no va la derrota, sino todo lo contrario: imanta a las masas, atrae a las gentes, crea controversias y gana. Un hombre tan duro como el mismísimo austriaco acaba de conocer los ecos de la fortaleza del cada día más encerrado en sí mismo Paul Breitner, aunque la desgracia de «Mister Látigo» haya sido cosa general, que en el fútbol de hoy, al menos en algunos sitios, empieza a pedirse la opinión de los trabajadores a propósito del encargado de dirigirles. Por no hacerlo, Wilhelm Neudecker cavó su fosa como presidente de su club de siempre, el Bayern Munich, al que elevó a las cumbres del triunfo.

Aquel Paul que se marchara del Madrid sin gran pena ni gloria guarda, sin embargo, cálidos recuerdos de los

blancos. Recuerdos de esos en los que no se penetra fácilmente, porque es un introvertido. Pero recuerdos a fin de cuenta, quizá porque un encuentro en Milán e inesperado, bajo los calores de mediados de mayo y a las pocas horas de un amistoso con el equipo local, reavivaba nostalgias, tiempos pasados y algunos buenos. Fue por eso que el alemán dedicó sus primeras investigaciones a la vida del Real de hoy, a sus proyectos futuros, a los hombres que quiere, a los que va a dejar, a las personas —¿seguirá Calderón un año más?—, demostración inequívoca de que, de algún modo, aún siente en madridista, pese a la distancia, a su vinculación al equipo múnichés, en el que parece un «capo», que dirían los italianos, porque todo el mundo le pide consejo: desde el nuevo presidente, Willy Hoffmann, hasta Ulli Hoess, pasando incluso por Rummenigge, la estrella de los bávaros, que sólo podrán acceder el año próximo a un torneo continental, el de la UEFA, tras una temporada azarosa en la que alternaron lo mejor y lo peor: el triunfo, la serenidad, el fracaso, el desconcierto, el miedo, la esperanza...

—Ha sido un año muy confuso.

—Lo contrario que en el Real, ¿no?

—El Real era distinto. Posiblemente por eso ha sido lo que ha sido. Y posiblemente por eso todavía lo es.

—¿Le sorprende?

—No; es cuestión de sistemas, y en Chamartín han dado con el ideal durante algunos años. Presumo que a

# R

Por LUIS ARNAIZ  
enviado  
especial a Milán

# muy confuso»»



Con Netzer, durante una concentración.



Breitner pasó por el Madrid sin pena ni gloria.

partir de ahora todo no va a ser como antes.

—¿Volvería al Real si... volviera a nacer?

—Aquella fue una experiencia grata. De la que no me arrepiento en absoluto, aunque siempre haya cosas de las que hacerlo. En los capítulos de mi vida, el Madrid ocupa un puesto preferente.

Sin duda, porque ahí no tuvo que guerrear.

## PALABRA ES LEY

Pero al regresar a casa, de nuevo la polémica, lo difícil, el escabroso camino de lo que no se encuentra, de los rumbos que no se enderezan... El Bayern del recién llegado Breitner se puso pronto en cabeza de la Bundesliga. Su juego demostraba la juvenil fragancia de sus primeras apariciones en el Real, de su etapa inicial en el Eintracht Braunschweig... Paúl es hombre de comienzos arrolladores. Pero después, el desastre, el caos, la infelicidad.

—Nos fuimos abajo.

—Por usted...

—No, en absoluto. Yo no tengo nada que ver. O tuve, vamos, lo mismo que mis compañeros.

—Entre todos se cargaron a Gyula Lorant, entrenador desde comienzos de temporada, y a Max Merkel, que venía a sustituirle.

—No es así.

—¿Y cómo es lo de estos caprichos de los futbolistas?

—Lo de Lorant era de esperar. No

**«EL REAL MADRID DIO CON UN SISTEMA QUE HIZO DE EL LO QUE ES»**

**«PERO A PARTIR DE AHORA PUEDE QUE YA NO LE RESULTE TAN FACIL»**

era el entrenador para el Bayern. Y el equipo lo notó. Nos fuimos a pique bajo su dirección: de la cabeza al octavo o noveno puesto de la tabla, no lo sé. A finales de la primera vuelta se produjo el cambio. Era absolutamente preciso que se produjera. Entró Cernaie, también húngaro y hasta entonces el preparador físico. Con él ahora somos cuartos.

—Entre medias, lo de Merkel...

—Esa es otra historia.

—De indisciplina.

—Lo niego.

—¿Niega que en Alemania los jugadores pueden liquidar el futuro de un entrenador?

—Lo niego, en efecto.

—¿Qué razones tenían para impedir el ascenso de Max?

—Morales.

—¿Es moral pasar de una derrota sonadísima ante un modesto como el Arminia a ridiculizar, en su propia casa, a un poderoso como el Borussia Moenchengladbach, es moral eso?

—Lo es.

—A mí me parece que éste es el es-

pejo que demuestra el mando de los futbolistas: cuando no quieren, lo peor; si quieren, lo mejor.

—No es tan sencillo, no. En realidad se trata de un problema de confianza, de un problema de confianza mutua. Fijese que en aquel partido perdido con el Arminia, el del célebre lío, yo ni llegué a jugar, porque estaba enfermo. Naturalmente, el resultado conmocionó a todos y un día después, el domingo, Neudecker se reunió con el equipo para decirle que ante la situación creada sólo cabían dos soluciones: la adquisición de Max Merkel, para que éste remediara el problema, o un plazo de dos semanas de margen para que el equipo reaccionara. El sábado siguiente jugábamos en Braunschweig. Y allí mismo reaccionó el equipo, porque tenía una motivación, algo por lo que luchar; encontrarse a sí mismo y demostrar que no era preciso Max. Antes de llegar a Munich nos enteramos de que Neudecker había dicho por televisión que Merkel ya estaba firmado. Naturalmente nos opusimos a ello y no tanto por el entrenador como porque la

palabra del presidente estaba en juego. Neudecker entendió la cuestión como una rebelión, llamó anarquista a Maier y se marchó. En realidad tampoco había muchas más soluciones, puesto que él había perdido la confianza en sus hombres. Pero, ojo, también éstos en él.

—¿Qué hilos movió usted?

—Ninguno más que el resto.

—Son públicas sus diferencias con «Mister Látigo».

—No me gustan sus maneras, es cierto. Lleva años acusando al Bayern, a sus dirigentes, a sus futbolistas... No nos es grato, en definitiva.

—¿Y no será que le teme?

—No, ¿por qué?

—Miedo a perder el imán, el poder, la atracción...

—Yo soy sólo un futbolista.

—¿Bueno o regular, buenísimo o malo?

—Eso depende de las apreciaciones: hay quien me prefiere a otros y otros que preferirían que no estuviera en el campo.

—¿No se ha quedado?

—Este año estoy jugando bien.

—¿Y la afición?

—Hay que tenerla para seguir.

—¿Le apasiona algo en especial del fútbol?

—Ganar, el contacto con otros tipos de gentes, el conocimiento de otros mundos... El fútbol es un mundo raro.

Y él, una de sus piezas maestras. Porque no se está en la cúspide si no se es un genio o toda una personalidad, y no necesariamente futbolística.

## ¿LA UEFA O LA VIDA!



## ASI SON LAS «VICENTINAS» DE «BILLY» CALDERON

● Nuestro «photógrapho» estaba allí. Y como estaba allí (o sea, en el calderoniano estadio) pudo captar, en rigurosa exclusiva nacional, la insólita e inédita instantánea que les ofrecemos. Vemos en ella al «primer magistrado» del Atletipupas de Madrid, el «signore» Vicente Calderón, en plena «vicentina». «¿Este uniforme de cow boy? —nos dijo—. Bueno, me lo pongo para impresionar. Así, la vi-

centina surte más efecto. Lo mismo digo de los colts del 45, que van cargados con balas de foguero. El caso es calentar a los chicos.» Les dijo, entre otras cosas: «¡Si no os dejáis la piel en el campo, ficharé al «ayatollah» Jomeini para que os despelleje!» Por último, y con fondo de balazos, soltó con voz de trueno: «¡La Uefa o la vida!»

(Photo Pepe Press.)



## VINCENT KALDERONI, NUEVO ESTRATEGA DEL ATLETIPUPAS DE MADRID

● No satisfecho con soltarles a los chicos cuatro «vicentinas» diarias, «Billy» Calderón... ¡se ha hecho cargo de la dirección técnica del equipo, como estratega jefe! «A grandes males, grandes remedios», sentenció el nuevo «mister», que como tal se hace llamar Vincent Kalderoni. Aquí le vemos en uno de los entrenamientos (que duran, por término medio, seis horas) predicando

con el ejemplo. «Saldremos a jupe por sesión», advirtió. Preguntado por el «Niño de Budapest», es decir, Szusza, nos dijo: «Sigue en el club, integrado en el equipo técnico. Ha pasado a encargarse de la manga rienga.» Por cierto, el nuevo manguero apuntó mal sin querer, y puso a Kalderoni hecho una sopa.

(Photo Pepe Press.)

● —En realidad, mi saludable y sabrosón porno-aspecto se lo debo al ciclero Zoetemelk, el que ganó por piernas el Paseo por España. Pero voy a explicar esto, no sea que el celoso de Bartolo, mi novio, se mosquee y me atice dos «bofetás». Ya desde las primeras pedaladas, los eminentes críticos empezaron a glosar las virtudes de «Zoe», recalcando su condición de holandés. Holanda, al parecer, es cuna de portentosos cicleros. Y yo, que estaba anémica, dije: «Pues si el Zoe y sus cofrades son tan buenos y están tan fuertotes, se deberá, sin duda, a que beben mucha leche de vacas holandesas. Y como por probar, nada se pierde...» Así que probé. Encargué que me enviaran diariamente desde Amsterdam un cántaro de leche pura holandesa recién ordeñada. Hoy, tras tres semanas de lácteo tratamiento..., ¡ya ven lo buena que me he puesto! Así que seguiré bebiendo a diario leche de vaca holandesa...



# REX

en todo lugar en todo tiempo



C.I.T.A. Tenerife

NACIO LA «VICENTINA»

# ¿QUE ES?

RESPONDEN LOS  
JUGADORES  
ATLETICOS (GUZMAN,  
MARCIAL, AYALA...)



**B**AJO y habló...

Y el Atlético, que andaba de capa caída y de gol ausente, le marcó cuatro tantos al Athletic de Bilbao. Y hasta jugó con garra, con ganas y con arranque.

Hay quien atribuye el cambio de ritmo de los rojiblancos al pequeño discurso que el presidente del club, don Vicente Calderón, echó a los muchachos, a modo de arenga. Es posible que haya nacido la «vicentina». Que puede tener nombre de revolucionaria mejicana de la época de Villa, pero que sólo fue eso: unas palabras de don Vicente.

Y la afición, a la hora de bautizar la arenga, ha echado mano del recuerdo de otras arengas que se hicie-

ron famosas. Otros discursos de otro autor y en otros campos: la «santiaguina». ¿Tanto pueden mover unas palabras?

El sociólogo S. Dumont, autor de dos libros sobre oratoria, afirma en «La fuerza del lenguaje»: «Es indudable que unas contadas frases pronunciadas en un momento determinado pueden levantar o apaciguar a un grupo.»

Se extiende luego en consideraciones sobre las circunstancias que han de rodear a esas frases para que obren su efecto. Y enumera:

El personaje.

El tono.

La voluntad de recepción por parte de los destinatarios.

Los sentimientos de esos destinatarios respecto al orador.

En el caso de las «santiaguinas» no había problemas respecto al personaje y a los sentimientos de los destinatarios respecto a él. Don Santiago... ¿Quién no le quería y respetaba en el Madrid?

En el caso de don Vicente, ¿quién no le aprecia y le respeta en el Atlético de Madrid? Eso es secreto de conciencia, pero hay que suponer que una inmensa mayoría escuchó con devoción las palabras del presidente. Y no sólo las palabras. Me decía Marcial:

—Sí, creo que don Vicente ha influido mucho en nuestro cambio de juego. No sólo fue lo que nos dijo. Es que estuvo en la concentración en El Escorial todo el tiempo con nosotros, pendiente de nosotros. Siempre lo está. Pero quizá esta vez estuvo aún más cerca.

¿En algún momento tuvieron sus palabras tono de reconvención, de cierta amenaza?

No, no, en absoluto. Todo lo contrario.

Lo mismo me dijo Ayala:

Lo cierto es que, en buena parte, si don Vicente nos habló fue porque le pedimos nosotros mismos que lo hiciera. Fuimos a verle y se lo pedimos.

Don Vicente, de hecho, dedica, según ha declarado muchas veces, todas las horas del día al club en forma de presencia o de pensamiento; que el pensamiento también es dedicación. Pero no es especialmente

amigo de los discursos antes de los partidos. Aunque siempre procura estar. Y no hay partido en el estadio propio en que nada más terminar la primera parte no salga el presidente volando hacia el ascensor para bajar a los vestuarios.

Cierta vez le pregunté:

—¿Y qué les dice?

—Nada. Simplemente estoy allí. Me ven. Y parece que eso da buen resultado.

La conversación fue en aquellas épocas en que se empezó a decir que el señor Calderón le daba suerte al equipo. Que el Atlético no perdía nunca si él estaba allí. Y creo que mucha gente lo creyó así de buena fe.



El presidente rojiblanco y su «lugarteniente» deportivo, en plan observador...



Guzmán, uno de los jugadores encuestados.

**«NO ES NI REPRIMENDA NI AMENAZA»**

**«ES, SIMPLEMENTE, DECIR LAS COSAS COMO SON»**

**«DON VICENTE NOS HABLO, TAMBIEN, PORQUE NOSOTROS LE PEDIMOS QUE LO HICIERA»**

Escribe:  
**HERAS LOBATO**

tristece al situarse en el plano de la realidad:

—Claro que si la solución fuera ésa... con hablarles antes de todos los partidos...

Lo que sí es cierto es que, fueran las palabras del presidente o no, parece que la plantilla del Atlético ha encontrado una moral nueva. O, mejor dicho, se ha encontrado a sí misma.

Guzmán salía del entrenamiento con buen gesto. Un compañero le dijo: «¡Por fin!» Y él lo entendió perfectamente:

Yo cuando veo que el público me apoya parece que me crezco. Y el día del Bilbao vi que el público me apoyaba.

—¿Ese partido... hará que cambien las cosas?

Yo creo que sí. Yo creo que desde esa tarde está el equipo más unido.

—¿Pero ha estado desunido alguna vez?

Hombre, desunido, no. Pero creo que antes había más individualidades, por decirlo así.

—¿En qué medida cree que influyeron las palabras del presidente?

Influyeron, claro.

Guzmán piensa unos momentos. Y añade:

Aunque, en realidad, creo que ha influido todo.

—¿Qué es todo?

Pues que no sólo nos habló el presidente, sino que también antes habíamos hablado entre nosotros. Y nos habíamos hecho el firme propósito de romper la mala racha, de recuperar la moral, que no estaba muy alta. También es cierto que las lesiones nos han perjudicado y que el cambio de entrenadores también ha sido un problema. Es difícil adaptarse.

—¿Y por qué no se reunieron a hablar hace ya meses? ¿Por qué han esperado tanto?

Bueno... eso... Las cosas empezaron a rodarnos mal y nos dábamos cuenta, claro. Pero llega un momento... No sé. Como dijo el presidente, un equipo como el nuestro no puede quedarse fuera de la Copa de la UEFA. Quizá eso también nos ha hecho reaccionar.



La «vicentina» puede hacer milagros en la plantilla del Atlético.

—¿Pero hay que creer en una reacción que dure?

Sí, rotundamente, sí. Nos hemos hecho el propósito de salir adelante y vamos a conseguirlo. No sé cómo, pero vamos a conseguirlo.

Nunca es tarde, después de todo. Nunca está todo perdido y siempre hay algo que ganar.

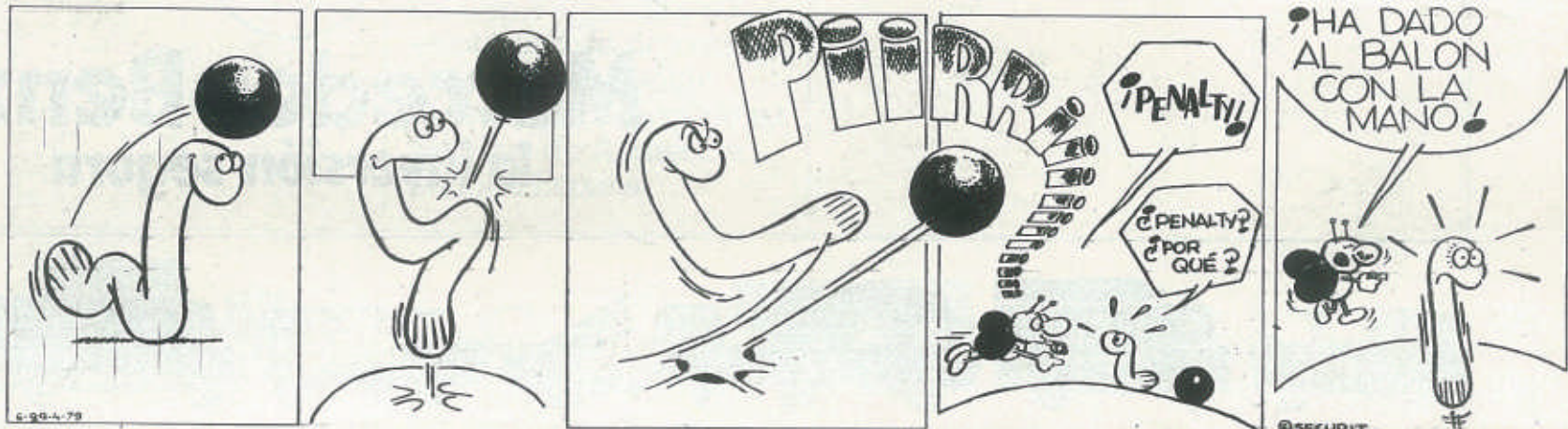
Pregunté a otros jugadores, más brevemente, casi al paso. La opinión de todos fue unánime en un punto. La «vicentina» sí influyó:

Es que es raro esto de la moral... Se va perdiendo poco a poco, por la mala racha. Pero se puede recuperar con un detalle, con un gol, o con unas palabras.

Lo que sí parece cierto es que el ánimo de los atléticos está alto ahora. Y eso es fundamental. Aunque suene a tópico. Al fin y al cabo, los tópicos, en su inmensa mayoría, no son más que verdades que de tanto serlo y de tanto repetirlas pasan a ser casi ignoradas. O despreciadas. Pierden fuerza por su misma fuerza.

Es indudable que, en otras ocasiones, don Vicente les habrá hablado a sus jugadores en ocasiones difíciles. Pero esta vez, por las circunstancias, por el éxito posterior, por el cambio de moral de los jugadores, parece que el discursillo cayó en tierra abonada. A lo mejor, después de tantos años, aquel domingo nació la «vicentina».

# PELOTERO by SECURIT





**poder elegir  
ya es ahorrar**



**Mercedes-Benz**  
la inversión segura







Cada actividad requiere su transporte.

Por eso, a la hora de comprar un vehículo industrial, es importante, primero, tener dónde elegir, y segundo, elegir lo más adecuado.

Para empezar Mercedes-Benz le ofrece tres modelos diferentes: N-1000, N-1300 y L-406-D. Para 1.000, 1.300 y 2.500 kilos. Con la versión adecuada para cada tipo de actividad.

Usted tiene potencia para elegir: 47 CV (34,5 kw), 60 CV (44,1 kw) y 65 CV (47,8 kw).

Capacidad para elegir: Desde 6,6 hasta 12 m<sup>3</sup>. En versiones especiales, el límite lo pone usted.

Y carrocerías para elegir: Lo mismo en versiones de serie que especiales.

Esta posibilidad de elección ya supone un ahorro y una garantía de rentabilidad para su negocio.

Lo mismo que la seguridad que dan sus frenos, su proporcional reparto de pesos y su estabilidad; la probada calidad de su motor Diesel y la eficacia de su Servicio de Asistencia en toda España.

Adelante. Dé el primer paso para asegurar su inversión y tendrá, por el precio de otro vehículo, todo un Mercedes-Benz. Una inversión segura.

Visite a su Concesionario Mercedes-Benz.

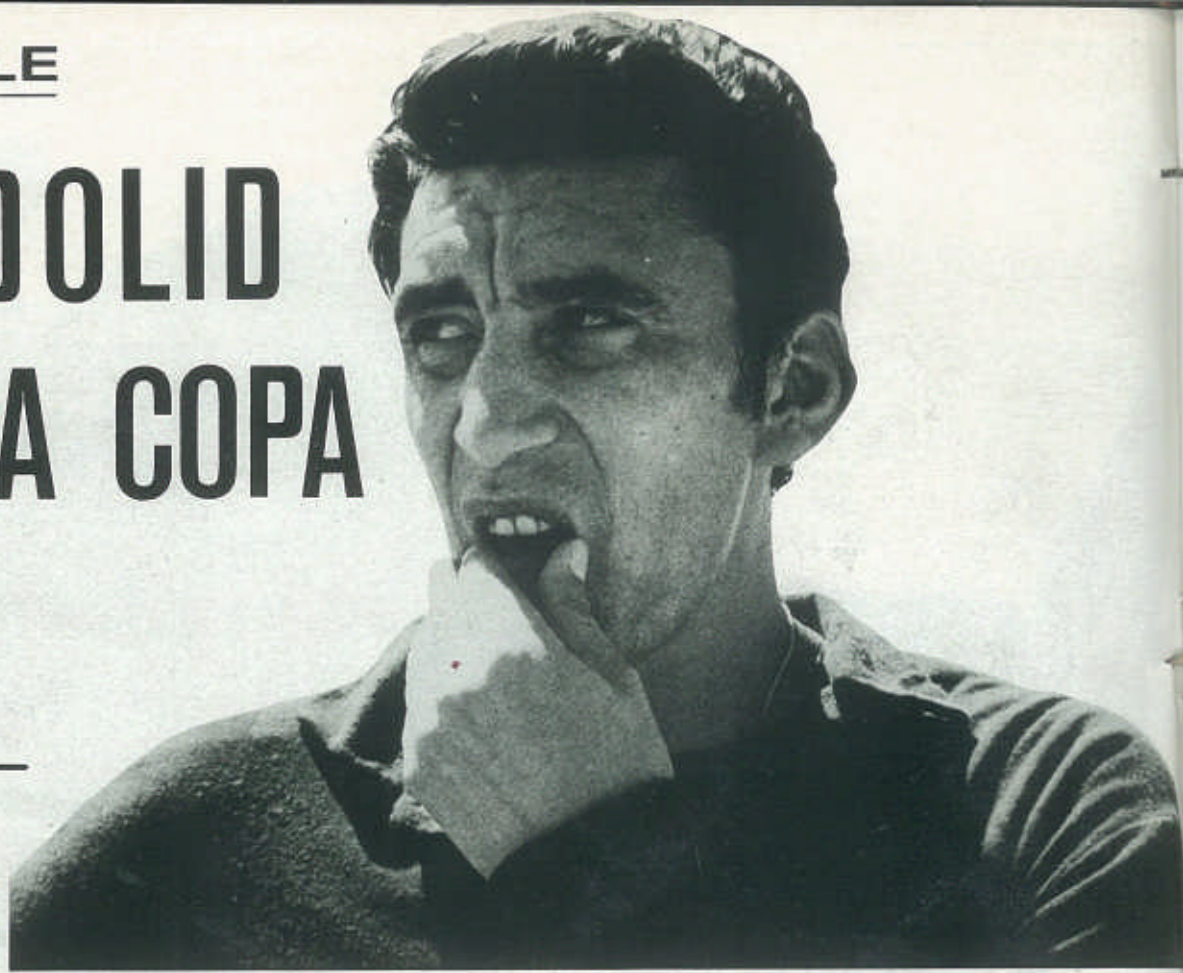


**MEVOSA**  
**MERCEDES EN ESPAÑA**



TODO ES POSIBLE

# EL VALLADOLID QUIERE UNA COPA DEL REY



Pachín, muchos años de experiencia futbolística, actual entrenador.



Aquí aparece Sañudo, con la camiseta madridista.

## Cuna de reyes e hijos ilustres.

En el mismo corazón de Castilla la Vieja, tierras de pan llevar — por aquello del trigo — late con fuerza Valladolid. Encoquetada, de cuello alto y duro y orgullosa. Con su aire de siglo pasado.

## Vivió Cervantes.

El creador de Don Quijote en persona, que habrá tomado buena cuenta de la colección de castillos — Peñafiel, Fuensaldaña, etcétera — que existe en la provincia vallisoletana. La casa donde vivió don Miguel ahora es un museo, y los castillos parecen tener hasta aspas de molinos.

Allí fue decapitado Alvaro de Luna, el favorito de Juan II.

Antiguo Reino de Castilla. Antigua capital de España, que dejó de serlo por las preferencias de un rey vallisoletano (Feli-

pe II), mentor y propulsor de la octava maravilla del mundo: el monasterio de San Lorenzo de El Escorial.

## Nació José Zorrilla.

Tan ardiente y cálido como los veranos. Conquistador como Juan Tenorio, con su gracejo castellano. ¡Por algo dicen que en Valladolid son los que más saben de gramática! Pero, a pesar de todo, fría en clima, costumbres y sentimientos. Quizá por su aire de siglo pasado.

## ¿Estandarte?

## ¿Símbolo?

Más bien historia. Se desposaron los Reyes Católicos, que llegaron a colonizar más de medio mundo, y enseñaron la rica lengua castellana.

## Murió Cristóbal Colón.

Colón, el apuesto don Cristóbal, que

con su huevo e idea de que la tierra era ovalada (y no redonda) empezó por equivocarse y llamó «indios» a los americanos. Fue en busca de la India — no de las indias —, y descubrió un nuevo continente.

Mal que les pese a los vallisoletanos, por su situación, se le ha venido llamando a su ciudad «de parada y fonda», por estar en un cruce de caminos. No deja de ser un detalle irreverente. Un capricho de los años modernos, que no respetan ni a la historia.

Fría e indiferente, con aire de siglo pasado.

¡Valladolid! \* \* \*

## ¡Valladolid!

Algo está cambiando. Y puede que se tache de un error «colonialista», de un «idealismo», como el de Isabel la Católica con el descubrimiento del Nuevo Mundo.

Tal vez, al ser cuna de reyes, Valladolid quiera emborracharse con la actual Copa de España, a la que se denomina del Rey.

Y si el fútbol es un fenómeno sociológico, puede también estar inmersa en esta transformación, después de estar dormida en sus laureles.

El equipo de la vera del Pisuerga es, si nuestra memoria no falla, el único que lleva los colores morados que hacen los honores de la región castellana. Y todo por un coctel explosivo del 28 de junio de 1928. Con dos ingredientes principales: el cuadro de los Luises — que vestían de blanco — y el Español, que lucía una camisola morada.

¡Qué más se puede pedir a una provincia que tiene colección de castillos y una rica historia!

Pero estas alegrías coperas no se daban ¡desde hace dieciocho años! Precisamente cuando el Atlético de Madrid consiguió «vengarse» del Valladolid en la Copa, remontando el resultado del primer encuentro dirimido en Zorrilla (3-1), en el añejo feudo del Metropolitano. Una semifinal que permanece viva a través de los años. Más que nada por el prurito deportivo y la decepción de los madrileños en 1942, cuando aún se llamaban Atlético de Aviación.

Después de igualar a tres roscos, el Valladolid humilló a los colchoneros en el viejo estadio de Vallecas, un 31 de mayo de 1942, vencéndole por 2-3.

Al más antiguo torneo de España — la Copa —, en los últimos años se le está «manoseando» y cambiando como el camaleón. Por aquello de los intereses de las sociedades que mandan, ordenan y dirigen en la Federación de Clubs Españoles. Ya no se respeta al anciano certamen, que tiene más historia que la Liga.

## MAS DE DOCE MILLONES

Se discute que no es rentable, pero el Valladolid, que está a un paso de las semifinales — ante el rotundo 2-0 al Osasuna —, ha logrado pingües beneficios. Más de doce milloncitos han demostrado que los habitantes de la ciudad del Pisuerga son exigentes, fríos, pero que acompañan y animan con los triunfos. No es rentable para los Primera, pero hasta los cuartos de final llegaron tres equipos de Segunda.

Y uno de ellos, el Valladolid.

Un club que viene persiguiendo el ascenso desde hace quince largas temporadas que parecen siglos. Un club que cumplió sus bodas de oro, y que sólo ha estado ausente en dos campañas de Liga (1928-29 y 1930-31). Ascendió por primera vez a la División de Honor en la campaña 1948-49, y estuvo catorce años compitiendo entre los privilegiados (diez de ellos, seguidos). Conoció lo que era la Tercera División, y ha participado veinticinco temporadas en Segunda, que está significando un trauma para los aficionados vallisoletanos.

El más fuerte «petardazo» que dio el cuadro blanquimorado fue el año 1950, año de los Campeonatos Mundiales de Brasil, donde España consiguió un honroso cuarto lugar.

Zarra fue el verdugo de la flemática Inglaterra.

Zarra fue el verdugo del «bravísimo» Valladolid.

Cuatro calabazas del vasco dieron por tierra con todas las aspiraciones del conjunto del Pisuerga, y el Athletic de Bilbao, avaricioso y coleccionista de Copas de España (por algo ha estado treinta y tres veces en la final y en sus vitrinas de San Mamés tiene tres Copas de su propiedad), consiguió erigirse campeón.

Pero la estadística es muy fría. Tanto como dicen que son los habitantes vallisoletanos. Los «leones» sudaron tinta



En el último encuentro jugado por el Valladolid en Getafe vemos a Llacer hacerse con el balón ante el acoso de un contrario.



Rincón, el futbolista cedido por el Madrid al cuadro de Zorrilla.

para superar al rival. Y terminó el tiempo reglamentario con empate a un gol. En la prórroga llegarían los tres trallazos de Zorra.

#### EN COCHE OFICIAL

Como asimismo hay una anécdota muy curiosa, protagonizada por Sañudo, autor del gol vallisoletano. Tenía problemas de locomoción para llegar a Chamartín, y el capitán general de la séptima región de Valladolid, Solchaga, le puso el coche oficial a su disposición para que viajara a Madrid. Llegó minutos antes de que comenzara la final, y ¡zas!, le clavó el gol a Lezama.

Ahora, en Valladolid reviven momen-

tos felices. Y no fue, ni mucho menos, un camino de rosas la eliminatoria.

- 1.º VALLADOLID-Palencia (4-0 y 0-1).
- 2.º VALLADOLID-(exento).
- 3.º VALLADOLID-Español (1-1 y 1-2).
- 4.º VALLADOLID-Málaga (1-2 y 4-1).
- 5.º Octavos de final. VALLADOLID-Burgos (2-2 y 2-2, por penalties).
- 6.º Cuartos de final. VALLADOLID-Osasuna (2-0).

\* \* \*

Humilló al Real Club Deportivo Español de Barcelona y al Burgos, dos equi-

pos de Primera División. Pero lo más importante ha sido que al cuadro blanquiazul le derrotó en Sarriá, con un conjunto de circunstancias:

De no ser por la plaga de lesionados y, en algunos casos, por el conservadurismo del entrenador Pachín, recio defensor ex madridista, a buen seguro que el Valladolid continuaba entre los tres puestos de la tabla de clasificación en Segunda División de la Liga.

Porque es un equipo que gusta, que entusiasma, y porque juega al fútbol.

Tanto, que dejó hace unas jornadas a nuestro jefe boquiabierto en el estadio de Las Margaritas, por el espectáculo que dio junto al Getafe.

#### DOS VETERANOS Y DOS JOVENES

El cuadro vallisoletano, que hasta el momento viene haciendo una magnífica campaña en la Copa, está muy bien compensado. Con veteranos y jóvenes, que se complementan bien en el terreno de juego. Se entienden y comulgan un mismo fútbol.

Claro que los elogios se los llevan dos veteranos y dos jóvenes. El guardameta Llacer, que lleva ya más de siete temporadas en el equipo, y el argentino Cortés, procedente del Elche, que es un pistón en pleno rendimiento. El juvenil internacional Gail, que es una delicia verle tocar el balón, y Gilé, que podría decirse que ha sido el artífice de la actual clasificación en la Copa, porque sus goles fueron decisivos para pasar de una eliminatoria a la otra.

«Tiene unos castañazos impresionantes», nos confesó un colega.

Pero lo más curioso de todo es que tiene cuatro jugadores «de prestado». Estella, Serrats y Botella, del Barcelona.

## UNA VEZ LLEGO A LA FINAL (1950), Y PERDIO EN LA PRORROGA ANTE EL ATHLETIC DE BILBAO

## MAS DE DOCE MILLONES DE PESETAS GANO EN EL ACTUAL TORNEO

Por MIGUEL MIRO

que no le costó un duro al Valladolid, y Rincón, del Real Madrid, que se fracturó una pierna y ha salido muy caro, pues su ficha es de dos millones de pesetas.

Mir, Moré y Rusky pertenecen ya a la disciplina de la entidad castellana. Sin embargo, existe una opción, por parte del club de Chamartín, por Borja y Minguela, juveniles ambos.

El Valladolid, que luce los colores de Castilla, ha hecho despertar de su letargo a los aficionados del buen hablar castellano.

No todo ha sido malo en esta edición de la Copa, como quieren hacer creer los presidentes de Primera División y los gerentes. El equipo vallisoletano ganó más de doce millones en el torneo, ha hecho revivir efemérides importantes de su fútbol, y encima puede llegar a la final. Como en 1950.

Ahora, no estará Zorra ni el Athletic de Bilbao.

Y puede que llegue hasta «decapitar» a quien se le ponga enfrente. Como lo hizo con Alvaro de Luna.

# Tres «morenos» con el silbato blanco

Por  
Luis Miguel GONZALEZ  
Fotos:  
MACARIO

**T**IENEN su tez del mismo color que el uniforme que lucen todos o casi todos los domingos. Guinea, donde nacieron, es un recuerdo que perdura para ellos. La despedida quedó lejana. En el pasado. En ese preámbulo de aquella especie de aventura que iniciaron.

No era frecuente en un terreno de juego ver a un juez de color. Desde hace tiempo, en la región castellana los aficionados se han acostumbrado. Y es que el arbitraje no debe entender ni de razas ni de colores. El mundo debería ser una bola sin un ápice de discriminación.

Hace años que inscribieron su nombre en el Colegio Castellano de Arbitros. De momento, sólo uno alcanzó la Categoría Nacional. Pero quizá eso sea lo de menos. Los tres tienen forjada su meta. Sus ambiciones.

Benito Sam Etoha, Celestino Cupé Bonoko y Francisco Nicolás Sabosobo Bokusu, tres «morenos» con el silbato blanco.

## BENITO SAM ETOHA

Nació en Fernando Poo, el 12 de diciembre de 1942. Lleva ocho años arbitrando. Hace dos temporadas que ascendió a Tercera División.

—¿Por qué su afición por el arbitraje?

—Porque el fútbol es uno de los deportes que más me gusta.

Seis de la tarde. Hace calor en la calle. Subió al periódico. Traña de su mano al mayor de sus hijos, Marcos, al que de vez en cuando mira con orgullo paternal. Me confiesa que tiene otras dos pequeñas, Beatriz y Raquel. Cuando las cita pone énfasis, lo mismo que al darme el nombre de su esposa, Aurora, la cual es leonesa.

—Soy muy feliz con mi mujer y mis hijos.

—¿Cómo transcurre un día normal para Sam Etoha?

—Trabajo en Correos. Cumplo mi jornada, y luego estoy con mi familia.

—¿Es ingrato el arbitraje?

—No. Para mí es una labor muy bonita. Si vemos la parte mala, quizá sea ingrato. Pero ese lado hay que olvidarlo. Lo que sí hay que tener es una gran afición. Porque ningún árbitro puede mirar la parte económica.

Los colegiados suelen ser hombres señalados por la afición. Puntos de mira. Cualquier fallo sirve para que, en las gradas, otras almas se desahoguen.

—Con eso también tiene que contar el árbitro. Es una pena que la mayoría de los aficionados, incluso los jugadores, no conozcan el Reglamento.

—¿Tiene más problemas por su color?

—No. Alguna broma sí me han gastado, pero sin importancia. La verdad es que ni dentro ni fuera del colegio nos sentimos discriminados.

—¿Pasó miedo alguna vez en un campo de fútbol?

—No. Afortunadamente, hasta ahora, no pasé miedo.

—¿Cree Sam Etoha que se podrían

cortar las agresiones a los árbitros de raíz?

—Creo que no.

—¿Por qué?

—Porque los caracteres de las personas son muy distintos. A veces, las agresiones surgen por la pasión del público. Otras, por la tensión del jugador. No saben perdonar, si se cometen, los errores arbitrales. Falta en los campos educación deportiva.

Sorbe un poco de la naranjada que tiene frente a él. Le dice a su pequeño que se siente. El silencio es acogedor en la sala de visitas del diario.

—¿Cuántos partidos ha dirigido esta temporada?

—Si la memoria me es fiel, catorce, unidos a los que fui como juez de línea en Primera División.

—Si hiciéramos balance, ¿se quedaría satisfecho?

—Pienso que sí. Pero eso son mis superiores los que lo deben decir.

—¿Pronto le llegará el ascenso a Segunda?

—Por mí, si pudiera ser para el próximo año...

—¿Por qué es tan difícil lograr los ascensos?

—Porque hay mucha competencia. —¿Qué recuerdo imborrable guarda del arbitraje?

—Hasta ahora, un premio que me dio Radio España como el mejor árbitro de Castilla en Tercera División y haber sacado el número uno cuando estaba en Categoría Preferente.

—¿Le sobornaron alguna vez?

—Nunca. Ni que a nadie se le ocurra. Además, cuando alguien intenta eso, sabe a la persona que se va a dirigir.

Casi en la puerta, cuando estamos a punto de despedirnos, Benito Sam Etoha me dice:

—He aprendido mucho de Soriano Aladrén cuando he ido con él como juez de línea.

Esboza una sonrisa que casi nunca le abandona. Coge a su hijo de la mano y se va escaleras abajo. Sencillo al má-

(Pasa a la pág. 22.)



Sam Etoha.

## SAM ETOHA:

«NI DENTRO NI FUERA DE LA ENTIDAD ARBITRAL NOS SENTIMOS DISCRIMINADOS»

«EN LOS CAMPOS DE FUTBOL FALTA EDUCACION DEPORTIVA»



En plena acción.



*Atento a la jugada.*

## **CUPE BONOKO:**

**«FUI FUTBOLISTA  
ANTES QUE ARBITRO»**

**«ASPIRO A SER PRESIDENTE DEL COMITE NACIONAL»**



*En presencia de los capitanes. La suerte está echada.*

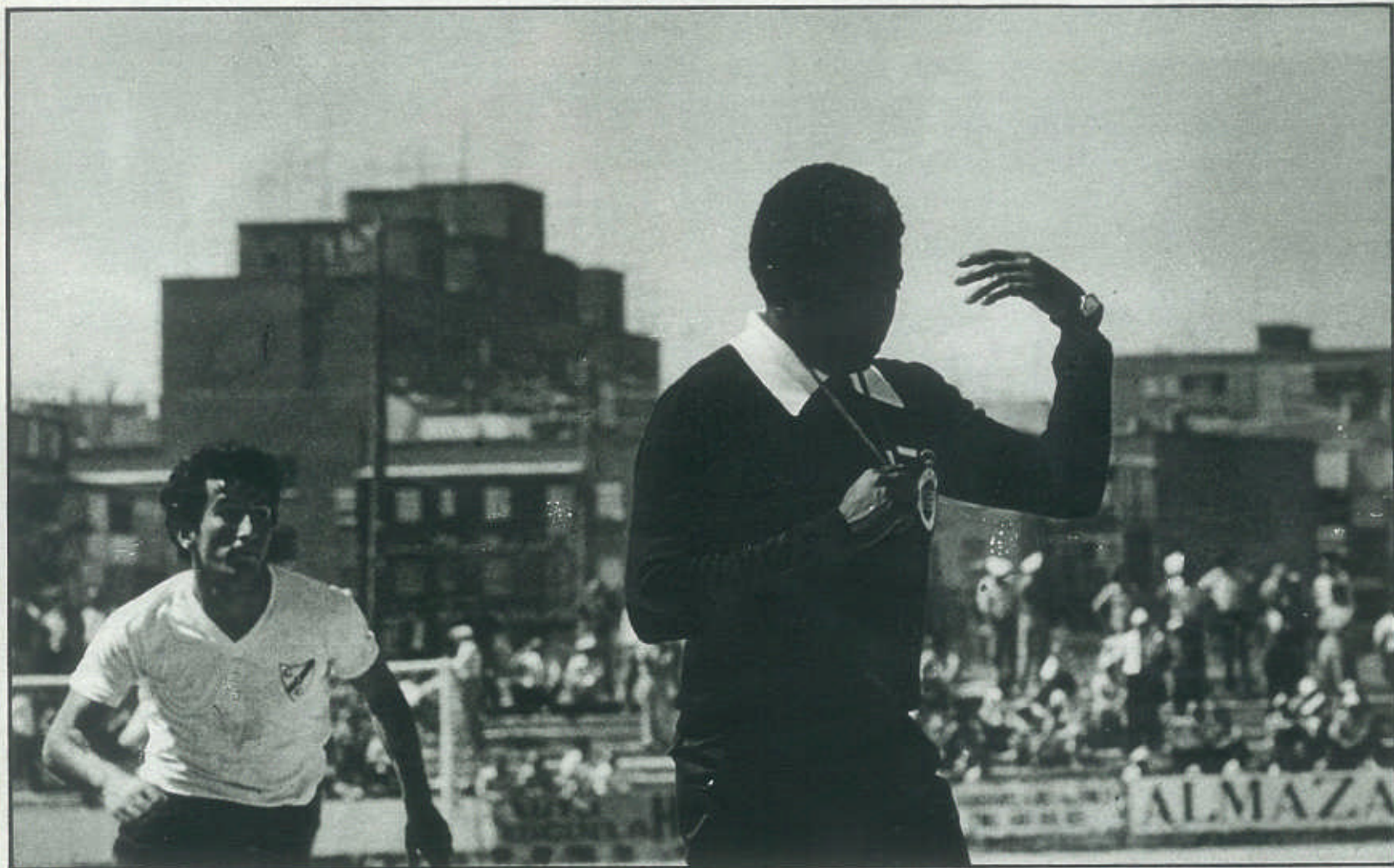
## **SOBOSOBO BOKUSU:**

**«ES MUY BONITO SER ARBITRO»**

**«HAY DEMASIADA PASION EN EL BALOMPIE HISPANO»**



# TRES ARBITROS NEGROS, EN MADRID



(Viene de la pág. 20.)

ximo. «¡No me gusta la presunción. Al contrario, quiero pasar inadvertido!»

Me atrevería a decir que es la mejor virtud para un árbitro.

## CUPE BONOKO

Fue el 5 de octubre de 1945 cuando Celestino Cupé Bonoko vio la luz del mundo. También en Fernando Poo. Recuerda cuando recaló en Madrid para romper la charla.

—Hace ya más de diez años que estoy en la capital de España.

De pronto, como impulsado por un resorte, me dice:

—Antes de ser árbitro fui futbolista. Hay una pequeña pausa. La justa para que a su mente fluya aquel pretérito como jugador de fútbol. Testigo de la charla, su compatriota Sobosobo.

—Jugué en la Primera División de Guinea. Incluso fui internacional frente a Camerún, Gabón y suplente ante Nigeria. También actué con el Deportivo Escolar y el Real Baney. Nací en Baney.

—¿En qué puesto jugaba?

—Era, prácticamente, un «comodin». Llegué a jugar hasta de portero. ¡Ah!, se me olvidaba. Fundé un equipo juvenil, al que denominamos Athletic de Bilbao. Fuimos campeones dos años consecutivos. Y si quiere apuntar otra cosa que creo es muy curiosa...

—Diga...

—Era jugador y, al mismo tiempo, miembro del Comité de Competición.

—Vamos, que nunca le sancionaban...

—¡Ja!, ¡ja!... Tampoco hice motivos para ello.

—Celestino, ¿qué es más fácil, jugar al fútbol o arbitrar?

—Lo primero: jugar.

—¿Por qué?

—Porque, cuando has practicado ambas cosas, te das cuenta de que aplicar el Reglamento lleva mucha más responsabilidad.

—Su aspiración será la División de Honor, ¿no?

—Pues si le digo la verdad, no.

—¿Entonces?

—Aspiro a ser presidente, algún día, del Comité Nacional de Arbitros.

—¿Marcaría nuevas directrices?

—Ahora no se puede hablar de esto, porque, cuando llegara el momento, quizá habrían quedado desfasadas.

Surgen en la conversación las anécdotas. Esos partidos que, quíerese o no, se les ponen cuesta arriba a los colegiados. Lo comento con Celestino Cupé y me confiesa:

—Miedo, lo que se dice miedo en un campo de fútbol, no he pasado. Lo que sí me sucedió, aunque ya está olvidado, fue la bofetada que me dio una señora en el campo del Ciempozuelos, que aquel día se enfrentaba al San Fernando. Expulsé a un jugador, que luego resultó ser hijo de esta señora y al que le iban a ver en aquel partido ojeadores del Madrid y del Atlético.

—¿Se vio alguna vez discriminado?

—No, pero es muy distinto arbitrar en Madrid que en los pueblos. El nivel cultural hace mucho. Por eso yo he sacado la conclusión de que hay más

amigos fuera del fútbol que dentro del fútbol.

—¿Cree que los árbitros de Categoría Regional están desamparados?

—Pienso que sí. El seguro que tenemos sólo nos cubre la muerte y la incapacidad total, no la temporal. Es algo a lo que habría que dar una pronta solución.

—¿Más satisfacciones que disgustos se llevó en el arbitraje?

—Sí. Una de mis satisfacciones fue cuando, por primera vez, pisé el estadio San Mamés como linier. Otra, también en la banda, en un encuentro Valladolid-Leonesa, que dirigió Melero Guaza.

—¿Qué cree que le falta al arbitraje?

—Que la gente tenga más educación. Mejor dicho, todo debería empezar por juveniles. Los padres y familiares deberían hacer ver a los jugadores que el juez de la contienda también es una persona. No un loco.

Celestino Cupé, un hombre que se prepara para predicar el Evangelio. Todos los días, una familia, su mujer y sus hijos, le esperan en su hogar.

## SOBOSOBO BOKUSU

El 28 de abril de 1944 nació. Fue en Santa Isabel. Allí, en tierras guineanas, se despertó su afición por el balompié. Fue mudo testigo de la conversación, pero tenía ganas de expresarse.

—Yo también fui futbolista antes que árbitro.

Y me enumera los equipos por los que pasó:

—Coimbra, Athletic de Bilbao, juvenil, el que fundó Cupé; Basapú y, ya en Madrid, el Pozo Vallecano, Casa y San Carlos de Entrevías.

—¿Quién le animó para dedicarse al arbitraje?

—No me animó nadie. Fui con Cupé al Colegio Castellano a presentar la solicitud.

—Su objetivo será alcanzar la Categoría Nacional, ¿no es así?

—Sí. Llegar a actuar en Tercera División.

—¿Sólo se conforma con eso?

—Veo difícil llegar más lejos.

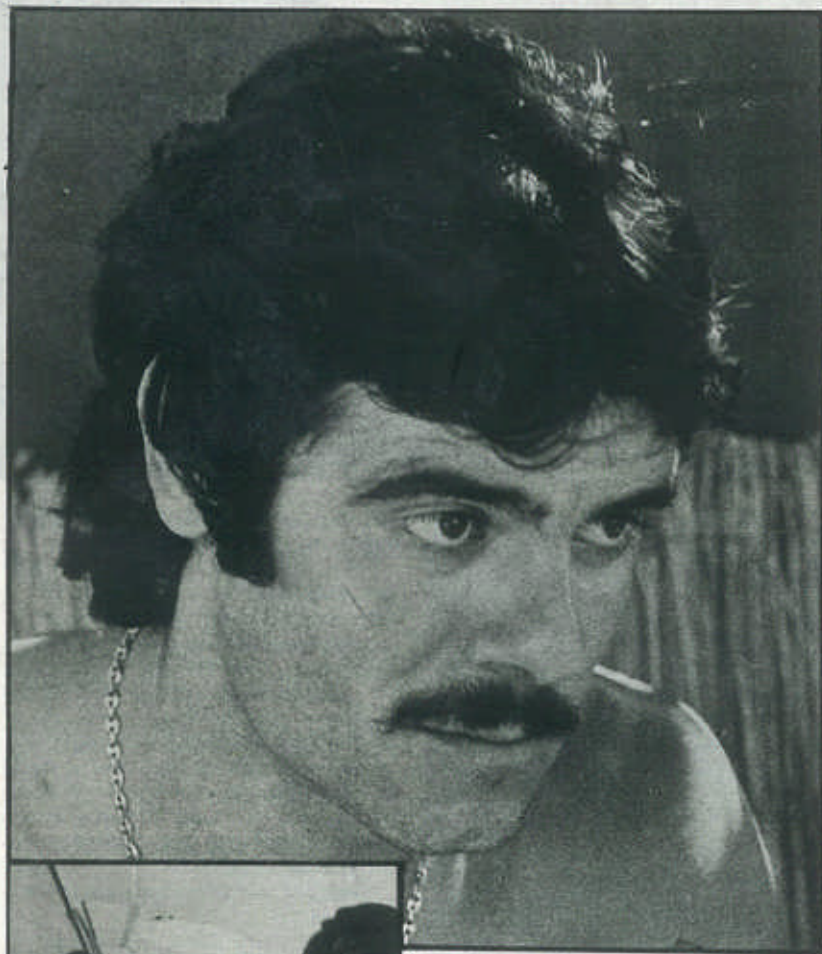
—Hasta ahora, de su etapa arbitral, ¿qué conclusiones sacó?

—Es muy bonito ser árbitro. Incluso en el Colegio Castellano le puedo asegurar que existe una gran armonía. Lo peor es lo que, en ocasiones, hay que aguantar en los campos del fútbol regional. Hay demasiada pasión en el balompié hispano.

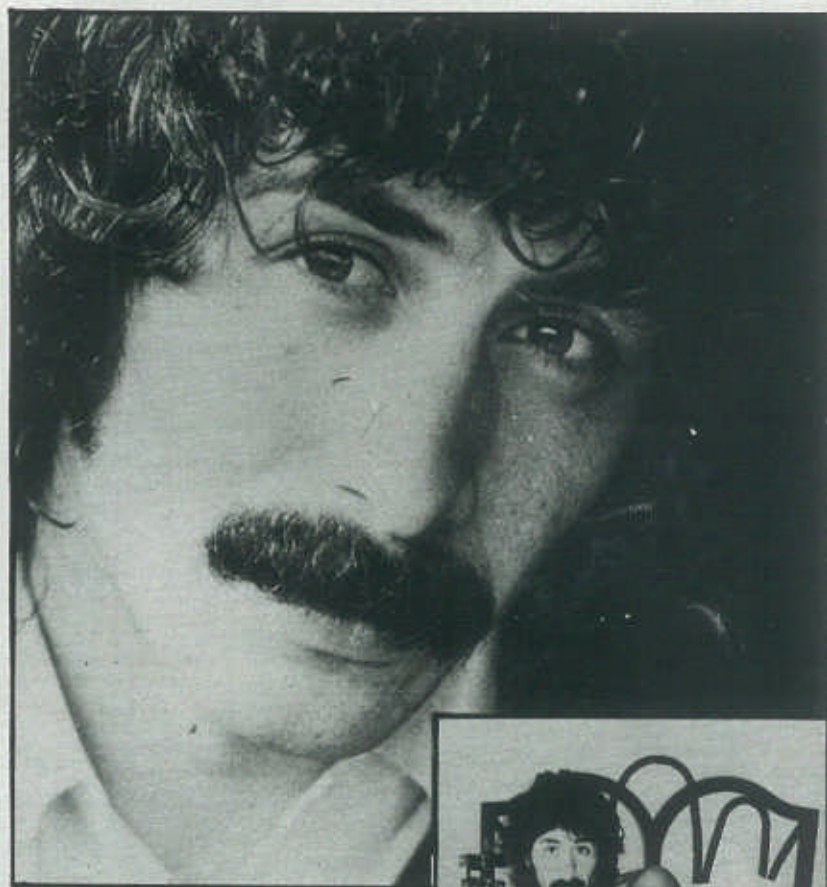
Había ya caído la noche sobre Madrid. En la puerta del diario, Sobosobo, cuando le pregunto que, además del arbitraje, si estudia o trabaja, me dice casi en voz baja: «¡Llevo en el paro nueve meses!» A su memoria le viene el nombre de su mujer y sus hijos. «¡Pronto encontraré trabajo, porque vivir del arbitraje es una utopía!»

Nos estrechamos la mano. Pienso en estos tres hombres de color que se quieren abrir paso como colegiados. Su tez no destaca del uniforme. Eso debe quedar al margen. El arbitraje no debe entender ni de razas ni de colores.

# LEAL Y GONZALEZ, VENDAS FUERA



Eugenio Leal, tras ser intervenido quirúrgicamente de su importante lesión. Junto a él, su esposa y su madre. Atrás quedó la fecha. Fue a últimos de febrero del presente año.



**EL DELANTERO:**

**-TODO CAMBIARA SI EL CLUB ENCUENTRA AL TECNICO IDONEO-  
-EN LA PLANTILLA FALTA ALEGRIA Y MAS COMPAÑERISMO-**

**EL CENTROCAMPISTA:**

**-NI ME GUSTARIA NI ME DISGUSTARIA IRME AL BARCELONA, PERO SIENTO UN CARIÑO ESPECIAL POR EL ATLETICO DE MADRID-**

**F**UE en pleno estío de 1978. Todas las ambiciones y proyectos que tenía en su propio zurrón se vinieron abajo. Se cortaron de raíz cuando la temporada empezaba a marcar sus primeros compases.

Llegaba a las filas rojiblancas con vitola de gran jugador. Bullicioso. Con ingenio y audacia para sorprender a las zagas adversarias. Era la aureola que se había ganado a pulso con la zamarra del Rayo. Sus deseos: confirmar tal cartel con el Atlético de Madrid.

Sin pensarlo, en segundos, iba a tener que marginar todas sus ilusiones. De pronto, pasó del clamor de Vallecas al silencio del Manzanares.

«Palin» González no pudo hacer un regate al infortunio.

\* \* \*

Todo fue paso a paso. Uniendo eslabones que quedaron grabados en su mente. La operación, la etapa con la escayola, los ejercicios de recuperación, las primeras carreras, un poco de confianza

y... la oportunidad. Enfrente, en aquel Atlético-Rayo, estuvieron sus antiguos compañeros. Fue una noche de nostalgia. Hora y media para comprobar que a «Palin» González le faltaba ritmo y fondo físico.

—Era lógico, después de una larga inactividad.

Más tarde, el desánimo. Nervios y tensión se enlazaron en su ser. Sus expresiones eran más con el corazón que con el cerebro. Le costó trabajo hacerse a la idea de que la edición 1978-79 iba a transcurrir más entre bastidores que en escena. Más de una vez, «Palin» González se habrá dicho a sí mismo: «¡Peor suerte, imposible!»

Se retiraba, con la cabeza semiagachada, de un entrenamiento. Su caminar era lento, monótono. Serio y reflexivo, bajó las escalinatas hacia el vestuario.

—Voy a seguir el tratamiento médico.

Ha perdido un poco la alegría. No es fácil verle sonreír.

—¿Le sigue preocupando la lesión?

—No, porque de la lesión estoy bap

Lejano quedó el día, allá por el estío de 1978, cuando en la Ciudad Condal fue operado de rotura de ligamentos «Palin» González. Esta instantánea fue tomada antes de entrar al quirófano.

tante bien. Tengo alguna pequeña molestia en el ligamento, pero, según me han dicho los médicos, no es nada de importancia.

—Su semblante denota malhumor...

—No estoy malhumorado. Ha sido todo esto tan largo... Hubo momentos en que sí estuve bastante afectado. Desde que juego al fútbol, ésta ha sido la temporada más amarga. La más ingrata. Pero...

—Sí, González...

Estoy plenamente convencido de que triunfaré en el Atlético de Madrid.

—¿Teme que le queden secuelas de la lesión?

—No. Confío en que seré el mismo de antes. ¿Que si saldré con miedo al campo? En absoluto. Saldré a ganarme el puesto y a demostrar que el Atlético no se equivocó al hacer mi fichaje. Es una deuda que tengo contraída con el club y la afición...



# LEAL Y GONZALEZ, VENDAS FUERA

*Leal, ¿gesto de preocupación?*

*Entrenamiento en el estadio Vicente Calderón.*



*En un encuentro frente al Athletic de Bilbao, Leal salta sobre Iribar.*

—¿Cree que hay dureza o mala intención en el fútbol español?

—Hay defensores con mala intención. Pero éstos son los menos.

Técnico y jugador están divorciados. Las relaciones entre Ferenc Szusza y «Palín» González se rompieron hace tiempo.

—¿Le leyeron la «cartilla» en el club?

No.

—Algo sí le dijeron, ¿no es verdad?

—Me llamaron para darme ánimos, pero es un tema del que no quiero hablar.

Retrepado en una butaca, «Palín» González respondía con espontaneidad. Sin titubear un ápice.

—Adiós a una temporada con pena y sin gloria...

—Así es. Hasta que termine la Liga, ya me da todo igual. Lo único que deseo es que el equipo se clasifique para jugar la Copa de la UEFA.

—¿Es cierto que falta disciplina en el plantel rojiblanco?

—No es verdad. Lo que falta en el Atlético de Madrid es alegría. Eso, por un lado.

—¿Y por otro, González?

—Existe menos compañerismo que el que debería haber en un equipo de esta categoría.

—¿Los motivos?

—No los sé.

—¿Ve alguna solución, bajo su punto de vista como jugador?

—Sí para la próxima temporada encuentran el técnico idóneo, todo cambiará. El Atlético de Madrid volverá a ser el de antes. Un conjunto luchando por todos los títulos.

—Eso, en cuanto al equipo, ¿y en lo que se refiere a «Palín» González?

—Mi única meta es triunfar de lleno en el Atlético de Madrid. Y lo tengo que conseguir.

—¿Será fácil?





González realiza ejercicios de recuperación.

—No será fácil porque es un club en el que hay grandes jugadores. Pero haré todo lo posible porque así sea.

—¿Quedará la lesión olvidada?

—Prácticamente, está olvidada. Sólo esas pequeñas molestias en los ligamentos que, como le digo, no tienen importancia.

Pronto tuvo que archivar su primera temporada en el Atlético de Madrid. Una lesión le cerró las puertas de su futuro rojiblanco. Un nuevo preámbulo tendrá que describir.

«Palín» González, a recuperar lo perdido.

\* \* \*

#### EUGENIO LEAL...

Desde hace tiempo, entre cuatro paredes, conjuga recuperación y esperanzas. Todas las mañanas, en el vestuario, intenta fortalecer su rodilla. Al mirarla, comprobará que la herida quedó restañada y la cicatriz perdura.

—Pero esto va fenomenal. ¡Muy bien! El mismo se alienta y se da ánimos. Recostado sobre la pared, apoyadas sus manos sobre un alto taburete, de su pie pende una pesa que oscila de un lado a otro. Mientras, su pierna se eleva y se baja acompasadamente.

—¿Dentro de unos días, a correr por el campo?

Es su más próximo objetivo. Volver a pisar el césped, a corretear por el rectángulo de juego. Quiere olvidar cuanto antes uno de esos «zarrazos» que, de vez en cuando, da el fútbol.

Eugenio Leal, hasta la presente temporada, no conocía una lesión importante. Esas que dejan huella. Esas que hacen reflexionar y meditar.

—Sí, la lesión me dejó pensativo. Pero ya, casi, casi, está todo superado.

Una página de su vida deportiva que quiere arrancar.

\* \* \*

Algo más de media mañana. La fecha y el día era lo de menos. Eugenio Leal, sonriente, se había presentado en el estadio. Afronta con buena cara la realidad. Su paro forzoso.

Un calzón, una camiseta y unas zapatillas son su indumentaria para, día a día, avanzar en su recuperación. Así sale de la caseta y se aviene al diálogo.

—Sinceramente, Leal, ¿cómo se encuentra de su lesión?

—Muy bien, sin ningún problema. Había que recordar el pasado. Aquella mañana, ya un poco lejana, en la que se marchó a Barcelona para ser intervenido quirúrgicamente. Recuerdo que se fue con optimismo. Con una media sonrisa dibujada en su semblante, pero, al mismo tiempo, con gesto reflexivo. Tenía que salir airoso de una «jugada» importante.

—¿Se le pasó por la imaginación que podría haber tenido que abandonar el fútbol?

—Todo podía suceder, pero en ningún momento llegué a pensar en eso. Si recuerdo que, en el quirófano, le dije al doctor Cabot que sólo se preocupara de dejarme bien la rodilla. Y, afortunadamente, todo parece indicar que así ha sido. Me encuentro fenomenal, y el proceso de recuperación va viento en popa.

—Vamos, que confía plenamente en volver a ser el de antes de la lesión...

—Sí, por supuesto. Y con más experiencia.

Los aficionados suelen añorar a los que no juegan. Sobre todo, cuando el equipo tiene más fallos que aciertos. La baja de Eugenio Leal, a decir de muchos, fue un duro mazazo para el conjunto rojiblanco.

—¿Es una de las piezas claves del equipo?

—No sé si seré o no pieza clave. Lo que sí le puedo decir es que me considero un jugador importante para mi club.

—Importante y polémico, ¿no es así?

—Discutido y polémico dentro del terreno de juego. Fuera de él nunca creé ningún problema a la entidad. Unas veces me aplauden y otras me critican. Soy un profesional y tengo que aceptar la opinión del público. No obstante, y siempre lo he dicho, salgo al campo a defender al máximo estos colores: los rojiblanco.

Colores que quizá cambie por los azulgranas, ¿no es cierto?

—No lo sé. Conmigo, a este respecto, nadie habló. Si hubo conversaciones de club a club...

—De verdad, Leal, ¿le gustaría irse al Barcelona?

—Ni me gustaría ni me disgustaría. Si mi club considera que debo ser traspasado, siempre que las condiciones me interesen, encantado. Ahora bien, siento un cariño especial por el Atlético de Madrid.

—La oferta puede ser tentadora...

—A mi nadie me ha dicho nada. Pero, cuando se habla de millones, se exagera. No se gana tanto como la gente cree. Los que se hacen millonarios con el fútbol son excepciones.

—Económicamente, ¿es una queja de Leal?

—Yo no me quejo. Gano para vivir desahogadamente.

—Se comenta, Leal, que muchos jugadores son «peseteros», que sólo piensan en las «primas» suculentas. ¿Comparte este comentario?

—No sé si habrá muchos o pocos que sean «peseteros». Pero deberíamos serlo, ya que esto se acaba enseguida y, si no has sabido ahorrar, te puedes ver traba-

jando en un Banco, por poner un ejemplo, o picando.

—¿Finaliza su contrato el próximo 20 de junio?

—Sí.

—¿Renovará?

—Nunca tuve problemas. Pido lo que creo justo, y hasta ahora no hubo problemas. Si este año no llego a un acuerdo, sería la primera vez que sucede. La vida sube a cada momento, y lo lógico es que también suban los sueldos.

—¿Sus pretensiones?

—Normales. Nunca me salí por los «cerros de Ubeda». Siempre, en estos casos, hay un tira y afloja. Pero al final, en lo que a mí concierne, hay consenso entre ambas partes.

—Leal, cambiando de tema, ¿imperla la indisciplina en el plantel rojiblanco?

—Todo lo que sucede en el Atlético se saca de órbita. Se da mucha importancia. Se nos achacan demasiadas cosas que no son ciertas.

—Entonces, ¿qué cree que falló esta temporada en el Atlético?

—Hemos fallado en los momentos claves.

—¿Le afectan las críticas y las derrotas?

—Me afectan las injusticias. Y, en el fútbol, te encuentras con unas cuantas.

Veinticinco años. Internacional en catorce oportunidades. Calificado, a veces, como un centrocampista de lujo. Según él, no alcanzó la cúspide de su carrera deportiva. «Sigo en mi línea de superación.» Un hogar como responsabilidad. «Soy muy feliz con mi mujer, mi hijo y otro que viene de camino.» Otra alegría para el futuro. Su presente, marginar por completo la lesión.

Eugenio Leal, entre la recuperación y las forjadas esperanzas para la próxima temporada.

# EL DEPORTE ENTRE BASTIDORES

## RIFE CONTINUARA DE ENTRENADOR

## ROBSON O KUBALA, MANAGER DEL BARCELONA

● La idea no es nueva. Aunque todavía no se ha puesto en práctica con resultados positivos. Pero los dirigentes del Barcelona, y especialmente su presidente, siguen empeñados en que el equipo tenga un manager.

—¿Para copiar a los clubs ingleses?

—Tal vez para tener un recambio, como lo viene haciendo el Real Madrid con Luis Molowny...

Ya una vez —en 1968— tuvo un manager que no terminó su contrato. Recordamos que fue el ex seleccionador Domingo Balmanya, que tenía una suculenta ficha ese año por 5.000.000 de pesetas.

—¿Van a valver a cometer errores?

—¿Quién lo sabe! En esto hay que acertar...

También se intentó, por parte de Agustín Montal, que Marinus Jacobo Michels fuera el manager, y Lucien Muller el entrenador del equipo azulgrana. Pero ni el holandés ni el galo aceptaron la propuesta. Es más, Michels se marchó del Barcelona porque dijo que «yo soy el máximo responsable o nada».

—Muller también rechazó ser secretario técnico.

—Certo.

—¿Y quién será el manager del «Barça»?

—Hay dos candidatos. Un inglés y un húngaro.

—¿Quiénes?

—Robson y Kubala.

—¿Anda! Entonces era cierto que el presidente, José Luis Núñez, habló con el seleccionador nacional para que terminara la presente temporada.

—Por supuesto que ha sido cierto. Pero hay más, se llegó a decir que el club azulgrana había sido irrespetuoso, pues Kubala tiene un contrato con la Federación Española. Una soberana tontería.

—¿Tontería? Hay parte de razón en ello. Incluso que la propia Federación se enfada con dicha actitud.

—No debería.

—¿Por qué?

—Muy simple. Porque el propio presidente, Porta, y el vicepresidente, Paunero, tentaron y consiguieron los servicios de Agustín Domínguez, cuando éste tenía contrato con el Real Madrid por diez años y en vigor.

—¿Caray! Tiene razón, no me acordaba.

—De cualquier forma, Kubala es muy caro, y su labor en el Barcelona con la escuela de fútbol dejó mucho que desear.

—¿No aceptará?

—¡Hombre! Pienso que no, ya que tiene asegurado su contrato con la Federación (dicho por un directivo) hasta los Mundiales de 1982. De cualquier forma, la oferta puede ser tentadora.

—Es decir, que todavía no se sabe cuál de los dos podrá ser el manager del «Barça».

—Por supuesto. En el próximo mes de junio empezarán las conversaciones, ya que la contratación será para la próxima temporada, 1979-80.

Robson o Kubala, he aquí la cuestión.

—¿Y Rife?

—Seguirá como entrenador. Al frente de la plantilla, pero supervisado por el manager.



## «CULPABLE» DE QUE EL VALLADOLID ESTE EN LOS CUARTOS DE FINAL DE LA COPA GILÉ, EL NOVEL DE LOS GOLES «MILAGROSOS»



● Hace cuestión de un mes y unos días cumplió sus veintiún años. Joven ariete que llegó después de que se marchó el argentino Palacios. Su pierna —dicen— tiene la fuerza de un cañón, y por su «culpa» el Valladolid está en los cuartos de final de la Copa de España.

—¿Quién es ese chico?

—Se llama Daniel Gilé. Es de la misma tierra de Guerini, Viberti, Ardiles, Kempes...

—¡Hombre!

En serio. Nació en Córdoba (Argentina), y jugaba en el Peñarol. Posteriormente, pasó al Estudiantes de La Plata, que dirigía Bilardo, y en el cuadro estudiantil debutó con dieciocho años en Primera División.

—¿Extremo o ariete?

Juega en cualquiera de los puestos del ataque. Además, tiene un hermano suyo jugando en la Primera División Platense, con dieciséis años.

El Español, el Málaga, el Palencia, el Burgos... Todos

se acuerdan de él. Más que nada, por su gol «psicológico», que significó, a la postre, la clasificación de los vallisoletanos.

Mire, ante el Palencia, marcó el gol decisivo. Después, en La Rosaleda, el Valladolid perdía 2-0, y el golito que consiguió de renta el equipo del Pisuerga lo consiguió Gilé. Y no digamos nada de los dos goles de antología que les marcó a los malacitanos en el estadio de Zorilla.

¿También frente al Español?

El cuadro blanquiazul, que había empatado en tierras castellanas, creyó que era «pan comido» el conjunto vallisoletano, que acudió a Sarriá con un equipo de suplentes, por las lesiones. Gilé le marcó un golazo a Urruti-cochea desde cuarenta metros, en un tiro libre. Y contra el Burgos pasó algo parecido. El Valladolid perdía 2-0 y él empató el partido.

¡Vaya con Gilé!

**A FINALES DE MES  
LE PEGARA AL  
PUNCHING Y AL SACO**

## **ROBERTO CASTAÑÓN, SIN ESCAYOLA**

● Roberto Castañón, actual campeón de Europa de los pesos plumas, se encuentra en León, su patria chica. Y hace una semana que le quitaron la escayola de su mano derecha. Castañón se lesionó en su último combate, disputado ante el brasileño Claudio dos Santos, en Valencia, donde ganó a los puntos.

Pienso que a finales de mayo ya podrá pegarle al punching-ball y al saco.

El médico leonés afirmó, asimismo, que ya tiene la mano en perfectas condiciones, y que ha desaparecido la fisura que había sufrido en la ciudad del Turia.

¿Cuándo vence el plazo para poner en juego su corona continental?

En julio, ya que su última defensa la hizo en diciembre pasado.



Todavía falta que salga la subasta para el combate con el también español Uco Lastra, aspirante al título de los plumas, que fue suyo y al que renunció para intentar ganar la diadema mundial.

La EBU tendrá que poner la fecha. Será, sin duda, una pelea digna de ser vista y contada, pues se enfrentan un leonés y un santanderino por el título europeo.

¿Cómo digna de ser vista y contada?

¡Hombre! La corona, pierda quien pierda, sigue quedándose en España.

¿No le parece?



● Tras regresar de Canadá, con la representación de dos empresas, Manuel Velázquez resultó ser un hombre inquieto, fuera de las lides futbolísticas. Aún sigue +nos comentaron+ con el negocio de las tragaperras, pero de ninguna forma quiere estar desvinculado del fútbol, que sigue de cerca y añorándolo.

¿Qué hace ahora?

Aparte de sus negocios, dedicarse a la publicidad.

¡Vamos!

Si, en serio. Está haciendo sus pinitos en este terreno.

¿En qué agencia?

**MIL PESETAS MENSUALES  
PAGAN LOS SOCIOS DE LA  
ANEF POR LA REVISTA**

## **MANUEL VELÁZQUEZ HACE SUS PINITOS EN LA PUBLICIDAD**

—Ninguna. Está al frente de la publicidad de una revista.

¿Cuál?

—La que ha sacado la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), y que ya han circulado dos números o algo así.

También salió una revista de la Federación Española y no tuvo tanto eco, y al final se cerró, al no tener aceptación y al surgir ciertas suspicacias. Lo que sí parece probable es que la revista de la AFE tenga también sus páginas dedicadas a la ANEF (Asociación Nacional de Entrenadores de Fútbol), ya que el asesor jurídico es José Luis Carceller en ambos sindicatos.

¿Cuántas páginas tendrá para los entrenadores?

—Creo que dos —nos decía un asociado.

¿Cuánto os cuesta?

—En total, no sé. Sin embargo, puedo decirle que pagamos mil pesetas mensuales cada uno.

## **EL REAL MADRID TENDRA SU ESCUELA DE FUTBOL**

# **Laureano Ruiz, Amancio y Fernández-Seguí, posibles jefes**

● Las escuelas de fútbol están de moda. Mejor dicho, las puso de moda el presidente, Porta, en la Asamblea Extraordinaria del pasado mes de febrero. Quizá para justificar la subvención de cuarenta millones de pesetas al centro deportivo de Mareo, del Sporting de Gijón.

—Claro que, después, la Federación dio veinticinco millones de pesetas al Valencia, por los campos de Paterna...

—Y ardió Troya.

—¿Tú lo has dicho todo!

Sin embargo, los gritos fueron sellados, con tino y a tiempo. Con promesas. Y el Real Madrid, ni corto ni perezoso, está estudiando —Luis Miguel Beneyto es el presidente de la Comisión— los proyectos para poner en marcha una escuela de fútbol.

—¿Dónde?

—En los terrenos de la Ciudad Deportiva.

—El proyecto está en marcha creo, pero el Real Madrid tiene, incluso, como el Barcelona y el Athletic de Bilbao, tanto o más derecho a la subvención que el propio Sporting de Gijón, que lanzó la primera piedra y cobró inicialmente veinticinco millones.

Claro que el Real Madrid tiene ya construidos los rectángulos de juego, y también el terreno, por lo que el desembolso será inferior al que tuvo que hacer el cuadro as-

tur. Sólo faltaría construir una residencia para los chiquillos, que no sería muy cara.

—Lo que tú quieras, pero una escuela de fútbol, como la de Lezama en Vascongadas, ocasiona muchos gastos. No sólo por la manutención, sino también por los profesores y técnicos. No es cuestión de llamar a un amigo y ofrecerle cinco mil duros. No sería serio.

—No, hombre, el Real Madrid piensa hacer una escuela seria, con hombres responsables al frente.

—¿Como quiénes?

—Ha mantenido conversaciones con Laureano Ruiz, Amancio y Fernández-Seguí...

Tres hombres que tienen muchas posibilidades de ser los principales de la escuela «merengue». Laureano Ruiz es conocido por todos, máxime después de los muchos éxitos que tuvo en las divisiones inferiores del Barcelona. Lo de Fernández-Seguí sería retornar a casa... Y Amancio tiene suficiente

«gancho», por su prestigio como jugador del Real Madrid y al ser uno de los campeones de la sexta Copa de Europa.

Si se monta una escuela con pretensiones, la subven-

ción federativa será bien invertida.

—¿Y cuándo será inaugurada?

—Puede que para la próxi-

ma temporada, y seguramente asistirá a la inauguración el presidente, Porta.





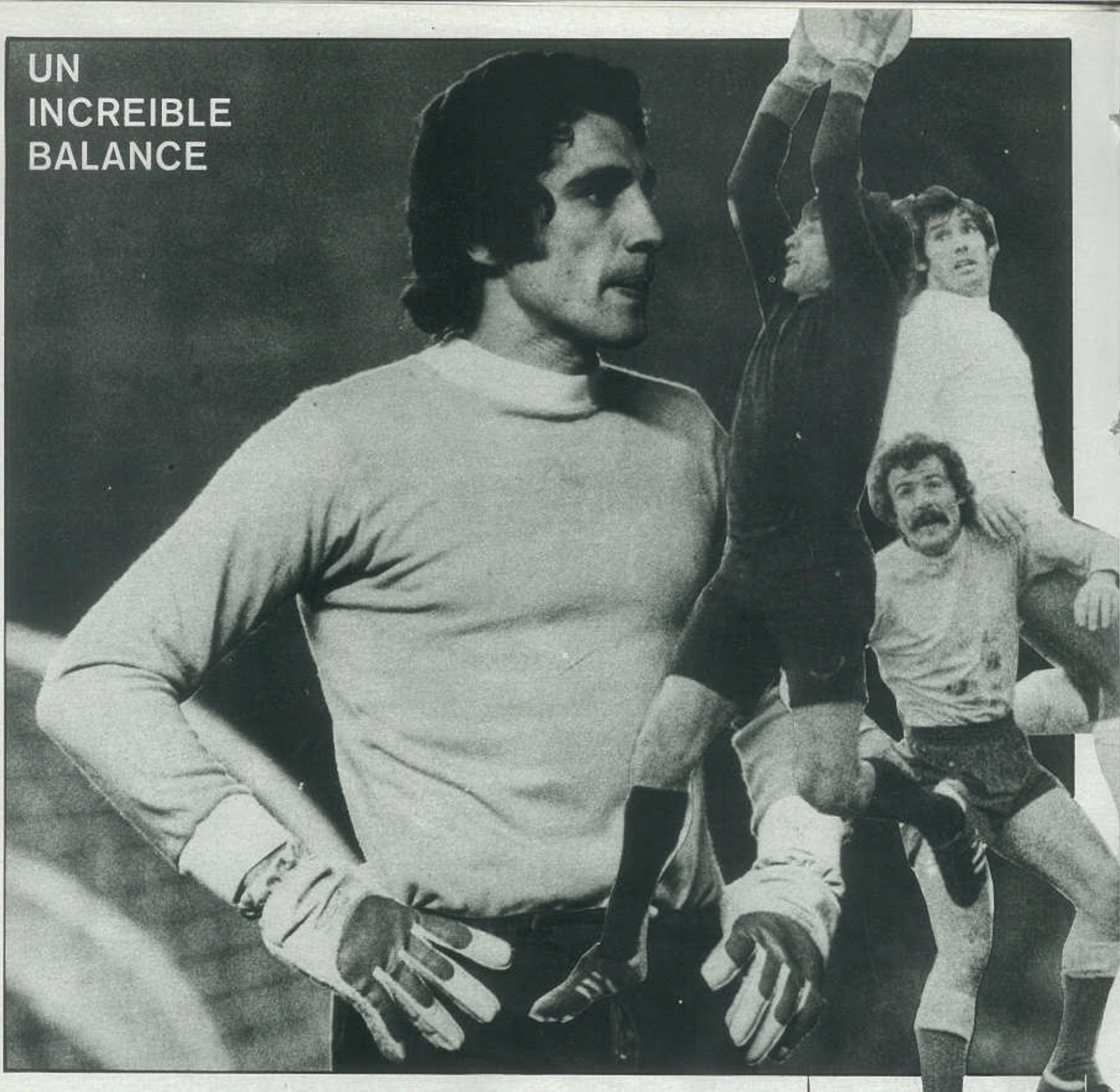
**F. C.  
BARCELONA**  
(CAMPEON DE LA  
RECOPA 1978-1979)

Venció, en Basilea, al  
Fortuna de Düsseldorf,  
el dia 16 de mayo de 1979,  
por 4-3, en la prórroga,  
tras empatar a dos goles  
en el tiempo reglamentario.  
(Foto A. Vega.)

as  
color



UN  
INCREIBLE  
BALANCE



# CARNEVALLI:

TRES PARTIDOS SIN JUGAR  
EN SEIS TEMPORADAS

«HE SIDO RENTABLE, PORQUE LO HE DADO TODO  
POR EL FUTBOL»

**A** Daniel Carnevalli empiezan a quemarse los cartuchos de su futuro como jugador canario. La reglamentación próxima a entrar en vigor sobre los jugadores no utilizables por el seleccionador español ha colocado cara a la pared, con el porvenir comprometido y las habas hispanas contadas, a un buen número de jugadores. Hay mayoría argentina en el caso, pues han sido éstos los más abundantes, y el de Carnevalli es un primer caso.

Con cierta tristeza, el cancerbero cavila sobre un tiempo que hasta hace nada no ofrecía dudas de ninguna especie. Pero las cosas cambian y cambian también las posturas de los públicos. La noche del Unión Deportiva-Atlético de Madrid, el guardameta argentino escuchó los primeros pititos en su larga vida insular. Al parecer había cierto descontento por el trío de goles encajado en El Molinón, y a aficionados escasos de modos se les olvidaron sus seis años de permanencia casi inalterable y sumamente práctica bajo los palos canarios. Pero eso no le preocupa demasiado, porque sabe que es obra de algunos de los muchos incontrolados que pululan por las gradas y que sólo están al sol que más calienta.

Y usted...

Yo sigo siendo el mismo.

Hay quien no piensa eso.

En el fútbol hay gente para todo. No me extraña, ni le doy mayor importancia. Me consta que la mayoría del público me quiere. Y no tiene motivos para lo contrario.

Razones abundan en la idolatría que el buen aficionado amarillo ha llegado a sentir por su portero. Durante media docena de años, Daniel Carnevalli ha sido una de las salvaguardas del equipo, el bastión firme y sereno, el hombre capaz, que le ha dado los toques de seguridad.

Insisto: mal pago...

Son unos pocos. La gente sabe lo que le he dado al equipo.

¿Qué?

Todo.

No se pase, Daniel...

No me paso en absoluto. En seis temporadas sólo he dejado de alinearme en tres partidos y creo que eso dice algo. Sobre todo cuando no se debió ni a baja forma, ni a lesiones, ni a nada parecido.

Suerte, amigo.

Con las lesiones mucha, la verdad. Le estoy muy agradecido a Dios por eso. No es normal que un jugador salve este tipo de incidencias y he sido uno de los pocos afortunados. Este trabajo me ha dado mucho más de lo que podía suponer. Cuatro pitos no dicen nada. Sólo califican a los que los lanzan. Sin duda alguna.

## POSITIVISMO

A Daniel Carnevalli no puede acusársele, pues, de bajas de rendimiento, de entrega escasa, de no haber sudado la camiseta. En no pocas veces él fue el alma y sustento de un equipo que, paulatinamente, ha ido alcanzando el prestigio de otras épocas. Daniel ha puesto su granito de arena en ello, su prestigio contrastado, su positivismo, en suma.

Y eso nadie puede ponerlo en duda.

Tres ausencias en seis años es casi el ciento por ciento, ¿no?

A eso no se llega. Ni al rendimiento absoluto. Los porteros menos aún, porque nos manejamos en una posición muy delicada: si paras, es tu obligación; si fallas, has condenado al equipo. Estamos siempre en peligro, pero no me quejo. He sido un jugador rentable. Y puede que también piense eso el club.

¿Qué resulta mejor a la hora del brillo, Carnevalli, estar en un equipo de los que pasan apuros, en un Las Palmas de sus primeros tiempos, o en este pujante, fuerte?

Son dos cosas diferentes. No me parece que a un portero pueda calibrarse tan sólo por ello. Si perteneces a un club débil lo lógico es que trabajes más tiempo, que pares más balones, porque son más los que te llegan. Pero si estás en uno importante, te rondan un par de jugadas y te hacen dos dianas... Todo tiene varios aspectos.

Vayamos con el suyo: ¿pequeño, normal... o gran guardameta?

He tratado siempre de cumplir con mi obligación y ahí está mi palmarés. Son los demás los que deben opinar. Puede que pudiera haber sido mejor, pero no es poco, no señor, lo que he conseguido. La verdad es que uno no debe tentar la suerte.

¿Lo hizo?

He jugado al fútbol con toda mi intención; en casa, aquí... Y si tengo que marcharme lo haré igual. No me gustaría, la verdad, porque hay momentos en que uno decide asentarse o acabar la profesión en un lugar agradable y éste lo es. Pero puede que no quede otro remedio tal y como van a plantearse las cosas. Y tampoco voy a luchar contra lo que no tiene solución.

Dicen no pocos que una de las de este Las Palmas es el Miguel Muñoz que le conduce hoy, el experto técnico que ha hecho del equipo amarillo un conjunto sereno, armónico, con justificadas ambiciones; con sueños recuperados, con...

Tenemos fe.

Y la fe...

Mire, un equipo sin esta virtud no tiene nada que hacer. Muñoz ha conseguido que haya una plena identificación entre las partes: jugadores, técnicos, di-



¡Gol! Desesperación.

**«¿GRAN PORTERO?:  
SIEMPRE TRATE DE  
CUMPLIR CON  
MI OBLIGACION»**

**«LA VERDAD:  
NO ME GUSTARIA TENER  
QUE MARCHARME»**

**«Y CONFIO EN LO QUE  
HAGA LAS PALMAS»**

**«MUÑOZ HA CONSEGUIDO  
LA PLENA  
IDENTIFICACION ENTRE  
TODOS»**

rectivos y metas a conseguir. Conviene que en el fútbol se actúe hermanadamente, y no crea que eso es fácil de lograr. Pero acá sí lo es. Los chicos, la Junta, los responsables directos... La verdad es que funciona.

Por eso duele la posible marcha, ¿eh?

Por eso y porque uno ha alcanzado una comprensión plena con todo lo que hay, con todo lo que te rodea, con todo lo que vives. La gente, el equipo, los compañeros. Esas cosas no se pagan con dinero. Ni tampoco el trabajo sobre el campo. Nosotros tenemos ahora una de las mejores defensas del país y, aunque parezca incidental por la presencia de Felipe o incidental si se quiere por los resultados que se obtengan, ocurre que para lograrlo hay que apretar filas, no dejar huecos. Si los hubiéramos dejado...

No estaría Europa a su alcance.

Claro, claro. Pero nos lo hemos merecido este año.

Eso tampoco ofrece dudas.

## Y FUTURO

Mas puede que, a pesar de ello, Daniel Carnevalli no pueda superar la barrera federativa que se ha trazado y que amenaza como una espada de Damocles el futuro de muchos de los argentinos que pisan España. ¿Qué va a ser de ellos, hacia dónde encaminarán sus pasos, en qué vicisitudes desconocidos habrán de integrarse...?

¿Qué, Daniel?

Esperando.

El que espera... desespera.

Soy paciente.

¿Confiado?

Siempre he confiado en lo que hiciera la Unión Deportiva, si se refiere a eso. Me refiero al futuro.

Bueno, ya sabe lo que hay. Y eso es difícil que uno mismo pueda corregirlo. Me gustaría, claro, pero no está en mi mano y no voy a discutir si la medida es buena o mala. Tampoco he hablado con el club sobre el problema en cuestión. Pero no tardaremos en hacerlo, porque hay que saber qué es lo que va a pasar, si uno ha de buscarse otro horizonte, dejarlo, regresar a casa... Es un problema a resolver a corto plazo y me consta que eso lo sabe la Junta. En sus manos queda todo y en ese aspecto si confío en que harán lo que mejor puedan. Si por mí fuera, si de mí dependiera, no habría grandes problemas, aunque en Argentina opinan que es hora de que regrese. En fin, ya lo sabe: el hombre propone y...

¿No pensará en colgar las botas?

No, la verdad que no. Eso no es algo que tenga previsto, pero le digo que todo dependerá de lo que ocurra este mes o, quizá, de lo que suceda en los primeros días de junio. Puede que se arregle algo, puede que encuentre otras cosas... De momento no me queda más que aguardar.

Y ésa no es grata papeleta, cuando la gente se ha dejado la piel en el oficio, en defensa de los colores, con plena entrega. Lo que sea ha de sonar pronto por el bien de todos.

L. A.



Mirando hacia un lado...

Cuaderno  
de  
notas  
de  
SIMON RUFO



# LA VUELTA-79 UN EXITAZO

SE HA PERDIDO UN TRIUNFO  
(que se lleva Zoetemelk)  
Y SE HA GANADO UNA CARRERA  
(que estaba hundida)





**PROLOGO ZOETEMELK, ARROLLADOR**  
 Ya en el «test» inicial el gran favorito, Zoetemelk, arrolló. Sus diferencias en los 6,3 kilómetros de Jerez de la Frontera resultaron reveladoras



**4. ETAPA MENENDEZ 202 KILOMETROS SOLO Y... NADA**  
 En el largo viaje desde Granada a Puerto Lumbreras, en Murcia, cruzando parte de Almería, galopada impresionante en solitario de Antonio Menéndez. Al final el asturiano fue dado alcance y se quedó sin premio, después de 202 kilómetros de pedaleo en solitario. Le cazaron a 14 de la meta



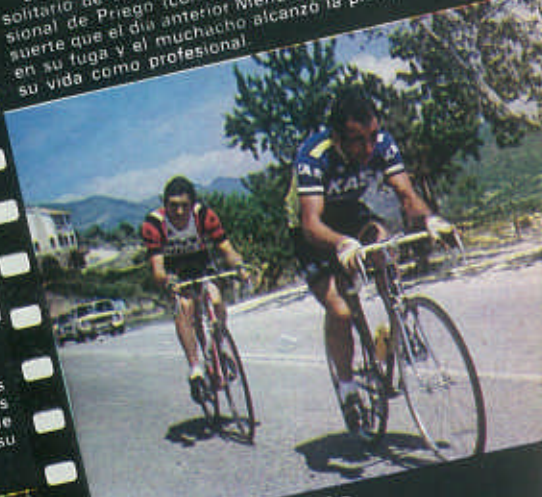
**1. ETAPA MONOTONIA Y... KELLY**  
 El traslado desde Jerez de la Frontera a Sevilla, sobre 156 kilómetros, correspondió a una de las jornadas más monótonas de toda la carrera. Al final, sprint masivo y triunfo del irlandés Kelly



**5. ETAPA ARGUDO TUVO MAS SUERTE...**  
 De Puerto Lumbreras a Murcia, nueva escapada en solitario de otro español, Juan Argudo, modesto profesional de Priego (como Ocaña, su mecenas); tuvo más suerte que el día anterior Menéndez. El pelotón consintió en su fuga y el muchacho alcanzó la primera victoria de su vida como profesional.



**2. ETAPA DE WOLF EMPIEZA SU SERIE**  
 En un viaje (de 180 kilómetros) que tuvo algunos pasajes interesantes, aunque al final sólo las caídas establecieron diferencias, Alfons de Wolf, jefe de fila del Boule d'Or y pupilo de Driessens, abrió su serie victoriosa.



**6. ETAPA: EL EXTRAÑO LIDERATO DE LEVASSEUR**  
 De Murcia a Alcoy (171 kilómetros), escapada de dos hombres. Levasseur, este último, modesto gregario del equipo Miko, del líder, Zoetemelk. Inhibición total por parte del grupo principal, y en Alcoy rocambolesco y extraño cambio de líder en favor del ganador de la etapa, Levasseur.



**3. ETAPA: YAÑEZ Y... ZOETEMELK!**  
 Etapa importantísima en la carrera. Larga escapada (190 kilómetros) de Córdoba hasta Granada. Caída y abandono de Perurena —primera baja— al pie de Sierra Nevada, batalla importante camino del «techo» de la carrera y prestigioso triunfo de Felipe Yáñez, mientras Zoetemelk, por detrás, daba un paso tan decisivo como gigantesco para conseguir el triunfo final. Muy bien Esparza ese día



# LA VUELTA-79

La Vuelta-79 se inscribirá en la mejor historia del ciclismo español con caracteres especiales. No diremos, no, con letras de oro —que, al fin y al cabo, no la ha ganado un español—, pero sí, desde luego, con noble y especial caligrafía, porque, a lo mejor, la prueba que no ha ganado un ciclista español la han ganado para sí millones de españoles. En efecto, la 34 edición de la Vuelta a España (la que hubiese podido ser la número 25 entre las organizadas por «El Correo Español-El Pueblo Vasco») ha sido un clamoroso, insospechado y fantástico reencuentro de la afición deportiva nacional con un deporte duro, exigente, parcialmente marginado y nunca demasiado bien tratado como lo es el ciclismo. De no haber Vuelta a España, del caos para el deporte de las bicicletas, se ha pasado en poco más de dos meses a un éxito total, a un éxito sin precedentes de este deporte y de la carrera nacional por excelencia; se ha conseguido, incluso, algo que parecía poco menos que imposible: que el país se viera motivado por la Vuelta y que cientos de miles —millones de Jerez de la Frontera a Madrid— de españoles de a pie salieran para dar su calorosa y espectacular bienvenida a la Vuelta a España.

El pueblo llano, siempre tan sabio y tan difícil de engañar, ha reaccionado con una espontaneidad admirable ante la situación, ante el anuncio de suspensión hecho público por los vascos cuando ya casi no había tiempo material para organizar la Ronda nacional. El público en general y los estamentos del deporte de las bicicletas, en particular, parecieron hacerse solidarios con un lema: «Porque no la organicen los vascos no nos vamos a quedar sin Vuelta a España.» Y no sólo no nos hemos quedado sin Vuelta, sino que ésta ha sido la más brillante, espectacular y redentora Vuelta a España que se haya visto en los últimos lustros. Uno, por razones de edad, no tuvo oportunidad de conocer aquellas primeras ediciones de la Vuelta a España, desarrolladas en medio de un admirable entusiasmo popular. Conoce que así fue por referencias, por testimonios, por expresivos documentos gráficos que, grabados en la memoria, inevitablemente el periodista ha debido evocar en el transcurso de la Vuelta-79.

A lo largo de las 10 regiones por las que ha pasado la caravana multicolor, a través de las 24 provincias por las que ha transitado la carrera, el público ha sido uno de los grandes protagonistas de la edición 1979 de la Ronda. Desde Jerez de la Frontera hasta la gran apoteosis de Madrid, pasando por las fantásticas etapas de Zaragoza, Peñacabarga (insistimos: la mejor organización de muchas etapas de otras tantas Vueltas) y Valladolid, expresiones máximas del desbordamiento popular para con los bien llamados «esforzados de la ruta», el país ha tratado al ciclismo como nunca lo había hecho en los tiempos modernos.

¿Qué habría sido si en vez de tener que conformarse, que resignarse, que doblegarse nuestros corredores al poderío de Joop Zoetemelk hubiese habido un españolito ganando la carrera? Probablemente, en ese caso todo lo imaginable ahora, «a posteriori», habría sido ampliamente superado. Es necesario, imprescindible, que vengan corredores extranjeros de categoría a la Vuelta todos los años. El espectáculo deportivo con ellos cobra una mayor dimensión, pero lo que no puede ocultarse es que en esta España de los regionalismos (justificados, desde luego) uno ha podido comprobar paso a paso en Andalucía, en Levante, en Aragón, en Navarra —sí, señores, en Na-

varra también— y por supuesto en Castilla, ancho pecho de un pobre, difícil, generoso y sin par país, lo que uno ha podido comprobar, decía, es que la gente quería que ganase un español. Cada cual con su peculiar acento, pero han sido muchos los espontáneos que me han abordado para comentar, simple, llana, hermosamente: «¡A ver si gana un español, coño!»

qué follón en las llegadas! — sean evitados. Los medios de comunicación han disculpado con benevolencia y buen criterio —que las emergencias hay que comprenderlas— los fallos, han colaborado con decisión de manera decisiva en el éxito de la empresa, pero lógicamente el próximo año, cuando el montaje de la carrera haya perdido su carácter de emergencia, los errores de bulto deberán estar

Entre los inscritos, tres nombres ilustres del ciclismo mundial: Pollentier, Van Impe y Zoetemelk, que en orden inverso, esto es, con Zoetemelk como gran favorito, partieron de Jerez como estrellas máximas de la carrera. Por parte española, la incógnita de si Galdos respondería plenamente a su condición de mejor corredor español, a pesar de los treinta y dos años, y muchas esperanzas con nombre propio: Eulalio García, Belda, Yáñez, Pedro Torres, Rupérez, Esparza, Andiano, Alberto Fernández, Aja, Lasa...

De esta larga nómina de corredores indígenas, unos iban, en efecto, a confirmar las esperanzas, y otros, como suele ocurrir casi siempre, no pudieron alcanzar el nivel de otras ocasiones. Pero, en fin, esto es normal en una prueba de gran fondo.

Y comienza la carrera.

En Jerez de la Frontera, sobre 6,300 kilómetros, el prólogo. Un «test» contra-

- El vencedor absoluto, muy superior a todos de principio a fin
- Galdos: la «eterna regularidad» de un gran corredor
- Van Impe y Pollentier: fracaso al alimón
- Rupérez, una presentación prometedora



No, no ha ganado un español. Galdos, fiel a su sempiterna regularidad, ha sido un digno segundo, a menos de tres minutos de Zoetemelk, pero, como les decía al principio, a lo mejor se ha perdido un triunfo y se ha ganado una carrera. Este es, quizá, el balance más significativo de la Vuelta-79.

Está por ver quién organizará en 1980 la Vuelta. Si los vascos quieren volver a responsabilizarse de su montaje, ya saben: tendrán que poner en escena una prueba digna, brillante, de altos vuelos y sin camelos. En una palabra: se lo han puesto muy difícil (ello al margen de que por motivos extradeportivos puedan embarcarse en la empresa o no). Si, por el contrario, es el Comité de Organizaciones creado por la Federación Española de Ciclismo, cabe desear que los aciertos de ahora se redoblen y que los errores de esta edición de emergencia —¡Santo Dios,

eliminados si se pretende que el éxito clamoroso vuelva a repetirse.

Comentado hasta aquí lo más importante de la Vuelta-79 (por favor, señores, que no pase ahora, tras este fuerte tirón, lo que ocurrió tras los éxitos fabulosos de Bahamontes y Ocaña; es decir, que el ciclismo siguió siendo un deporte de alpargata o poco menos...), vayamos con los detalles concretos del desarrollo deportivo de la competición.

Del 24 de abril al 13 de mayo, 90 corredores fueron convocados para recorrer 3,372 kilómetros en 19 etapas. Los equipos convocados a la cita, nueve: cinco españoles —Teka, Novostil-Helios, Moliner-Vereco, Transmallorca-Flavia y CR-Tam— y los otros cuatro, extranjeros, Miko-Mercier, Splendor, Lano-Boule d'Or y Kas (este último, adscrito a la Liga Velocipédica Belga después de veintidós años de historia en España).

reloj individual que iba a establecer un orden de valores extraordinariamente riguroso y revelador. Más que por la victoria de Zoetemelk, esperada por todos, por las diferencias que el holandés consiguió respecto a sus teóricos rivales (y no digamos con relación a los demás...).

Esa gran diferencia entre Joop y sus adversarios en los 6,300 kilómetros del prólogo iba a cobrar perfiles inequívocos tres días después, en Sierra Nevada. Tal y como escribimos entonces en el deslumbrante marco montañoso granadino, Zoetemelk sentenció al tercer día la Vuelta-79. Sin percances —caídas, enfermedades, etc.— se vio claro que iba a ganar la prueba. Van Impe y Pollentier cosecharon un serio fracaso ante el holandés. Por parte española, el éxito fue sensacional: Felipe Yáñez, un semidesconocido para el gran público —corredor con muy buenas maneras, con clase y talento

para moverse en el pelotón cuando le mueve la ilusión—, lograba la más prestigiosa de las victorias parciales que iban a lograr nuestros corredores en el transcurso de la Ronda. Su acceso al primer puesto de la clasificación de montaña sólo iba a interrumpirse tan fugaz como inconsistentemente, un día, ante un Viejo que al día siguiente iba a rendirse.

A partir de Sierra Nevada, sprints para los extranjeros y grandes galopadas—algunas triunfales— para los nuestros. Y nada importante en la general hasta Benicasim. Allí, en la contra-reloj de 11 kilómetros, Zoetemelk volvió a demostrar su superioridad. De nuevo alejó de sí a los hombres que más podían preocuparle y, psicológicamente, se convirtió, definitivamente, en dueño y señor de la carrera.

Después de sus victorias en Córdoba y Sedaví, Alfons de Wolf iba a mostrar su superioridad como sprinter de potencia en Reus, dispuesto ya entonces a alcan-

barga, tras el extraño reinado de Levavasseur—uno de sus modestos gregarios— desde Alcoy a Santander). Luego, entre Gijón y León, con el puerto de Pajares de por medio, idéntica operación de Joop: Yáñez y Pedro Torres ligeramente rezagados al coronar el puerto, el maillot amarillo puso en marcha una operación de eliminación que les costó a estos dos

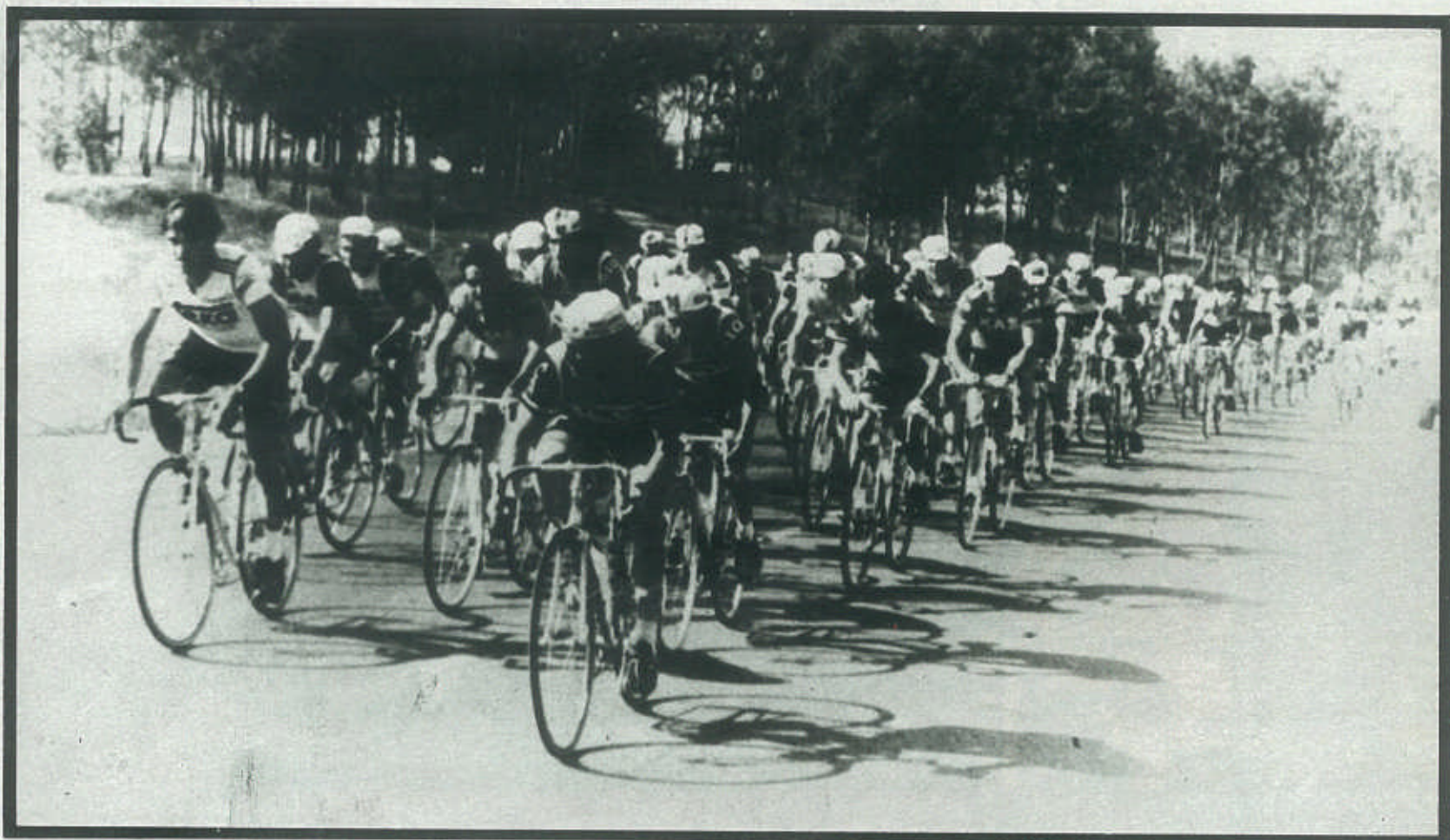
A partir de ahí, con la Vuelta completamente sentenciada, quedaban las etapas de traslado hacia Madrid, aunque el paso por la sierra de Guadarrama no inspiraba una tranquilidad completa a nadie. Surgió precisamente en el sector Avila-Colmenar Viejo el rumor de que los españoles iban a dejar ganar a un corredor del Moliner-Vereco, único equipo que hasta

rio madrileño el fracaso de Pollentier y de Van Impe.

Por lo demás, el cuarto puesto de Esparza, habida cuenta de su positivo en la etapa Gijón-León, puede «volar» si el contra-análisis confirma los resultados ya conocidos. Y como colofón, una clara evidencia: la vieja generación—López Carril, Perurena, Linares, Manzanque, etcétera—toca ya definitivamente a su fin. La ley de la edad es implacable y aunque algunos de estos hombres se han defendido en el pelotón con cierto decoro todavía, la proximidad de su adiós a la competición parece clara. ¡Ojalá! que no será fácil—quienes les hereden cumplirán una trayectoria tan ejemplar como la que han dejado escrita para siempre muchos de esos veteranos.

Para terminar, no estará de más recordar algunos datos, siquiera para los amantes de la estadística. El de Zoetemelk ha sido el segundo triunfo que con-

- Pedro Torres y Yáñez, muy bien, a pesar del Pajares...
- Triunfo número 17 de los conseguidos por los extranjeros en la Vuelta
- Es la segunda vez que gana un holandés (el primero fue Jan Janssen, en 1967)
- Con ésta, 29 las ocasiones que el reinado de la montaña se queda en España.



zar más triunfos que nadie en la carrera en su decidida marcha hacia el maillot (que esta vez no fue verde sino azul) de la regularidad. Al final, cinco victorias parciales para De Wolf, incluida la contra-reloj de Valladolid, sobre 22 kilómetros, a más de 47 kilómetros por hora.

En la selección de la carrera dos hechos iban a decidir quiénes debían figurar en la zona noble de la general: el puerto de El Fito, camino de Gijón, donde el agua (una ligerísima llovizna que no llegó a mojar del todo el asfalto) apareció por primera y única vez en el itinerario de los ciclistas. Este detalle y el distanciamiento por detrás—cuya justificación no puede buscarse enteramente en la insignificante caída que sufrió—de Lucien van Impe dio opción a Zoetemelk a lanzar una ofensiva que hizo desaparecer al presunto líder del Kas de las inmediaciones de Zoetemelk (líder después de Peñaca-

hombres más de tres minutos en la meta leonesa, donde, por cierto, los corredores se presentaron con hora y cuarto de adelanto sobre el horario previsto, después de cubrir la andadura a más de 42 kilómetros por hora. Yáñez pasó al sexto puesto de la general y Galdos accedió al segundo.

Como punto clave de la Ronda, la contra-reloj de Valladolid. Gran victoria de De Wolf y... superioridad clara de Zoetemelk respecto a sus adversarios de la general, en la cual el triunfador del día figuraba ya muy rezagado. Para Joop no se trataba tanto de ganar el «test» a cronómetro como de ganar la Vuelta, y de la misma forma que para De Wolf fue un triunfo de prestigio, para el holandés fue una rentabilísima operación conseguir márgenes apreciables respecto a Galdos, Pollentier, Esparza, Rupérez, etc.

entonces no había logrado una victoria parcial, y, en efecto, ganó un hombre de ese equipo, Lasa. Pero... ¿se le dejó ganar? Uno está lejos de admitir el arreglo. Admite, sí, que se habló del tema, pero rechaza de plano que luego, en la práctica, la gente se cruzara de brazos para permitir la victoria de Miguel María Lasa. Se habló de una posibilidad, que en la carretera no se respetó, y, en definitiva, Lasa tuvo que ganar a pulso y aun así quedó empañada su victoria.

La gran apoteosis de Madrid enmarcó el justo y autoritario dominio de Joop Zoetemelk; la sobresaliente carrera de Galdos; el merecido reinado de la montaña de Yáñez; el brillante quinto puesto de Rupérez en la general final (debutar en el profesionalismo y en la Vuelta a España así, mozo, no es cualquier cosa) y los sobresalientes méritos de Pedro Torres. Enmarcó también el deslumbrante escena-

sigue un corredor holandés en la Vuelta (el primero fue para Jan Janssen, en 1967) y se convierte en el número 17 entre todos los conseguidos hasta la fecha por los ciclistas foráneos. De esta forma, 17 Vueltas a España han sido ganadas por españoles y otras tantas por extranjeros.

Por lo que respecta al reinado de la montaña, el que acaba de conseguir Felipe Yáñez es el número 29 entre todos los logrados por españoles. Tan sólo en cinco ocasiones se impusieron los foráneos.

Y como curiosidad final, un dato: ha sido ésta la decimosexta vez que la carrera ciclista nacional por excelencia ha terminado en Madrid (la última anterior a la del pasado día 13 estaba fechada en 1970, año de la victoria de Luis Ocaña, y tuvo por marco el Parque Sindical Deportivo de Puerta de Hierro).

# LA VUELTA-79



## 7. ETAPA. ATACA BELDA, GANA DE WOLF

Nada más abandonar Alcoy, Vicente Belda, que está en su tierra, lanza un ataque para aprovechar la extremada dureza de la primera mitad del recorrido. La carrera queda rota, la gente importante no se fía, hay una larga persecución entre Belda y Ocaña, en cabeza, y el grupo principal. Al final es anulada.



## 8. ETAPA KELLY Y ZOETEMELK

Dos sectores en la etapa. El primero con la subida al Desierto de Las Palmas, muy cerca de Benicasim, en línea, y que se resolvió con victoria de Kelly al sprint. El segundo, en Benicasim, contra reloj, sobre 11 kilómetros, con triunfo de Zoetemelk.



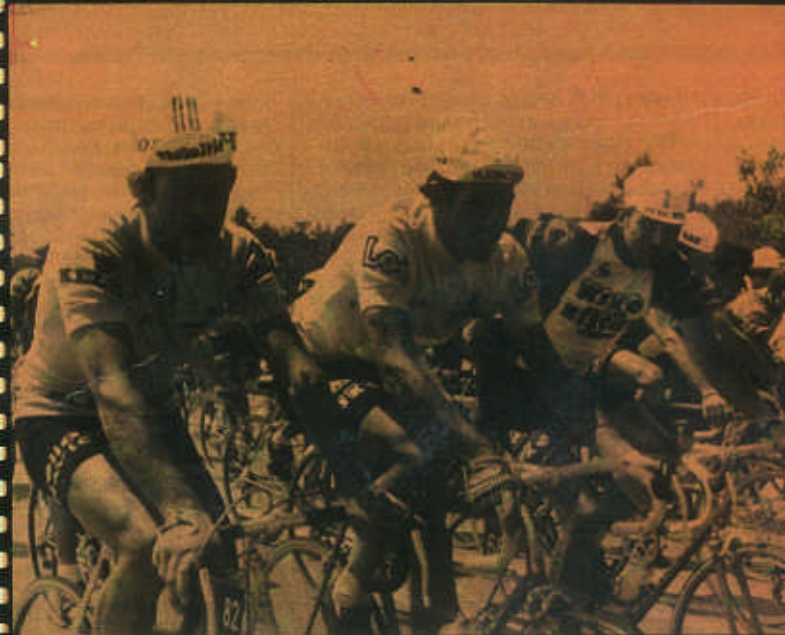
## 9. ETAPA SE PERFILO EL RECORD

Las peripecias de la jornada no impiden la llegada al sprint. Ante la numerosa afición catalana, tercer triunfo parcial de Alfons de Wolf. El récord del joven «neoprofesional» belga en la Vuelta comienza a perfilarse.



## 10. ETAPA. POR FIN, DE JONCKHEERE

Superado en varias ocasiones anteriores por los otros velocistas, el campeón del mundo de puntuación Noël de Jonckheere, belga del equipo Teka, da por fin en la diana en Zaragoza, tras cerradísimo sprint con Kelly. El «duelo» entre ambos iba a readitarse.



## 11. ETAPA DEL «DUELO». AL GRAN SUSTO

El desenlace del día anterior había enervado los ánimos de los dos velocistas que protagonizaron el sprint y a Pamplona llegaron ambos dispuestos a dejar las cosas en su sitio. «Duelo» sin piedad entre De Jonckheere y Kelly, con triunfo del primero, invasión de la calzada por parte del público y... susto monumental para todos por el accidente que se produjo inmediatamente después de cruzar la meta de Pamplona.

## 12. ETAPA EN LOGROÑO. EL «FAROLILLO ROJO»

Antonio Menéndez, probablemente el español más combativo de toda la Vuelta, volvió a buscar el triunfo por la vía difícil: en una escapada de grandes proporciones. Esta vez, sin embargo —a diferencia de lo que intentara camino de Puerto Lumbreras—, Menéndez tuvo compañía, el «farolillo rojo», Van Vlietverghé, y fue éste quien, en última instancia, se impuso al sprint al español, que, digámoslo, cargó con casi todo el peso de la escapada.



**13. ETAPA EN PEÑACABARGA, LOPEZ DEL ALAMO**

Un modesto profesional, Angel López del Alamo, sin sitio en el profesionalismo dos años antes, fue el triunfador de una de las etapas más significativas de la Vuelta-79. Escapado mucho antes de llegar al primero de los puertos, La Sia, mantuvo su ventaja en Alisas y llegó finalmente victorioso a Peñacabarga. A sus veintinueve años, tercera victoria de la temporada para el de Colmenar Viejo.



**14. ETAPA OTRO MODESTO, ALFONSEL**

Entre Torrelavega y Gijón, otro corredor modesto —también madrileño por más señas—, Bernardo Alfonsel, iba a saltarse a la torera los marcajes y se iba a adelantar al pelotón para entrar victorioso en el velódromo de Las Mestas gijónés. La batalla del puerto de El Fito, con saldo negativo para Van Impe, iba a marcar a fuego la jornada.



**15. ETAPA YÁÑEZ Y TORRES PAGARON LAS PRISAS**

El viaje de Gijón a León, con tres puertos de por medio, incluido el de Pajares, iba a deparar sorpresas desagradables a dos bravos luchadores españoles. Pedro Torres y Felipe Yáñez. En una jornada en la que se rodó a más de 42 kilómetros por hora (y se llegó a León con las calles vacías de público...), Zoetemelk iba a volver a lanzar un ataque por sorpresa dañino para aquellos dos españoles. Van Impe, semiconsentido ganador, quiso justificar su fracaso en la Ronda.



**16. ETAPA DE WOLF. A MÁS DE 47 POR HORA.**  
Mazuela, Yurrebaso, Martín Conde, Eulalio García, Pujol y Nazábal pusieron en bandeja el triunfo de Van Auwelingen. Por la tarde, en la contra-reloj, triunfo de De Wolf, a más de 47 kilómetros por hora.



**17. ETAPA EN AVILA. UN JORNALERO**  
Un «neoprofesional» valenciano, Francisco Albelda, llegó solo al velódromo Adolfo Suárez, de Avila, y consiguió su primera victoria profesional, tras un ataque en solitario de más de 30 kilómetros.



**18. ETAPA EL RUMOR, EL BULO Y LASA**

El rumor sobre el acuerdo de los corredores españoles para dejar ganar a un hombre del Moliner-Vereco entre Avila y Colmenar Viejo, se lanzó como hecho consumado —convirtiéndolo en un bulo de tamaño natural—, y al final la victoria sudada y no consentida por el pelotón de Lasa quedó empañada por la sospecha y la duda. Por la tarde, escapada de Caes Bal y Linares y triunfo del holandés en Azuqueca de Henares.



**19. ETAPA APOTEOSIS**

La hora de la gran apoteosis había llegado. Mas de medio millón de personas en la avenida del Generalísimo, madrileña para aclamar a los 73 supervivientes de la carrera (de los 90 que salieron). Al final, quinto triunfo parcial del maillot de la regularidad, De Wolf, y reparto de galardones. De Cnijf, las metas volantes, Antonio Mendiz, la combatividad, Yáñez, la montaña, Galdos, el premio al mejor español, el Kas, la victoria por escuadras, y, por supuesto, Zoetemelk, el triunfo absoluto.



**Utilice,  
ahora,  
los frenos  
para  
conseguir  
un T.V. color.**

**P**orque desde el día **7 de Mayo al 31 de Julio** **Plastex**, el más importante fabricante nacional de material de fricción se lo ofrece.  
Vaya a cualquier **Distribuidor Plastex** o cualquier taller que monte **Plastex** y pida que le revisen los frenos.

Si los cambia por **Plastex** le darán un cupón para participar en un sorteo de televisores en color.  
Y mientras le montan **Plastex** en su camión, nos fumamos juntos unos puros.  
**Y le regalamos la petaca.**



FRENOS VITORIA	ALAVA	FRANCISCO CASTRO	GRANADA	CAI OPLAX S.A.	LAS PALMAS
RADIADORES ALFEGRE	ALBUCELTE	GRAL. RODAMIENTOS DIEZ	GUADALAJARA	JOSE ABAD E HIJOS	PONTEVEDRA
RODAMIENTOS PASTOR	ALICANTE	AUTO RECAMBIOS GOYERRI	GUIPULZCOA	JOAQUIN VALERA	SALAMANCA
TALLERES GALLARDO	BADAJOS	REINAUTO	GUIPULZCOA	TALLERES MECANICOS BIERNO	SANTANDER
TALLERES GARCIAS GARAU	BALBARES	JALLERES ARANA	GUIPULZCOA	TECNIFRENOS SUR	SEVILLA
AUTO RECAMBIOS ISLA	BALLABES	RICARDO DEL GADO TORRES	GUIPULZCOA	AUTO DISTRIBUCION	SEVILLA
ALIAUTO	BARCELONA	TALLERES Y RECAMBIOS RAF	JAFN	AUTO SORIA	SORIA
TECNIFRENOS S.A.	BARCELONA	TOLSE	LEON	FRENOS HBE Y TAM	TARRAGONA
RECAMBIOS LOPEZ	BURGOS	NICOLAS GONZALEZ	LEON	SECUNDINO SIMO	TARRAGONA
RECAMBIOS CONTINAS	CACERES	ACC. Y REPUESTOS CARRALLIDO	LOGRONO	JOSE ALMEIDA	TENERIFE
ALIAUTO	CADIZ	TECNIFRENOS S.A.	LUGO	FELICIANO GOMEZ	TERUEL
COMERCIAL TRAMOTOR	CASTELLON	JERONIMO RAMOS	MADRID	TALLERES MECANICOS SAN JOSE	TOLIXO
FRENOS	CRUDOAL REAL	VULCAHENO	MALAGA	AUTO RECAMBIOS VILBER	VALENCIA
TALLERES DEL PINO	CORDOBA	DISTRIBUIDORA JESA	MURCIA	FRENAVA	VALTADOLID
INTUPEX S.A.	LA CORUNA	ANTONIO RODRIGUEZ IGLESIAS	NAVARRA	TALLERES MECANICOS JUSTO	VIGO
AUTO CUENCA	CUENCA	MANUFACTURAS KAM	ORENSE	JESUS DIEZ S.A.	VIZCAYA
COMERCIAL HIDROFRENO	GERONA		OVIEDO	MAI S.T.	ZARAGOZA

# NOVEDAD MUNDIAL

TOMA DE CONTACTO



## PEUGEOT 504 UN DISCRETO GRAN COCHE

**P**ROBAMOS un gran coche. Creo que uno de los mejores «dos litros» de cuantos se fabrican en Europa. Al menos de los que tuvimos la oportunidad de sentarnos a su volante. El nuevo Peugeot 505, sin duda, es un vehículo que satisfará plenamente a quienes tengan la oportunidad de conducirlo. Y en esto también están incluidos los usuarios españoles, gracias a la liberalización de vehículos de importación. El hecho de que la firma Peugeot haya invitado a un reducido grupo de informadores es muy significativo. Nunca, hasta ahora, había sucedido.

El modelo, por supuesto, no será fabricado en España, por razones obvias. No obstante, y aunque el fabricante francés nos quiso demostrar que se sitúa entre el 504 y el 604, no cabe la menor duda que se trata de una sustitución del primero, por lo menos a corto plazo. Por tanto, cabe la posibilidad de que, en un plazo de tiempo —en este caso largo—, el coche en cuestión podría fabricarse en la región gallega, aunque creemos que se pensaría en otro modelo de venta masiva —305, por ejemplo—, dadas las circunstancias presentes y futuras del mercado nacional del automóvil.

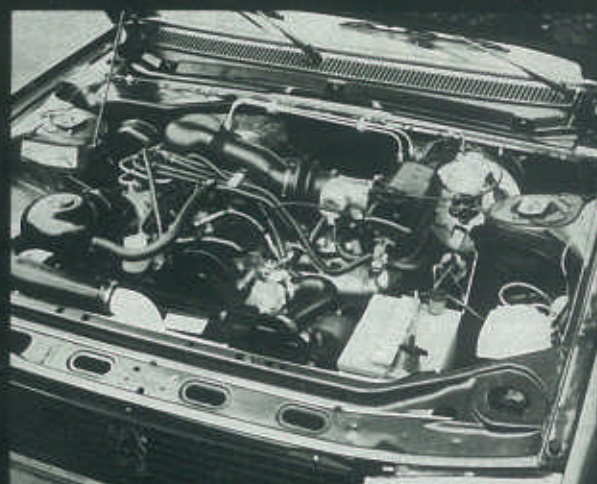
¿Cómo es el coche? Se trata de una berlina clásica de tres volúmenes: alojamiento de motor, alojamiento de pasajeros y alojamiento de equipajes. Pese a la tendencia del vehículo de dos volúmenes, los franceses siguen manteniendo esta distribución clásica. Posee una línea muy moderna y atractiva, con un buen coeficiente de penetración aerodinámica, importantísimo a la hora de valorar sus prestaciones y, sobre todo, el consumo. El 505 ofrece seis versiones, con tres tipos de motorización de cuatro cilindros: GR y SR,

con motor de 1971 c.c., con carburador de doble cuerpo; TI y STI, con propulsor de la misma cilindrada e inyección; y GRD y SRD, equipadas con motor diesel de 2304 c.c. Como pueden figurarse, el equipamiento interior y exterior del vehículo varían según versión.

Del 504 se aprovechan muchos de sus elementos; al menos básicamente. La plataforma es prácticamente la misma, al igual que el sistema de suspensión y un buen porcentaje de elementos mecánicos. En definitiva, tratan de

ofrecer un vehículo amplio y distinguido, sin excederse, dotándole de un buen confort, una gran amplitud para los pasajeros y todo aquello que haga agradable su conducción en cualquier circunstancia, sin olvidarse de la robustez, de la seguridad y de la economía.

Su construcción ha sido cuidada en los más refinados detalles. Por ejemplo, la carrocería pasa por uno de los procesos más sofisticados en cuanto a protección contra la corrosión, el óxido





Parte frontal, que mantiene la imagen clásica Peugeot.

El habitáculo permite una capacidad holgada para cinco personas, amén de todo su equipaje. Las versiones SR, STI y SRD se complementan con dirección asistida y elevallas de las puertas delanteras eléctricos.

#### TOMA DE CONTACTO

Algo más de doscientos kilómetros pudimos cubrir con la versión STI, la más alta de la gama. Un circuito muy bien pensado, donde comprobamos las peculiaridades de este nuevo modelo. Del consumo tendremos que hablar en otra ocasión, ya que no pudimos conocerlo en la práctica. En cuanto al comportamiento, sólo podemos definirlo con un calificativo: excelente. El coche frena, se aguanta y anda; en autopista superamos los 180 kilómetros por hora. Únicamente podemos criticar la baja calidad de las pastillas de freno. Por lo demás, nos ha gustado. Mucho. Hasta tal punto, que sería un



Vista total del tablero de instrumentos.

## TOMA DE CONTACTO PEUGEOT 505

y los abrasivos. Podemos decir que tiene la «piel» bien dura y protegida.

Las versiones más altas de la gama son sin duda las TI y STI. Ambas montan el propulsor de inyección, cuya potencia es de 110 CV. (DIN), que, traducido al cristiano, significa una velocidad superior a los 175 kilómetros por hora, una buena, buenisima aceleración (32,7 segundos el kilómetro, con salida parada) y un consumo, a una velocidad constante de 100 kilómetros por hora, de 7,4 litros.

En las versiones GR y SR la potencia es de 96 CV, y la velocidad máxima —según Peugeot— es de 164 kms/h,

con un consumo de 7,1 a 11,4 litros/100 kms. Las versiones GRD y SRD disponen de un motor diesel de 70 CV. (DIN), que propulsa al coche a una velocidad de 141 kms/h, con un consumo de 6,6 a 9,3 litros de gas-oil. Los modelos GR, SR, GRD y SRD van equipados con caja de cambios de cuatro relaciones, mientras que los TI y STI vienen con caja de cinco relaciones. Todos los modelos pueden llevar transmisión automática de tres relaciones.

En cuanto a la vestidura interior, se ha cuidado hasta el más mínimo detalle, elevándole a vehículo de alta clase.



La capacidad del maletero es enorme. Puede llevarse todo el equipaje de los cinco pasajeros, sobrando, incluso, espacio.

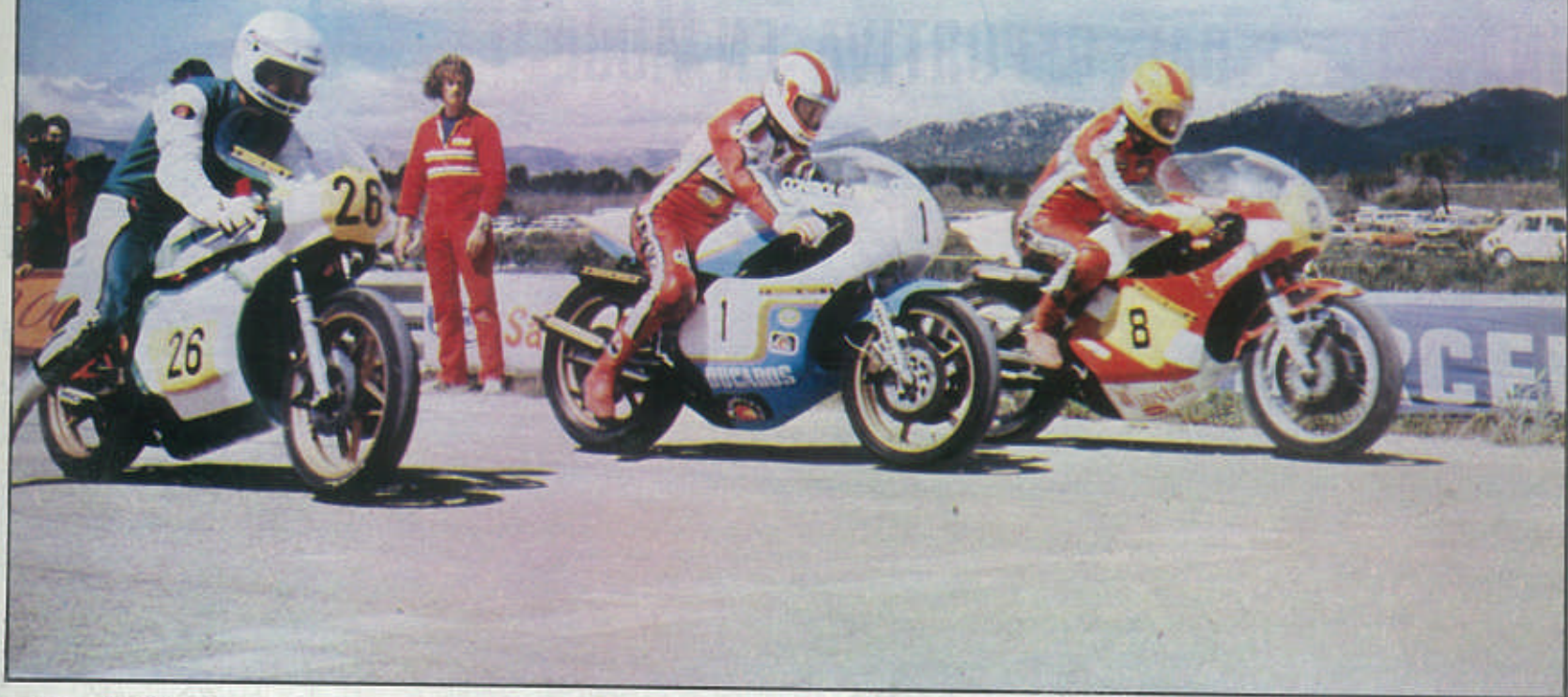
coche que nos compraríamos. Posee esas cualidades que, desgraciadamente, no se encuentran con frecuencia: buenas prestaciones, buen rendimiento energético, buena habitabilidad, buen confort. En definitiva, un gran coche.

El precio, en Francia, será de 50.000 francos (versión STI); es decir, unas 750.000 pesetas. Haciendo números, tomando como base el arancel para los vehículos de importación, este coche, en España, se colocaría en millón y medio de pesetas, todo incluido. Sin embargo, si se toma de base el arancel —todavía no se conoce oficialmente, aunque se supone— de que gozan los fabricantes nacionales exportadores, el 505 podría adquirirse en menos de un millón doscientas mil pesetas, también todo incluido. Tendremos que esperar.



El auto de la prueba durante el ensayo en Francia.





ESPAÑOLES EN EL MUNDIAL '79

# VICTOR PALOMO Y LUIS MIGUEL REYES

## UN EQUIPO CON POSIBILIDADES

**L**A faceta de la velocidad, dentro del deporte motociclista, está cobrando nuevos e importantes impetus. El interés general, como se demostró en la primera confrontación puntuable del Campeonato de España (I Trofeo de Primavera), se ha incrementado notablemente. Son muchas las escuderías formadas que vienen a ofrecer mayores emociones a una especialidad que estaba en decadencia, pese a los numerosos triunfos conseguidos.

Hoy traemos a nuestras páginas la escudería que capitanea el ex campeón del mundo de 750 c. c. el español Víctor Palomo. El piloto catalán, tras su paréntesis internacional, está dispuesto de nuevo a batirse el cobre en nuestro deporte. Ello, al margen de su total recuperación tras el accidente sufrido hace dos años, ha supuesto un importante esfuerzo que, en parte, tienen que soportar los «sponsors», pieza importante a la hora de realizar cualquier programa deportivo.

Este año pensamos participar en las pruebas del Campeonato del Mundo, especialmente en la clase de 750 c. c. —nos comentaba el propio Víctor Palomo, después de su victoria en la primera competición puntuable del Campeonato de España—. Contamos con un equipo muy homogéneo y, creo, sinceramente, que podemos hacer un buen papel. En

cuanto al Campeonato de España continúa diciéndonos Palomo: «haremos todas las pruebas puntuables. Y cuando hablo en plural, me refiero también a Luis Miguel Reyes, a quien apoyaremos durante toda la temporada».

Luis Miguel Reyes es un joven con muchas ganas. Posee unos condicionamientos que, complementados con más experiencia, pueden llevarle a metas muy importantes, en la que no puede descartarse un título mundial. Basta comprobar su trayectoria deportiva para darse cuenta de ello; pese a su bisonñez, podemos considerarle como uno de los pilotos punteros en la actual temporada.

Palomo, por su parte, intenta de nuevo la consecución de unos resultados, de acuerdo con sus condicionantes.

No quiero adelantar ni vaticinar nada, pero espero que la temporada 1979 sea fructífera para la escudería Ducados.

Su peregrinar por Madrid, en busca de ese apoyo imprescindible para llevar a buen fin su proyecto, dio el resultado apetecido. Tabacalera es la firma que más apoya al «team» Palomo. Nos alegramos por ello, ya que el motociclismo, en este momento, tanto a nivel nacional como a nivel internacional cuenta con un gran número de aficionados.



Momento de la salida  
(Foto Polakov.)

El impecable estilo de Víctor Palomo.  
(Foto Polakov.)



El equipo Ducados: Luis Miguel Reyes, junto a Víctor Palomo.

# EL RALLYCROSS,

El pop-cross fue el primer intento del automovilismo nacional en ese terreno.

## UNA MODALIDAD DEPORTIVA EN AUJE

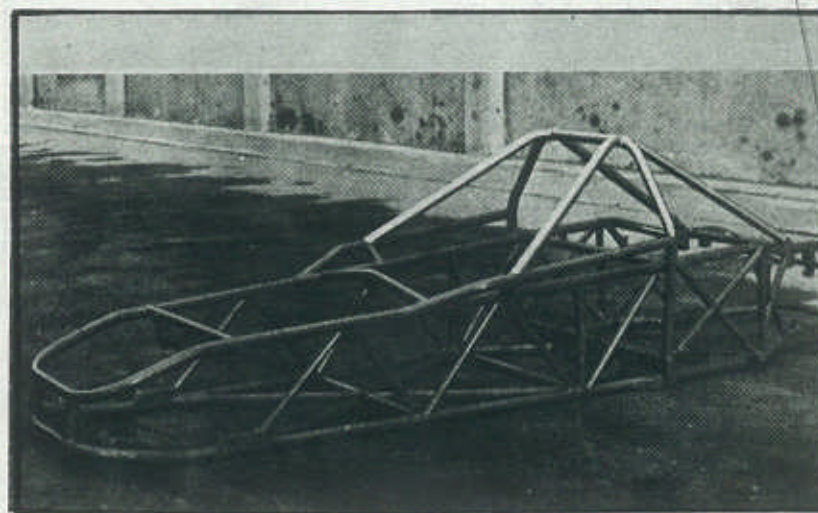
SE PRETENDE ORGANIZAR UNA PRUEBA EN ESPAÑA PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DE EUROPA



Per Eklund, el piloto oficial de Saab, en dificultades durante una prueba.



Dos monoplazas; muy artesanales, saltando en un cambio de rasante.



Aspecto de un chasis tubular para un monoplaza de autocross.

EN los últimos años, una nueva modalidad del automovilismo deportivo está desarrollándose en Europa. Se trata del rallycross, que ha conseguido una popularidad al nivel de la Fórmula 1 en cuanto a número de asistentes a las pruebas, las cuales son televisadas en directo a los países nórdicos.

El rallycross son pruebas de velocidad en circuito cerrado, de tierra o mixto, para vehículos de turismo o gran turismo, con unas preparaciones equivalentes a los grupos 2 y 4 en cuanto a motores, y bastante más amplias en lo que se refiere a carrocería. Inicialmente, los principales participantes de estas pruebas eran pilotos de rallies, como Stig Blomqvist, Per Eklund, Bjorn Waaldegard, que los fines de semana que no estaban ocupados en algún rally importante participaban en ellas. En la actualidad ya se ha creado una especialización, y los Grundstheil, Wurtz, Schanche, etc., desconocidos en otras facetas, dominan este certamen, que tiene ya categoría europea.

Los coches son más o menos los mismos que son competitivos en rallies, aunque la mayor libertad en la preparación de los mismos ha ayudado a que marcas que no tienen demasiado que hacer en

aquellos compitan oficialmente en el rallycross. Los Lancia Stratos, Alpine Renault V 6, Porsche, Saab, etc., son los que ocupan generalmente los primeros puestos.

Hay que tener cuidado con no confundir el rallycross con el autocross, que, aunque parecido, no es lo mismo. Las pruebas de autocross también son en circuito cerrado, de tierra y barro generalmente, pero más accidentados que los circuitos de rallycross. Los coches participantes en las pruebas de autocross hay que dividirlos en dos categorías: producción y monoplazas. Los primeros son coches de serie, generalmente bastante viejos, de los que se toma la base de la carrocería, muy reforzada, en la que se instala una mecánica preparada con gran libertad. Los monoplazas son chasis especiales, tubulares generalmente, para ser reparados fácilmente en caso de accidente, equipados de motores de diversa procedencia. Este tipo de coches comenzó a emplearse en las pruebas de desierto en Norteamérica, impulsados generalmente por motores Volkswagen o Porsche. Los franceses e italianos los introdujeron en Europa, con lo que la diversidad de mecánicas es mayor.

El autocross está también introducido en España. En 1978 tuvo lugar el primer campeonato nacional, ganado por Paracuellos, con un Mini, entre los vehículos de producción, y por Sellabona, con un chasis Alpine equipado de motor Renault, el de monoplazas. El rallycross, más caro, pretenden introducirlo ahora, habiendo pedido una prueba puntuable para España. Ambas modalidades tienen

la ventaja de no necesitar grandes montajes. Los circuitos son fáciles de preparar en cualquier descampado y, dado lo corto de las pruebas, las mecánicas no sufren demasiado, siendo pequeños los gastos de mantenimiento, con la ventaja de ser muy espectaculares para el público, que se divierte contemplando las evoluciones de estos pilotos en pistas muy deslizantes.

# LA SUPERCOMERCIALIZACION DEL FUTBOL

## UN PROYECTO PARA EXPLOTAR LA IMAGEN DE LOS CLUBS Y LOS JUGADORES

### LO HA IDEADO EL EX GERENTE DEL ATHLETIC JOSE IGNACIO ZARZA

#### «LOS BENEFICIOS PUEDEN SER PARA TODOS»



El ex gerente del Athletic, en una entrega de trofeos.

UNA idea que ha conmocionado a los clubs españoles de fútbol, a los jugadores y a todos los medios deportivos en general es la que acaba de ser lanzada por José Ignacio Zarza, gerente que fue durante muchos años del Athletic de Bilbao. Su pretensión es que los clubs y los jugadores cedan sus derechos de imagen a una empresa que comerciaría con tales derechos.

El... negocio es el siguiente. Los clubs, o los futbolistas, venden su imagen: escudos, fotografías, anagramas, dibujos o caricaturas de los llamados «héroes del domingo». Serían muchos los millones que iban a estar en juego.

#### LOS CLUBS Y LOS JUGADORES ESTUDIAN LA RESPUESTA

Esta especie de publicidad podría reportar grandes beneficios a todos. Al menos, es lo que pretende la empresa que se haría cargo del negocio, y en la que Zarza ocupa el puesto de gerente. Por nuestra parte, pensamos que si la idea llega a cristalizar, podría suponer un considerable aumento del precio de los cromos, fotografías, escudos... que se editan, preferentemente para su venta a los niños.

Conversamos con Zarza sobre «su idea». El ex gerente del Athletic, que dejó su puesto voluntariamente tras permanecer un año con la directiva actual, que preside Jesús Duñabeitia, nos dice:

—Cuando estaba en el Athletic pensé algo de esto. Claro que la información es

aparte. No quiere esto decir que habría que pagar por obtener fotos de jugadores para su publicación en periódicos o revistas. Yo me refiero a la explotación comercial, a ciertas ediciones piratas. Los interesados pagarían un canon a un agente de la empresa.

¿Qué han respondido los clubs en principio?

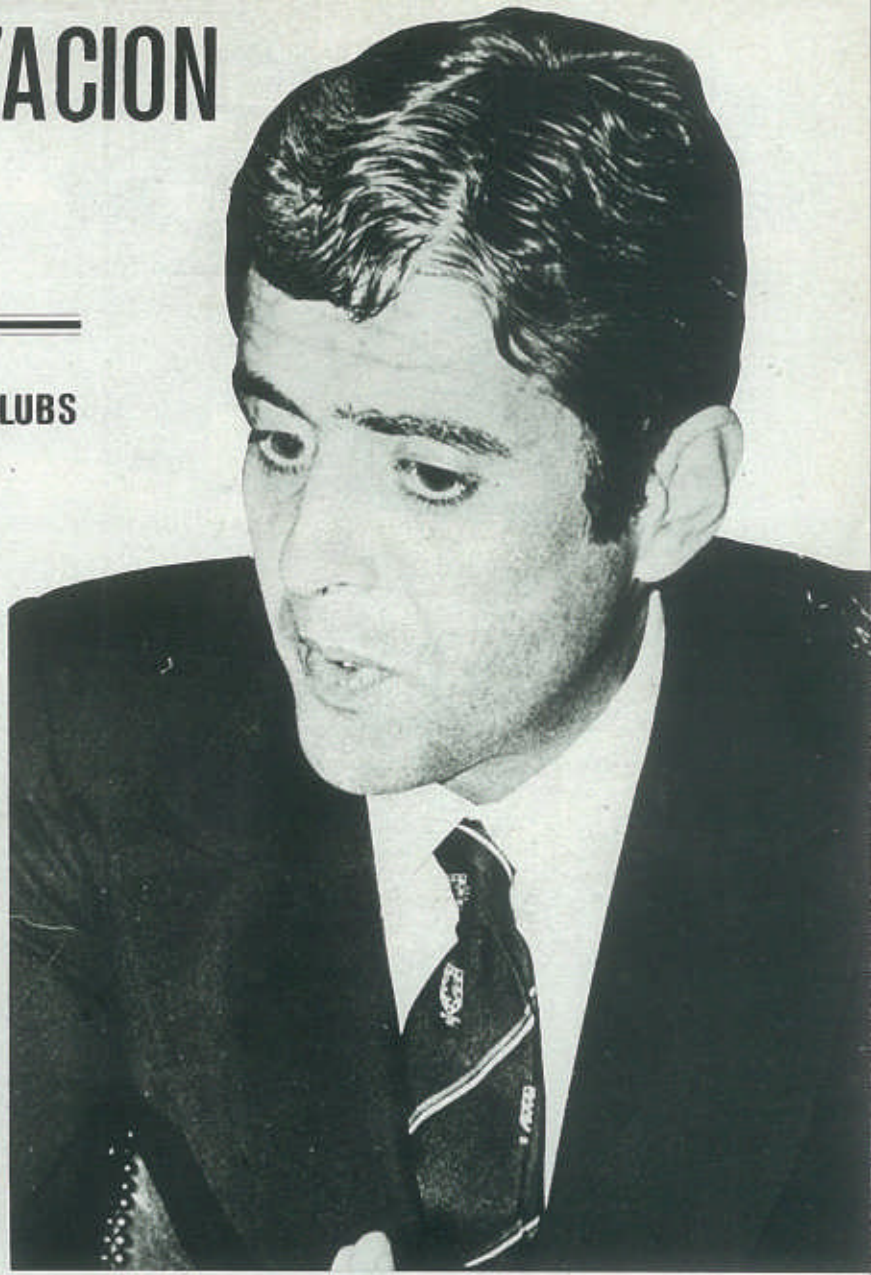
Todavía no se han pronunciado. Tienen que reunirse para aunar criterios. Y también los jugadores, que darán su respuesta a través de la AFE (Asociación de Futbolistas Españoles).

¿Como siempre, serían los clubs «grandes» los beneficiados?

Bueno, todos pueden obtener beneficios. Puede haber, incluso, clubs de Segunda División interesados en promocionar de esta forma a los jugadores.

#### «NO» AL REAL MADRID

Hace algún tiempo, Zarza propuso que pagasen una cantidad a los clubs todas aquellas casas o entidades que publicasen calendarios de Liga. La propuesta fue presentada en un pleno de la Federación Española, pero no dio resultado. Ahora, el ex gerente bilbaíno, que durante su permanencia en el Athletic demostró ser un gran hombre de negocios, un «águila de las finanzas», ha atado bien los cabos. Aunque en este momento las relaciones entre jugadores y clubs son... conflictivas a causa de la pasada huelga —todavía colean las sanciones—, al haber mucho dinero a repartir, es posible que haya una pronta unión entre las parte y estudien,



con José Ignacio Zarza, esa idea que a muchos puede reportar millones.

Al margen de este proyectado... negocio, destacaremos que el Real Madrid se interesó por los servicios de Zarza cuando aún era gerente del Athletic. La oferta no fue aceptada. Ahora han vuelto los rumores y hasta se ha publicado que ficharía como gerente del Madrid. El propio Zarza lo desmiente:

—No sé nada.

Y es que en estos momentos se siente muy a gusto en la empresa editorial, en la que ocupa un importante y bien remunerado puesto. Si renunció a ser gerente del Athletic para enrolarse en la nave de los negocios editoriales por algo sería.

La idea que acaba de lanzar José Ignacio Zarza puede ser un auténtico filón.



Con el anterior presidente del Bilbao, Eguidazu.

«AS-COLOR» DOCUMENTO



*Parece como si el paso de los siglos hubiese dejado su huella en la vía de carrera de los 3.000 metros obstáculos.*

*Ante ustedes una de las entradas a la piscina cubierta adosada al Palacio de Deportes. Desde las escaleras a la flora y fauna que por allí crece y circula, pasando por los ventanales rotos, todo demuestra el abandono en que se encuentra la instalación.*



*No se trata de un paisaje lunar o una carretera de tercer orden. lo que ustedes ven en la imagen es la pista de atletismo de la Ciudad Universitaria de Zaragoza.*



# ZARAGOZA Y SUS «DESINSTALACIONES» DEPORTIVAS



*La Caja de Ahorros construyó, con un incomprensible ahorro de espacio, un pabellón cubierto para la práctica de sólo baloncesto y tenis.*



*Este es el aspecto exterior del Palacio de Deportes de Zaragoza, que, como puede apreciarse, no está precisamente en una zona verde.*

**C**UANDO en este país se comienza a tomar conciencia de que el deporte es un bien necesario para todos sus habitantes y los organismos, tanto deportivos como políticos, hablan y no paran de la necesidad de fomentarle a todos sus niveles, todavía se descubren las mil y una —aunque puede que sean las diez mil y una— barbaridades realizadas en la construcción de las instalaciones deportivas para poder practicar eso que algunos denominan el deporte de competición en su expresión más seria, por

tratarse de los deportistas de élite. Hemos estado en una ciudad española presenciando una de las competiciones más sinceras y puras, en la cual el espectáculo ha sido derrotado por el sentido más amateur, pero luego, claro, nos encontramos con que una cosa es querer hacer deporte y otra muy distinta el encontrar lugares apropiados para realizarlo. Y sobre ese tema vamos a tratar, en esta ocasión, centrándonos en una ciudad no dudosa de su capacidad de aportación de valores deportivos, Zaragoza.

## EL PALACIO DE DEPORTES DE LOS DESPROPOSITOS

Cuando queremos reflejar el potencial deportivo de una nación y, en particular, de una ciudad, siempre nos fijamos en las instalaciones más importantes y sobre ellas, aunque sea en plan demagógico, se habla y escribe con el fin de hacer ver, a través de esas construcciones, cuál es el tratamiento que del deporte se hace. Pues bien, hemos estado analizando lo que en definitiva debiera ser la instalación deportiva más importante de Zaragoza —dejando al margen las instalaciones privadas, que, claro, merecen otro tratamiento y el ser observadas desde otra perspectiva—, el Palacio de Deportes, por cuanto este nombre significa la atención oficial hacia el deporte de esa ciudad.

En su apariencia externa, el Palacio de Deportes de Zaragoza, sin ser una construcción lujosa, desde cierta distancia puede proporcionar una visión deformada de lo que luego, al acercarse a él, demuestra la dolorosa realidad del abandono y el mal hacer. En su semejanza a una plaza de toros cubierta, cualquier observador no versado en este tipo de construcciones puede ser engañado, pero cuando el periodista busca los componentes propios de una instalación de este tipo, surgen las informaciones demostrativas de los múltiples fallos, que pasamos a referir.

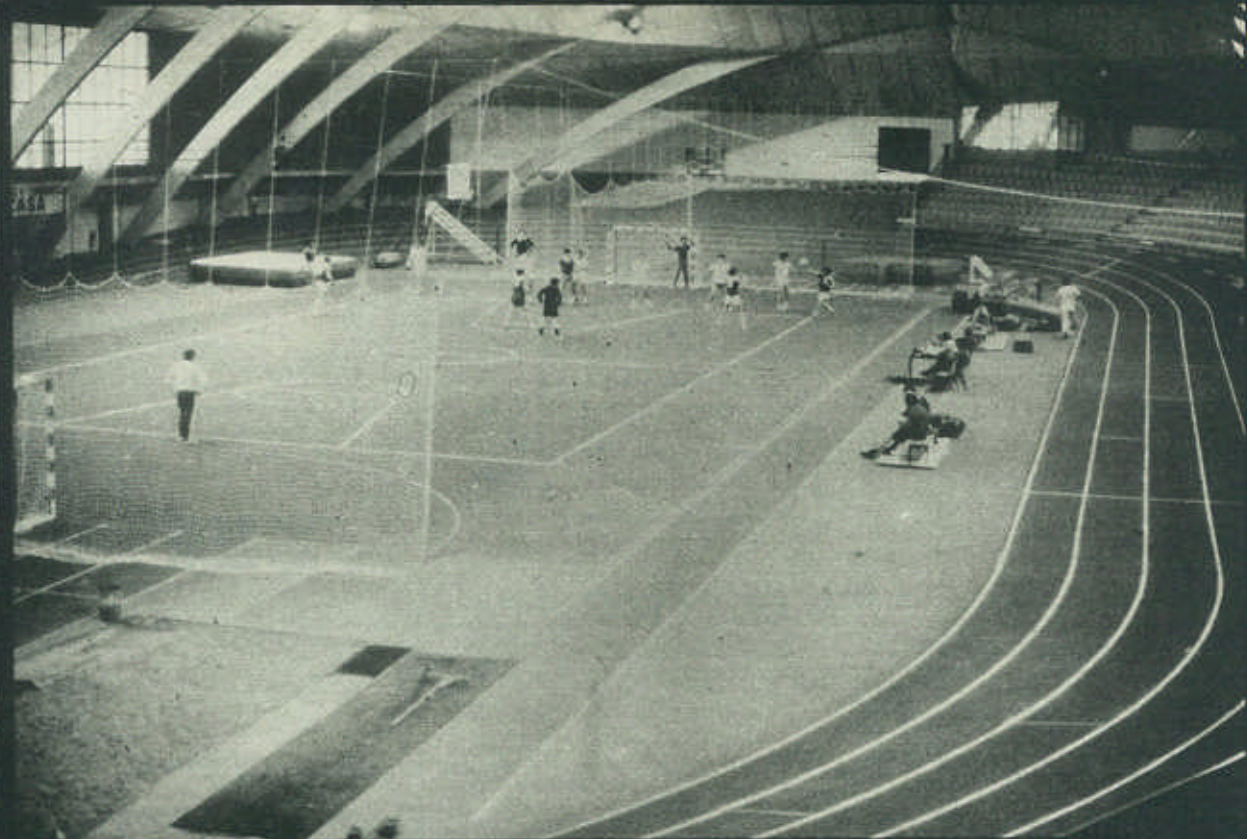
En su interior, la enorme bóveda nos sorprende, en parte por la pista de atletismo, pero en seguida comienzan a detectarse los fallos. Una enorme extensión de terreno desperdiciada y que podría haber sido destinada a graderío, en lugar de contar con un solo lateral habilitado para el público, con una capacidad no superior a las dos mil quinientas localidades, cuando éstas se podrían haber duplicado con un planteamiento más racional. Entre las anécdotas que pueden ofrecer una idea de cómo fue surgiendo este pabellón deportivo, están las de una pista de atletismo, que en un principio estuvo prevista para menos metros de los que ahora cuenta y de cómo el foso de salto de longitud se pretendió construir elevado.

El Palacio de Deportes tiene, o debería tener, una piscina cubierta adosada a uno de sus laterales, justamente el que no tiene graderío. Las vicisitudes de esta piscina han obligado a su cierre, pues entre otras cosas el agua de la misma se filtraba, como los fantasmas, por las paredes. Hoy la piscina y sus servicios se encuentran en el más absoluto de los abandonos, con los cristales agujereados, no sabemos si de pedradas o explosiones, pues tal es el calibre de los boquetes que se pueden apreciar en ellos. Las escaleras de acceso a la misma desde su exterior, muestran la precipitación de la obra, en el supuesto de que se llegara a terminar en alguna ocasión, mientras las puertas de acceso aparecen cubiertas con tabloncillos para que no se abran, si bien ello no ha sido obstáculo para que las salas cercanas a la pileta sirvan de cobijo a quienes deseen ocultarse en ellas, ya sea para los actos que ustedes gusten imaginar.

El Palacio de Deportes, construcción de la cual deberían sentirse orgullosos los maños, es algo así como una pesadilla realizada, precisamente, por quien —o quienes— debieron ofrecer a Zaragoza una instalación modelo, acorde con la categoría de la ciudad; sin embargo, desgraciadamente, no ha sido así.

### LA PISTA DE ATLETISMO DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA

Quien diga que Aragón no ha dado buenos atletas a España es que no sabe dónde tiene su mano derecha, pero si alguien afirma que desconoce cómo se ha producido este milagro, le apoyo totalmente. Desde 1973 se viene escuchando el soniquete de que Zaragoza será dotada con una pista de atletismo de material sintético, lo cual es de lo más lógico del mundo, pues el



Interiormente, el Palacio de Deportes de Zaragoza puede aparecer como instalación aceptable, pero cuando se estudian sus vicisitudes, salen a relucir sus grandes defectos.

cierzo que sopla desde el Moncayo no respeta a la más resistente ceniza. El caso es que el proyecto de una pista de tartán para Zaragoza continúa en proyecto; y sin una instalación de este tipo, pese a la cubierta del ya mencionado Palacio de Deportes —sobre el cual circulan los rumores de que sus ciempios cedían—, no es suficiente para crear afición ni, mucho menos, para mantener la existente.

La pista de atletismo de la Ciudad Universitaria está convertida en algo similar, pero muy inferior en calidad, a un camino vecinal. Es casi seguro que la Diputación de Zaragoza no tiene una carretera en el perímetro de su jurisdicción en el estado lamentable de esta instalación deportiva. Quizá si a los astronautas que enviaron a la luna se les hubiese entrenado en esta pista de atletismo, no habrían dudado en asegurar que aquello es terreno lunar. Piedras, piedrecitas, cascotes, salientes rocosos, hoyos, etcétera, cubren en toda su extensión lo que, en tiempos, debió ser una instalación deportiva dedicada al bello deporte del atletismo. Pero para que no exista duda sobre su abandono, basta con echar una mirada a la ría de la carrera de los 3.000 metros obstáculos, y darse cuenta de que allí no puede practicarse el atletismo ni con botas de esquí.

- EL PALACIO DE DEPORTES DE LOS ESPACIOS VACIOS
  - LA PISCINA CUBIERTA, ABANDONADA
  - UNA PISTA DE ATLETISMO CUBIERTA DE... PIEDRAS
  - EL PABELLON POLIDEPORTIVO DE LA CAJA DE AHORROS SOLO PARA TENIS Y BALONCESTO
- Un reportaje de ANTONIO ALCOBA

No obstante, la esperanza de los maños, puede que por su característica tesonería, no se pierda, y creen que en breve se solucionará el futuro de esta pista. Pues... que la Pilarica les origa, porque si esperan ayuda de donde todos sabemos, apañados están.

### UN PABELLON PARA BALONCESTO Y TENIS

Frente al campo de fútbol del Real Zaragoza se ha construido un recoleto pabellón deportivo cubierto, cuyo propietario es la Caja de Ahorros. Pues, señores, con toda la funcionalidad y aceptable capacidad del mismo, se ha vuelto a caer en el error de hacer una instalación limitada a pocos deportes, cuando terreno había para haber incluido un campo de balonmano. No sabemos si al ser los propietarios «ahorradores» también han preferido gastarse el dinero ahorrando espacio para el deporte, en lugar de ampliar el capital deportivo en espacio rentable.

El tema de las instalaciones de Zaragoza tiene, todavía, mucho más carrete para deshilar: desde cómo se dirigen esas instalaciones a cómo se encuentran otras no reseñadas, pasando por los defectos de bulto de las mismas al aspecto económico de su rentabilidad. Con lo expuesto ya es suficiente para tener una idea, y por ello creamos que Zaragoza necesita de una política deportiva nueva, sana e inteligente, para remediar el atraso incomprensible que padece, máxime ahora que el deporte para todos, tan patrocinado a la «buena de Dios» por determinado organismo, pide paso y exige, como es su obligación, lugares adecuados para la práctica deportiva.

El Consejo Provincial de Deportes de Zaragoza, que preside don Alfonso Mateo, tiene por delante una tarea enorme para hacer cumplir con sus obligaciones a los responsables del deporte zaragozano. Como la democracia los ha puesto en ese cargo, es de suponer que quienes antes estaban acostumbrados a hacer y deshacer a su capricho y dudoso saber tengan que plegarse a las conveniencias y exigencias de los representantes del pueblo —como también ahora se dice— de Zaragoza. De ahí la oportunidad para que esta ciudad pueda subsanar las muchas deficiencias deportivas que padece tras años de auténtica —eso es al menos lo que las instalaciones mencionadas hacen ver— abulia y negligencia directiva.



Instalación para hockey-hierba en un terreno con algunas zonas de hierba y otras convertidas en un arenal.



# EXCLUSIVAS RAMIRO

COLOCACION DE CAPITALES E HIPOTECAS  
COMPRA VENTA DE PISOS - CHALETS URBANAS  
RUSTICAS LOCALES SOLARES NAVES TRASPASOS  
Y TODO LO RELACIONADO CON LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Exposición y Oficinas: GOYA 58-1º - TELEFONO 225 44 20º - MADRID-1

## LOS BORRACHOS DE VELAZQUEZ



GENERAL MOLA, 205  
Teléfs. 458 10 76 - 259 84 92



RESTAURANTE  
**VILLALOBILLOS**  
M.ª Teresa, 9 - Telé. 245 66 22

## Crafalgar

### Pub



Sandoz  
Barcátegui, 30  
Telé. 433 70 32  
Madrid-7



### PIRRI TV COLOR informa:

«ESTUDIO ESTADIO» LUNES 20.40  
«SOBRE EL TERRENO» DOMINGO 12.30



## SOL



RESTAURANTE  
MARISQUERIA

## La Trainera

LAGASCA, 60  
Telé. 276 40 26 y 226 11 61  
VIVEROS PROPIOS

## ALMOHADILLAS

### «FLIPPER»

HOMOLOGADO  
POR LA REAL  
FEDERACION  
ESPAÑOLA DE  
FUTBOL

Juan Ramón Jiménez, 2  
Tel. 250 78 57 - MADRID-16

## PHILISHAVE

Para afeitarse  
cada día mejor.



## HOTEL R. \*\*\*\* FLORIDA NORTE

338 habitaciones

(próximo a Pza. España)

Paseo de la Florida, 5 Tel. 241 61 90  
MADRID-8



## PZA. MAYOR



### BOITE \* DISCOTECA

Pza. Mostenses, 11 - Tel. 242 01 48



## SKOOL

### PRENDAS DEPORTIVAS

Tels. 475 62 18 - 475 67 18



## HOTEL DON QUIJOTE \*\*\*\*

Avd. Dr. Federico Rubio, 145  
Tel. 459 21 00 - MADRID-20

1	VALENCIA-HERCULES	X	X	2
2	SANTANDER-SALAMANCA	X	X	2
3	SEVILLA-REAL MADRID	X	X	2
4	RAYO VALLECANO-BARCELONA	X	X	2
5	REAL SOCIEDAD-LAS PALMAS	X	X	2
6	ZARAGOZA-AT. BILBAO	X	X	2
7	ESPAÑOL-BURGOS	X	X	2
8	AT. MADRID-HUELVA	X	X	2
9	GIJON-CELTA	X	X	2
10	CADIZ-ELCHE	X	X	2
11	D. CORUÑA-MURCIA	X	X	2
12	BARACALDO-MALAGA	1	X	X
13	GRANADA-JAEN	X	X	2
14	ALMERIA-BETIS	X	X	2

APUESTAS 1.º

MESON RESTAURANTE

## Matadero

ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA  
Y MOLLEJAS DE CORDERO

Paseo de la Chopera, 43 - Tel. 473 40 68



## PRODAG, S. A.

Avda. del Generalísimo, 61  
Tels. 279 34 01 - 279 58 01

## Royalty

PUB - DISCOTECA

INFANTA MARIA TERESA, 7 Tel. 250 78 04  
MADRID - 16 250 78 02

# R I O M A N Z A

## vip

G. A. T. 26

ESPECIALIZADO EN DESPLAZAMIENTOS DEPORTIVOS  
Plaza de San Amaro, 9  
Teléfonos 279 83 26 - 279 84 67

## F. DEL POZO

GRABADOR

MEDALLAS · TROQUELES  
MOLDES · MATRICES · TIMBRADOS  
SANTA JULIANA, 28 - Tels. 450 03 19-450 03 52

## Marber

ACUÑACION DE MEDALLAS

Azucenas, 48 - Tel. 442 93 71

MEDALLAS CONMEMORATIVAS  
MUNDIAL DE FUTBOL-78  
75 ANIVERSARIO A. DE MADRID

## i. de reoyo

Goya, 104 - Telé. 401 52 39

# LINEAS AEREAS PARAGUAYAS



OFICINA: Plaza de los Mostenses  
Edificio Parking - 1.º  
Tels.: 242 36 14 y 242 38 11  
MADRID

UN NUEVO PAJARO EN  
LOS CIELOS DE ESPAÑA

ASEGURE SU VIAJE A SUDAMERICA



**TV  
Philips**



**TV  
Philips**



**PTA. DE  
TOLEDO**

*el lardo*  
restaurante

DIRECCION LUCIO Y FIDEL

Plaza Gabriel Miró, 8  
Teléfs. 266 76 81-265 82 53 - Madrid-5

**JUEGUE  
CON  
NOSOTROS**



ADMINISTRACION:  
GESTORIA PONS.  
José Antonio, 30  
Teléf. 221 31 65



RESTAURANTE

**Lucas O.**

EXQUISITA COCINA CASTELLANA  
CAVA BAJA, 36 - Tel. 266 16 14 - MADRID-5



**26  
EUROBAR**

EL BAR DE EUROPA EN MADRID  
GENERAL MARTINEZ CAMPOS, 26



**WAIMER, S. A.**  
AGENTE PARA ESPAÑA  
OLIMPIADA MOSCU-80

Villanueva, 24  
Teléfono 226 24 35



BB BANCO DE BILBAO

**VISA**

1201 617 90 122

DEBITO 1.000.000.000  
VALIDA HASTA 31/12/85



*Enrique  
Busián*

MAYOR, 6. PRIMER PISO

**ATLETICO DE MADRID  
HUELVA**



**HOTEL  
PRAGA**

\*\*\*

428 HABITACIONES  
A SU SERVICIO

Antonio López, 65  
Tel. 469 06 00



**silver's**

BOITE DISCOTECA

TARDES DE JUVENTUD  
VIERNES Y SABADOS  
TAMBIEN NOCHE

FERNANDEZ DE LOS RIOS, 67  
(Argüelles) - Teléfono 244 45 73



**Mikasa**

APROBADOS POR FEDERACIONES  
Y ASOCIACIONES INTERNACIONALES

**LOS ANGELES  
DE  
SAN RAFAEL**

CHALETES  
PARCELAS

Goya, 47  
Tel. 275 98 05

**CANODROMO MADRILEÑO**



A las 6,30  
CARRERAS DE GALGOS DIARIAMENTE  
FESTIVOS: MATINALES A LAS 11,30  
ENTRADA LIBRE • TV COLOR

RESTAURANTE-MARISQUERIA  
**MELGAR**  
BODAS-BANQUETES

Calle Antonio López, 5  
Teléfs. 269 51 79 - 460 06 55  
Calle Caceres, 6 - Tel. 228 44 55

**Ramón**  
TV COLOR

Exposición Jorge Juan, 51 - Madrid-1  
Teléfs. 276 19 28 - 276 29 21

y venta: Augusto Figueras, 31  
Teléf. 221 52 43 - Madrid-4

Raimundo Fdez. Villaverde,  
Teléf. 233 28 40 - Madrid-3

Juan de Herrera, 1  
Teléf. 890 00 68 - El Escorial

**adidas**



# DE TODO un poco

POR 100.000 PESETAS

## QUERIAN QUE KUBALA POSASE DESNUDO PARA UNA REVISTA

● EL SELECCIONADOR DIO CON LA PUERTA EN LAS NARICES A LOS PROMOTORES DE LA IDEA



● Un semanario español «de alta difusión» ha ofrecido recientemente al seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, una importante suma de dinero para intentar convencerle de que posase desnudo para dicha publicación.

Según parece, tenía un «gancho» especial para esa publicación ver al seleccionador tal y como su madre le echó al mundo —pero con unos cuantos años más, claro...—, fotografiado a todo color (y a toda página...). Sin embargo, la idea no le ha hecho precisamente feliz a Kubala, que, ni corto ni perezoso, les ha dado a los hombres de la propuesta con la puerta en las narices. Por esta vez no era el dinero lo que contaba. (Aparte de que los hombres de la propuesta al «pelotero» mayor del reino tampoco se habían descolgado con una cantidad como para impresionar: tan sólo cien mil pesetas.)

Evidentemente se está llegando ya a tal desmadre nacional, que este tipo de cosas son —según algunos, claro— la expresión de la libertad y de la democracia, cuando lo lógico sería denominarlas con calificativos de muy distinto rango...

## CARTA DE SU MUJER AL ENTRENADOR DEL FRANCFORT

### RELACION DE MATRIMONIOS FUTBOLISTICOS DESECHOS EN ALEMANIA FEDERAL

● MOTIVO: EL «MISTER» PARECIA HABERSE OLVIDADO EN LOS ULTIMOS TIEMPOS DE SU FAMILIA

● La mujer del entrenador del Francfort le ha escrito a éste, Friedel Rausch, una breve carta al club. En dicha carta le ha recordado que lleva meses y meses prácticamente sin verle, que comprende, si, las exigencias de los desplazamientos, los entrenamientos, las concentraciones, etc., pero que no olvide que tiene una familia.

«Comprendo tu entusiasmo y tu asiduidad, pero no olvides

que tienes una familia» —le ha dicho textualmente en la misiva.

Marlies Rausch, que éste es el nombre de la «olvidada» esposa, ha tenido un gesto de buen humor y de sarcasmo —todo a un tiempo, y según el ángulo desde el que se miren las cosas— que ha hecho famosa su carta dentro de los ambientes deportivos y periodísticos de toda Alemania Federal: ha incluido una larga, detallada y casi exhaustiva relación de jugado-

res y entrenadores del fútbol alemán que «en virtud de su entusiasmo y asiduidad» se han divorciado o están tramitando actualmente el divorcio.

A Friedel Rausch bien podría decirse eso de «al buen entendedor...».

Y, en efecto, todo parece indicar que el ajetreo de la vida moderna cuando se vive intensamente hace cada vez más difícil la normal convivencia.



## CON FINES CIENTIFICOS Y BAJO CONTROL MEDICO

### 40.000 KILOMETROS AL VOLANTE, SIN PARAR

● EL PILOTO UNICAMENTE DORMIRA DOS HORAS AL DIA

● ¿Puede un piloto recorrer 40.000 kilómetros durmiendo tan sólo dos horas al día? He aquí una pregunta aparentemente disparatada, pero que, sin embargo, los científicos se plantean —en el terreno práctico— por primera vez. En efecto, un francés, sobre cuya edad no tenemos noticia, de apellido Valverde va a ser el conejillo de Indias que se someta a la prueba.

Con la ayuda de la medicina y con el concurso de una serie de aparatos electromagnéticos capaces de vigilar permanentemente las reacciones del conductor, el tal Valverde intentará cubrir los 40.000 kilómetros en la autopista París-Marsella, para lo cual, naturalmente, tendrá que hacer varios viajes de ida y vuelta...

Un enlace con los electrodos que llevará el conductor en la cabeza será permanente con los hospitales interesados en el experimento, y todo con el fin de comprobar la resistencia del ser humano en condiciones difíciles y bajo la presión propia a que obliga la prolongada conducción. Se prevé que Franck Valverde pierda alrededor de diecisiete kilos en la prueba, aunque esta merma de peso en nada afectará la extraordinaria textura del conductor en cuestión, que iniciará la prueba con 116 kilos.

A lo mejor se sacan importantes consecuencias para la conducción, aplicables en un futuro no lejano.



## LO NUNCA VISTO...

### CIENT OPERADORES RODARAN LA PELICULA DE LOS JUEGOS OLIMPICOS DE MOSCU

● Nada más y nada menos que cien operadores intervendrán en el rodaje de la película de los Juegos Olímpicos de Moscú. Jamás, que se sepa, la película de unos Juegos Olímpicos ha convocado semejante número de operadores.

Será algo así como una visión multiangular de cada acontecimiento, de cada momento culminante de las distintas competiciones.

Todos los operadores estarán dirigidos y coordinados por Yuri Ozerov, considerado actualmente en Rusia como uno de los directores cinematográficos de mayor talento y de mayores posibilidades.

El «ensayo general» para los Juegos Olímpicos de Moscú de 1980 se realizará este mismo año, en pleno verano, con ocasión de la famosa Spartakiada, magna manifestación deportiva a la que, como es tradicional, concurrirán las principales figuras del deporte de los países socialistas.

La película de los Juegos

Olimpícos, pues, pretende ser una de las muestras máximas de la capacidad de los rusos a la hora de plasmar una idea. Lo que nada se dice en la información difundida al respecto es

cuál será el presupuesto de esta empresa, entre otras razones porque el tema económico pretende ser celosamente silenciado por los rusos, si es posible hasta... siempre.

## EN LA EDAD DE LOS JUVENILES

### NUMEROSOS FRAUDES EN EL FUTBOL PERUANO

● CAMPAÑA DE «PURIFICACION» PARA ACABAR CON LAS FALSIFICACIONES

● En Perú parece ser que se quiere acabar de una vez por todas con la falsificación de documentos sobre la edad de los jugadores de fútbol (¡ni que hubiesen tenido allí su particular «timo» de los oriundos...!). Ahora acaban de tomar medidas ejemplarizantes con dos jugadores, Erro y Melázquez, en virtud de la falsificación de la partida de nacimiento que uno y otro habían efectuado con el fin de poder entrar a formar parte de la

selección nacional peruana de juveniles.

«Se pretende que estas medidas sean las primeras en un proceso de purificación de las estructuras y de los sistemas seguidos hasta ahora en todos los estamentos del fútbol del Perú» —ha dicho un alto funcionario de la Federación de aquel país.

Los casos de Erro y Melázquez no han sido los únicos descubiertos en el curso de la en-

cuesta nacional «de depuración». Según parece, a juzgar por las informaciones publicadas en diversos medios de difusión limeños, son numerosos los fraudes en el caso de la edad de los juveniles.

(En el fondo, estas medidas pueden beneficiar al fútbol español. Al menos se podrán evitar versiones como las que dieron algunos de los «oriundos» al llegar a España, no hace mucho: «Mi abuelo era de Celta...».)



## «NO CAMBIO ESTA VICTORIA POR MIS CUATRO SEGUNDOS PUESTOS EN EL TOUR DE FRANCIA»

● Zoetemelk luchará este año  
—una vez más— por la  
victoria en la primera  
carrera del mundo



La respuesta del holandés fue categórica:

—Yo comprendo que para un corredor español ganar la Vuelta a España será una gran satisfacción y, desde luego, un honor. Yo en estos momentos me siento extraordinariamente satisfecho de haber ganado la Vuelta a España, aunque sólo sea porque la Vuelta a España es una de las tres grandes pruebas del calendario mundial de carrera por etapas. Pero, si he de ser sincero, no cambiaría, no, esta victoria por mis cuatro segundos puestos en la Vuelta a Francia. Intimamente concedo un gran valor a esos cuatro segundos

puestos tras otros tantos grandes campeonos.

La verdad es que Joop Zoetemelk, corredor de clase y con talento para haber ganado ya la primera carrera del mundo, se ha visto «tapado» en el Tour de Francia por campeones legendarios: Merckx, Ocaña y Van Impe. Sobre todo el «monstruo sagrado» belga, Merckx, malogró las mejores posibilidades de Zoetemelk en la primera carrera del mundo. Zoetemelk, sin embargo, con treinta y dos años, tiene este año ocasión de luchar una vez más por el triunfo absoluto en la Vuelta a Francia.

● El gran triunfador de la Vuelta Ciclista a España que terminó el pasado día 13 de mayo en Madrid, en medio del multitudinario entusiasmo popular, Joop Zoetemelk, se mostraba lógicamente satisfecho del balance al cabo de los 3.372 kilómetros de carrera y luego de haber sido líder desde Jerez de la Frontera hasta Alcoy y desde Peñacabarga hasta Madrid.

Un periodista le preguntó ya en Madrid, a la vera del estadio Bernabéu:

—Joop, ¿cambiaría el triunfo en la Vuelta a España por los cuatro segundos puestos en el Tour de Francia?

## TRAS LO OCURRIDO EN EL OPEN DE FRANCIA

## GARY PLAYER, ¿VÍCTIMA DEL APARTHEID?

● ¿Puede haberse desatado una cruzada mundial contra Gary Player y, en general, contra todos los deportistas sudafricanos como consecuencia del redoblado impetuoso cobrado por la política de «apartheid» del Gobierno sudafricano? El tema ha cobrado relevancia internacional con motivo del tristemente celebre Open de Francia de golf, en el cual, como se recordará, perdió la vida el jugador profesional español Salvador Balbuena.

Con motivo del 63 Open de Francia, un movimiento francés en contra del «apartheid» practicado por el Gobierno de Sudafrica (y sobre cuya virulancia se tuvo noticia después de los encuentros de rugby jugados por Francia contra la selección sudafricana) se dejó sentir para protestar contra la presencia en el Open galo de Gary Player y tres compatriotas suyos.

Por fortuna, una inteligente res-



puesta se dejó oír en los medios de difusión franceses:

«Gary Player y sus compatriotas no acuden al Open de Francia como portavoces del Gobierno de su país ni como embajadores de la política que éste pueda practicar. Vienen a participar en nuestro torneo como deportistas profesionales, como individuos libres, como sujetos en disposición de acudir donde se les antoje.»

De todas formas, la preocupación existe, y Player y los suyos temen que el boicot les llegue.

## DEPORTES CON MAS ADEPTOS EN LA URSS

## EL ATLETISMO, 6.200.000 FEDERADOS

● El deporte ruso es evidente que tiene muchas virtudes. Basta echar un vistazo a los rankings mundiales para comprobar su extraordinario nivel (nivel, eso sí, conseguido a costa de profesionalizar la actividad deportiva; de convertir a sus mejores deportistas en profesionales del Estado).

Y, naturalmente, los rusos glardean —igual que hacen otros— de sus estadísticas. En esta ocasión, las cifras que han sido dadas a la publicidad establecen un orden de preferencias en cuanto al número de practicantes por deportes. He aquí las cifras:

- Número de practicantes federados de atletismo: 6.200.000.
- Número total de federados en voleibol: 5.200.000.
- Número total de esquiadores: 4.100.000.
- Número total de jugadores de fútbol: 3.900.000.
- Por último, el número total de jugadores de baloncesto llega a los 3.500.000.

Las cifras resultan, evidentemente, impresionantes, aunque, claro, no hay que olvidar la población de la URSS para establecer las justas proporciones de estas cifras.

## HARLEM GLOBETROTTERS: LOS HAN VISTO ACTUAR EN 94 PAISES

● El bello y siempre joven espectáculo de los Harlem Globetrotters acaba de hacer su presentación en París un año más, y van... ¡ni se sabe! En efecto, los franceses en general y los parisienses en particular han perdido ya la cuenta del número de veces que los mundialmente famosos Harlem han actuado en la capital de Francia.

«Pocas veces» han faltado a la cita desde su fundación, en 1927» —recordaba un viejo periodista francés el día de la

«première» de los famosos «monstruos» del baloncesto mundial.

Y lo curioso del caso es que los Harlem montan siempre un espectáculo similar, basado en el buen humor, la originalidad, el ritmo desconcertante del juego y... una técnica sin par en el baloncesto mundial. Alguien ha dicho de los Harlem que podrían ganar en cualquier momento al mejor equipo del mundo e incluso a la mejor selección mundial y olímpica. Nosotros, sin llegar tan lejos, lo

que si apostáramos es que darían mucha guerra a cualquiera de esas formaciones en un encuentro reglamentario.

Si no fuera así, si no fuera porque los Harlem son capaces de practicar un baloncesto deslumbrante, ¿cómo podría explicarse su éxito mundial desde 1927? ¿Cómo podría aceptarse que estos auténticos monstruos hayan actuado hasta la fecha en 94 países del mundo y que hayan captado a jóvenes y mayores del mundo entero?



## CON 21 MILLONES DE PESETAS EN JUEGO

## EL FLAMENGO RETA AL MEJOR EQUIPO DEL MUNDO

● Los dirigentes del Flamengo, club brasileño sobradamente conocido por los aficionados españoles, están «lanzados» y convencidos de que su equipo es el mejor del mundo. Por ello, después de ganar el Campeonato Regional de Río de Janeiro, terminando invicto después de 43 partidos —38 victorias y 5 empates—, han lanzado un desafío «al mejor equipo del mundo» para enfrentarse en el estadio de Maracanã con una bolsa de 300.000 dólares (alrededor de los 21 millones de pesetas) para el ganador.

Según parece, la tarea de determinar cuál es el mejor equipo del mundo correrá a cargo de los dirigentes del Flamengo, que ya han pensado, como más firme candidato, en el Ajax de Holanda.

El Flamengo ya desafió al Guarani, ganador de la Tercera Zona de la Copa de los Libertadores, para «saber cuál es el mejor conjunto brasileño», pero, a pesar de la tentadora oferta de 100.000 dólares, el Guarani rechazó la oferta, con el argumento de que «estaban muy preocupados por los partidos de la mencionada Copa de los Libertadores». Esto ha originado que los directivos flaminguistas aseguran que el campeón brasileño del pasado año «les tenía miedo». ¿Chulería o confianza en sus propias fuerzas?

## JUEGA DE ARIETE

## UN HIJO DE SEGUI, A PRUEBA EN EL SALAMANCA

● Aunque no resulta demasiado frecuente, en fútbol algunas veces se hace bueno aquello que reza «De casta le viene al galgo». La verdad es que resulta difícil que los hijos superen las glorias de los padres, sobre todo si éstos llegaron a ser verdaderas figuras, y, como ejemplos, ahí están los casos de los Ricardo Zamora, Escolá, Martín y Chus Herrera (q.e.p.d.) —aunque éste llegó a la internacionalidad entre otros, que no llegaron a la altura de sus respectivos progenitores.

Ahora, otro de estos alevines se lanza a la búsqueda de fama y dinero en el complicado mundo balompédico. Se trata de un hijo de Seguí, aquel formidable extremo zurdo que hiciera época en el Valencia y que está a prueba con la U. D. Salamanca. Seguí junior tiene dieciocho años, juega habitualmente como delantero centro y procede del Benimar. ¡Suerte, chavall!





- **Gimnasia.** Nadia Comaneci, campeona de Europa. ¿Cuántas veces ha logrado ese título?

- Una.
- Dos.
- Tres.
- Cuatro.
- Cinco y media.

- **Gimnasia.** Emilia Eberlé alcanzó el subcampeonato europeo. ¿Nacionalidad de esta gimnasta?

- Checa.
- Chica.
- Rumana.
- Rusa.
- Alemana oriental.

- **Boxeo.** Fugaz campeón europeo, veinticuatro años, nacido en Cuenca y criado en Cataluña. Se trata de...

- Castañón.
- Nino Jiménez.
- Lastra.
- Massó.
- Samaranch.

- **Boxeo.** Si en vez de doce el ring tiene ocho cuerdas...

- Se admite la pelea.
- Sólo se acepta en amateurs.
- No debe celebrarse ninguna pelea.
- Se busca al «randa».
- Decide el árbitro.

- **Baloncesto.** De los países citados, uno nunca ha sido campeón de Europa (y Mediterráneo).

- Bulgaria.
- Letonia.
- Lituania.
- Eslovaquia.
- Egipto.

- **Baloncesto.** De los países citados, sólo uno ha sido campeón de Europa.

- Polonia.
- Italia.
- España.
- Francia.
- Hungría.

- **Fútbol.** Se repitió el partido Betis-Jaén, por alineación indebida de Espinosa, que juega de...

- Portero.
- Defensa.
- Centrocampista.
- Delantero.
- Trampillero.

- **Fútbol.** En el primer «match» ganó el Jaén. ¿En el segundo?

- También.
- El Betis.
- Empate.
- Está por celebrar.
- Pendiente del Comité (alineación indebida en el Betis).

- **Tenis.** ¿Ganador del torneo nacional Marlboro para periodistas?

- Sánchez Prieto.
- Alfonso Sánchez.
- Ramón Sánchez.
- Sánchez Bravo.
- Alberto Delgado.

- **Fútbol.** El Barcelona ganó la Recopa al Fortuna, con arbitraje de Palotai, cuya nacionalidad es...

- Desconocida.
- Rumana.
- Turca.
- Húngara.
- Italiana.

**SOLUCIÓN A 'ESTA USTED SEGURO?'**

1: C; 2: C; 3: D; 4: C; 5: A; 6: E; 7: A; 8: B; 9: E; 10: D.

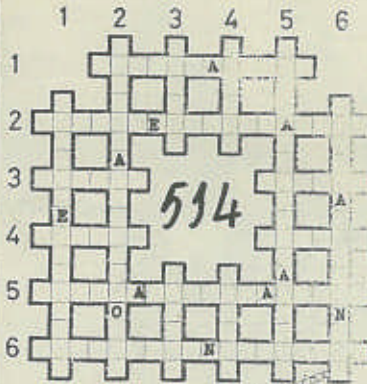
**SOLUCIÓN AL REJAGRAMA**

**HORIZONTALES.** 1: Gabarra. Arnedo. 2: Alpista. Estocada. Altar. 3: Melena. Ambito. 4: Oscuro. Parada. 5: Ajorca. Alcuota. Aridos. 6: Espadachín. Nacientes.  
**VERTICALES.** 1: Florete. Espejarse. 2: Canasta. Antártico. Onda. 3: Artesa. Pincho. 4: Tronco. Compás. 5: Adaja. Alambarda. Arqueo. 6: Careta. Aidabón. Noal.

**SOLUCIÓN A LOS DIEZ ERRORES**

1: Brillo de la tapa del excusado. 2: Fondo del mismo. 3: Hilo de pesca (una lazada). 4: Manivela del carro. 5: Boca del pescador. 6: Oreja del mismo personaje. 7: Boleillo en el pantalón del pescador. 8: Sombra en una de las patas de la silla. 9: Cordón del zapato derecho de dicho señor. 10: Firma del autor.

**REJAGRAMA**



(Dedicado a la **ESGRIMA**)  
**MODO DE RESOLVERLO**

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja» de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

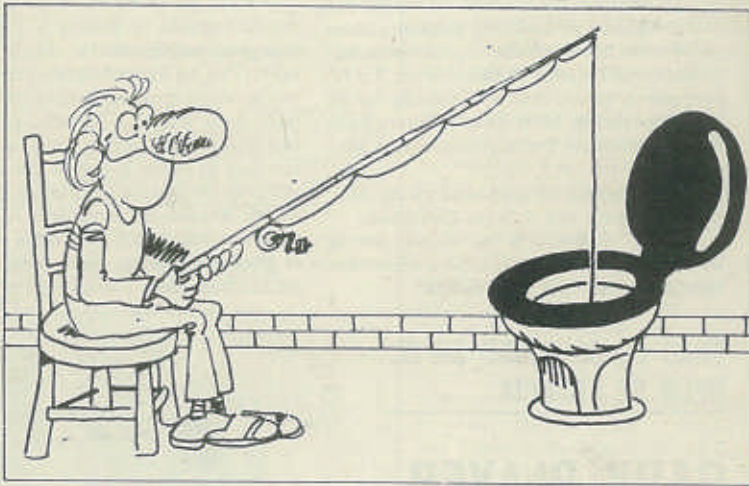
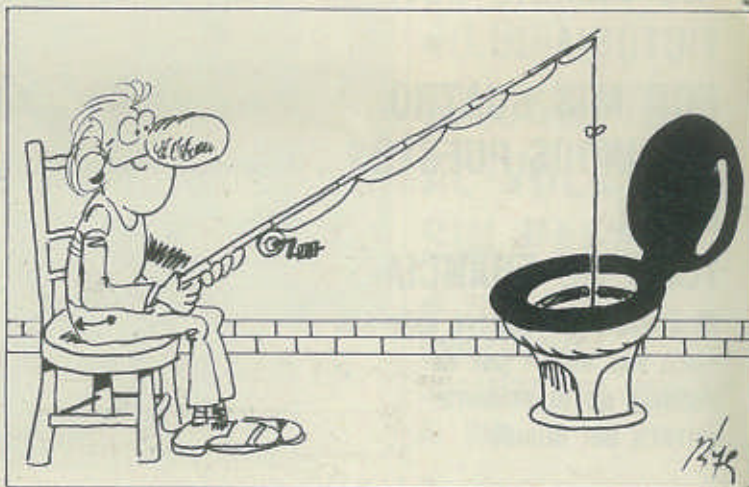
Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán sobre los cuadros de la «reja» varias palabras relativas al DEPORTE DE LA **ESGRIMA**.

**DEFINICIONES**

**HORIZONTALES.** 1: Barco chato para carga y descarga de los puertos. Pueblo de la provincia de Logroño. 2: Gramínea cuyas semillas son alimento de los pájaros. **Golpe de punta con espada o estoque.** Piedra o monumento en que el sacerdote ofrece el sacrificio. 3: Cabello largo y suelto. Espacio encerrado por límites determinados. 4: Falto de luz o claridad. **En el deporte de la esgrima, quite.** 5: Aro de adorno para los brazos o tobillos. Proporcional. Secos, estériles. 6: **El que sabe manejar bien la espada.** Que comienzan a manifestarse.

**VERTICALES.** 1: **Espadín para practicar la esgrima.** Reflejarse como en un espejo. 2: Cierta juego de naipes. Relativo al Polo Sur o a la Antártida. Ola en la superficie de las aguas. 3: Cajón cuadrilongo de fondo angosto. Varilla de acero con punta. 4: Par de caballerías que ti-

**DIEZ ERRORES DIEZ**



ran de un carruaje. **En el deporte de la esgrima, movimiento que hace el cuerpo al cambiar de lugar.** 5: Río de España, afluente del Duero. Red de alambre para defensa. Reconocimiento de los caudales que hay en una caja. 6:

**Máscara de red metálica con que en esgrima se resguarda la cara de los golpes del contrario.** Aldaba grande. Escritor español, de nombre Eugenio, que nació en Madrid en 1885 y murió en Barcelona en 1936.

**horóscopo del deportista**

del 22 al 28 de mayo de 1979

Por **MARCO ALFA**

<p><b>ARIES</b> 21 marzo-20 abril FORMA FISICA: Podrá alcanzar la recuperación orgánica deseada. REFLEJOS: Mejorará mucho el rendimiento de ellos. PELIGROS: Los ejercicios violentos afectarán demasiado a las articulaciones. SUERTE: Deje sus proyectos para una mejor ocasión. No la fiere muy de su parte.</p>	<p><b>LIBRA</b> 23 septiembre-22 octubre FORMA FISICA: Procure descansar más. No está ahora en su mejor momento. REFLEJOS: Presentarán bajos niveles de precisión. PELIGROS: Le amenaza un importante gasto de energía física. SUERTE: Sus asuntos se resolverán mejor durante el 27.</p>
<p><b>TAURO</b> 21 abril-20 mayo FORMA FISICA: Semana propicia para ver superada la estabilidad funcional. REFLEJOS: Resultarán algo lentos. Procure concentrarse más. PELIGROS: Será un período de tiempo muy tranquilo en este sentido. SUERTE: Encontrará un buen apoyo en ella durante el 25.</p>	<p><b>ESCORPIÓN</b> 23 octubre-22 noviembre FORMA FISICA: Podrá obtener de ella un óptimo rendimiento. REFLEJOS: Resultarán muy rápidos y precisos. PELIGROS: Nada en particular le amenaza durante estos días. SUERTE: Poco favorable. Deje sus proyectos para una mejor ocasión.</p>
<p><b>GEMINIS</b> 21 mayo-20 junio FORMA FISICA: Semana muy favorable a la salud. REFLEJOS: Responderán muy bien a cualquier imprevisto. PELIGROS: Carecerán de importancia. Actúe libre de temores. SUERTE: Resolverá mejor sus necesidades durante el 27. Procure aprovecharlo bien.</p>	<p><b>SAGITARIO</b> 22 noviembre-21 diciembre FORMA FISICA: Le acompañará un excelente aspecto de los astros. REFLEJOS: Mantenga la mente libre de algunas preocupaciones. Resultarán algo lentos. PELIGROS: Le amenazan golpes de alguna importancia durante el 28. SUERTE: Le acompañará, excepto en el día arriba indicado.</p>
<p><b>CANCER</b> 21 junio-22 julio FORMA FISICA: Nada contrario se advierte en el estudio de este terreno. REFLEJOS: Jugarán un buen papel en su actividad favorita. PELIGROS: Cuidase mucho de los golpes en la espalda durante el 23. SUERTE: La acompañará, excepto en el día arriba indicado.</p>	<p><b>CAPRICORNIO</b> 22 diciembre-20 enero FORMA FISICA: Mejorará mucho con un pequeño período de descanso. REFLEJOS: Responderán muy bien a sus necesidades deportivas. PELIGROS: Nada pondrá en juego su integridad física. SUERTE: No le fallarán buenas ocasiones para lograr lo que desea.</p>
<p><b>LEO</b> 23 julio-22 agosto FORMA FISICA: Podrá obtener un óptimo rendimiento muscular. REFLEJOS: Aptos para cualquier deporte o actividad. PELIGROS: Le amenazan importantes caídas durante el 26. SUERTE: Las cosas podrán resolverse con mayor facilidad. Confíe en ella.</p>	<p><b>ACUARIO</b> 21 enero-19 febrero FORMA FISICA: Las atenciones dispensadas en estos días beneficiarán bastante. REFLEJOS: Podrá obtener un buen rendimiento de ellos. PELIGROS: Toma mayores precauciones durante el 26. SUERTE: Aproveche bien la semana. Su influencia será muy favorable.</p>
<p><b>VIRGO</b> 23 agosto-22 septiembre FORMA FISICA: Los ejercicios continuados mejorarán mucho sus articulaciones. REFLEJOS: Buenos, especialmente en deportes que no requieran mucha precisión. PELIGROS: Protégase de las fuerzas naturales durante el 22. SUERTE: Puede contar con una influencia muy favorable.</p>	<p><b>PISCIS</b> 20 febrero-20 marzo FORMA FISICA: Nada contrario se advierte en el estudio de este terreno. REFLEJOS: Presentarán un buen tiempo de reacción. PELIGROS: Nada ha de temer por ahora. Actúe con arteria liberal. SUERTE: Durante el 24 podrá resolver situaciones delicadas. Aprovechélo bien.</p>

# alrededor del ring



Una fase del combate entre Carlos Hernández y Vezzoli. El italiano está en la lona. Poco después Carlos ganaría el título.

LA semana pasada hablábamos de Carlos Hernández, de sus muchos consejeros, de la oferta que rechazó. Después de escribir aquellas líneas, se precipitaban los acontecimientos. Xabier Azpitarte entraba en la escena. El promotor vasco se reunía con Carlos Hernández, con el promotor de Valladolid Julián de Abajo y con el preparador Elio Guzmán. Tras varias conversaciones, acuerdo y firma de unos contratos. Hernández defenderá su título el 2 de junio en Miranda de Ebro frente a Rodolfo Sánchez. Bolsa: casi dos millones de pesetas. Primera defensa del título y un difícil combate para Carlos, como ya se ha apresurado a reconocer Elio Guzmán: «Combatir en Miranda será más difícil que hacerlo en Tahití. Yo hubiera aceptado antes la oferta de los empresarios franceses que la de Azpitarte. Además considero que Sánchez es más peligroso que Apeang.»

## RODOLFO. EN RACHA

Rodolfo Sánchez es hermano de «Chino» Sánchez, el hombre que perdiera su cetro europeo en Málaga frente a José Luis Heredia. Sobre el cuadrilátero los dos hermanos no se parecen en nada. Rodolfo hace un boxeo técnico, elegante, y ha ido progresando de combate en combate. El mirandés nació el 23 de abril de 1951. Debutó como profesional en 1971, y al año siguiente disputaba el cetro español de los ligeros a Kid Tano. En 1975 disputaría el cetro europeo de los plumas, pero en Nápoles Elio Cotena le derrotaría por puntos. Ese mismo año, y ya dentro de la categoría de los ligeros juniors, se proclamaría campeón de España, venciendo en Miranda a Miguel Molleda. El título lo perdería en Madrid frente a Antonio Guinaldo, aunque la victoria por puntos del salmantino, aquella noche, sólo la vieron los jueces. Para los demás,

## DUELO ENTRE ESPAÑOLES EL 2 DE JUNIO, EN MIRANDA DE EBRO

# RODOLFO SANCHEZ, OPORTUNIDAD EUROPEA ANTE CARLOS HERNANDEZ

- El campeón cobrará una bolsa de dos millones de pesetas
- El mirandés, en un gran momento, derrotó el pasado año a Nino Jiménez, Llata y Uco Lastra

Rodolfo no mereció quedarse sin la corona. Desde entonces (1975) el mirandés ha seguido peleando y progresando. De Sánchez se puede decir que «cada día boxea mejor» y que se encuentra en racha. A los veintiocho años Rodolfo parece encontrarse en su mejor momento. Como prueba se podrían citar los combates que disputó el pasado año. En el mes de mayo derrotaba en Bilbao a Nino Jiménez, ex campeón europeo de los plumas. En julio ganaba a Héctor Molina. En octubre hacía abandonar a Llata y en diciembre derrotaba por puntos a Uco Lastra, ex campeón mundial de los plumas y actual aspirante al europeo de la categoría. Los datos son elocuentes. Rodolfo Sánchez será un rival muy difícil para el flamante campeón de Europa de los pesos plumas Carlos Hernández. Esta vez tiene razón Elio Guzmán al advertir a su pupilo. En Miranda de Ebro, con todo el público a su favor, Rodolfo Sánchez tratará de envolver a Carlos con su boxeo técnico. Hernández tendrá a su favor ese crochet de izquierda que le sirvió con el italiano Vezzoli. Da la impresión de que Xabier Azpitarte ha vuelto a acertar cuando casi nadie lo esperaba. Se ha sacado de la manga los contratos firmados del campeonato de Europa de los ligeros juniors. «En Miranda de Ebro se han porta-



do siempre muy bien conmigo. Tenía que hacer todo lo posible para conseguir una oportunidad para Rodolfo, porque se la viene mereciendo desde hace mucho tiempo», nos ha explicado el promotor. Duelo entre españoles con la corona europea de los ligeros juniors en juego. Ocurra lo que ocurra, el título no saldrá de España el día 2 de junio.

## EN JUNIO REAPARECERA EN MONTECARLO

# EVANGELISTA: EMPEZAR DE NUEVO

El ex campeón europeo ha vuelto al gimnasio con ganas



EVANGELISTA volvió al gimnasio hace algunas semanas. Y aseguran que se puso a entrenar como un principiante, con más ganas que nunca, casi con rabia. Alfredo quiere recupe-

rar el terreno perdido. Es una buena noticia, porque todos deseamos que Alfredo vuelva a encontrarse a sí mismo. Pero mucho nos tememos que con esos entrenamientos intensivos no sea suficiente. Y nos vamos a explicar. El ex campeón de Europa cuando debutó en Madrid de la mano de Kid Tunero hacía un boxeo muy diferente al de los últimos tiempos. Se movía y utilizaba las piernas para algo. Pero Alfredo, en lugar de ir progresando, ha ido retrocediendo. En lugar de ganar en movilidad, la ha perdido totalmente. Ahora Evangelista se dedica a buscar el K. O. como sea. Antes era un chico con buenas condiciones, del que se podía esperar que se convirtiera, por lo menos, en un gran boxeador. Luego llegaron los títulos, y Alfredo debió creerse que nadie podía enseñarle nada. Nosotros pensamos que, además, no tenía a nadie a su lado que pudiera enseñarle. Y esa es otra de las razones por las que Alfredo Evangelista ha seguido retrocediendo, hasta acabar con las manos vacías y teniendo que empezar desde cero. Lo malo es que al lado de Evangelista siguen estando los

mismos de siempre. No tenemos nada contra Buffalo—su preparador—, pero parece que no es el hombre apropiado—por muchas razones— para dirigir la preparación—la carrera ya se sabe que la dirige Berrocal— de Alfredo Evangelista.

Oiga, pero si es Alfredo quien quiere que Buffalo sea su preparador.

Eso lo sabemos todos. Alfredo escogió a Buffalo porque era amigo suyo, porque estaba con Tunero y porque se ahorra dinero—como se sabe, Evangelista no paga porcentajes a Buffalo.

Alfredo Evangelista ha vuelto al gimnasio con las ganas de un principiante. Está decidido a recuperar el terreno perdido, cueste lo que cueste. De momento, la primera oportunidad la tendrá en Montecarlo, donde peleará a finales de junio en una velada de pesos pesados, en la que también participarán Leon Spinks, Lorenzo Zanon y Alfio Righueti.

Un tropiezo sería un auténtico desastre para Alfredo. Quizá por eso se está entrenando como pocas veces, aunque a su lado vayan a estar los hombres de siempre. ¡Allá él!

# DEUSTO

## SIGUE EN EL HERCULES

33 AÑOS



### «EL FUTURO NO ES FACIL PARA LOS FUTBOLISTAS»

¿Quiénes han sido los porteros que has admirado, además de Iribar?

(Porque, para todos los porteros vascos, Iribar ha sido un auténtico ídolo.)

Me han gustado siempre Iribar y Banks. Dos guardametas que han «aguantado» muchos años en primerísima fila.

¿Has pensado ya en tu futuro, cuando dejes el fútbol?

El futuro no es fácil para los futbolistas. No sé si me estableceré en Bilbao o en Alicante. En Alicante estoy muy a gusto, tengo buenos amigos y no me desagradaría quedarme. Claro que, como bilbaino que soy, me gustaría volver a mi tierra, pero ¿quién sabe?

Juan Antonio Deusto está casado con una bilbaina. El matrimonio tiene dos hijos: el mayor, de siete años.

Depende de las oportunidades que se me ofrezcan para trabajar. Aún no tengo una idea fija. Pero, naturalmente, lo estoy pensando. Siempre se siente pena; todos la han sentido, creo, cuando han dejado el fútbol, pero no es lo mismo retirarse cuando a uno le ha llegado la hora, que verse obligado a colgar las botas a causa de una lesión, enfermedad u otro contratiempo.

Deusto seguirá hasta el verano de 1980 defendiendo el marco del Hércules. Después, puede que se retire... o que siga. Todavía no lo ha decidido.

- «EN EL ATHLETIC TUVE A IRIBAR DELANTE Y NO ME QUEDO OTRO REMEDIO QUE MARCHARME»
- «TENGO CONTRATO HASTA EL VERANO DE 1980; DESPUES, NO SE SI ME QUEDARE EN ALICANTE O VOLVERE A BILBAO»

**J**UAN Antonio Deusto cumple su cuarta temporada en el Hércules.

Firmó por tres años cuando llegó procedente del Málaga, equipo en el que había permanecido cinco temporadas. Y antes de comenzar la actual competición de Liga renovó su contrato. El ya veterano guardameta había cumplido a satisfacción y ofrecía garantías para seguir defendiendo el marco del Hércules. La Directiva fichó a Amador, que, precisamente, ha desbancado a Deusto de la titularidad. Una titularidad que había mantenido a lo largo de destacadas actuaciones.

En el Málaga estuve en el banquillo los diez primeros partidos, pero en cuanto debuté fui titular —recuerda.

Y su excelente ejecutoria hizo que fuera llamado por el seleccionador. Se cumplía así uno de sus sueños. El otro, el de llegar a ser titular en el Athletic, no lo vería realizado.

Como vizcaino que soy, me hubiera gustado defender el marco del Athletic, pero tuve a Iribar delante y no me quedó otro remedio que marcharme.

### LLEGO A JUGAR EN LA SELECCION

¿Cuándo finaliza tu contrato con el Hércules?

Me queda esta temporada y otra más.

Y después, ¿la retirada?

Es posible que, en efecto, cuelgue las botas al final de la temporada 1979-80. He cumplido treinta y tres años y, aunque me encuentro en forma pese a que ahora no estoy jugando, comprendo que algún día tiene que llegar la hora de la retirada.

¿Se salvará el Hércules?

No estamos tan mal. Hay equipos que están mucho peor.

Juan Antonio Deusto recuerda los años que pasó en el Málaga. Son más las jornadas triunfales que permanecen en su memoria que los malos tragos pasados.

Allí me trataron estupendamente.

Fue donde inicié, prácticamente, mi carrera, ya que en el Athletic no había tenido, apenas, oportunidades.

Salido de los juveniles del Athletic, pasó al Bilbao Athletic, de Tercera División. Después dio el salto al primer equipo, pero... estaba Iribar. Y al igual que les

ocurrió a otros porteros bilbainos —Marro, Santamaría, Meléndez...—, tuvo que «emigrar» en busca de la gloria futbolística. Llegó a jugar en la selección, ganó diversos trofeos... y hasta hace muy poco ha «mantenido el tipo» en Primera División, defendiendo el marco del Hércules.

El portero herculano, en un entrenamiento con la selección.



# EN BASILEA, PARTIDO HISTORICO



*Si, partido histórico para el fútbol español, que por medio del Barcelona se llevaba la Copa de Campeones de Copa. Y aquí tenemos a Asensi y Krankl, ambos con camiseta del Fortuna, mostrando el trofeo.*



*Los hinchas del Barcelona se comportaron magníficamente con su equipo. Aquí aparece un lateral del campo cubierto de banderas.*



*Alegria azulgrana después del tercer gol.*



*Dos defensas alemanas le salen al paso a Krankl.*



*Carrasco se está convirtiendo en un jugador extraordinario. (Fotos Seguí.)*

# "Barsa", un triunfo con



Esta fue la formación inicial del Barcelona en su victorioso encuentro contra el Fortuna.

**E**l Barcelona perseguía tenazmente su gran triunfo internacional. La verdad es que su andadura en la última Recopa le había puesto muy cuesta arriba la mayor parte de las eliminatorias. Pero el Barcelona ha ido dejando en la cuneta a todos sus rivales para llegar a la gran final, que ha tenido como escenario la ciudad suiza de Basilea. Los hombres que actualmente dirige Rifé se comportaron fenomenalmente en el encuentro que, «a cara de perro», debían de disputar al otro finalista: el Fortuna de Dusseldorf.

Tras la igualada a dos goles durante el tiempo reglamentario, el «Barsa»

sacó fuerzas de flaqueza en la prórroga para acabar en un inapelable 4-3 a su favor. Los miles de aficionados que se desplazaron a Basilea pusieron todo su entusiasmo en alentar al equipo. En la Ciudad Condal habían quedado otros muchos miles «incondicionales» azulgranas. Todos compartían una desbordada y lógica alegría cuando el presidente, Núñez, «picado» por protestas y abucheos de quienes consideran a Neeskens como peón indispensable del conjunto, dimitió de su cargo. Y, para mayor asombro de propios y extraños, la «espantada» del propio Neeskens, no apareciendo por Barcelona y obligando al técnico a prescindir de él ante la Real Sociedad.



Unos treinta mil españoles, la mayoría barceloneses, acudieron a Basilea para animar a los azulgranas.



También los alemanes tuvieron su hinchada, como lo prueba la fotografía.

# estrambote



Momento histórico para el fútbol español: el Barcelona sale al campo para disputar la final.



Un remate de Asensi que acabaría saliendo fuera.

## EL BARCELONA, EN LAS COMPETICIONES EUROPEAS

### Copa de Europa de Vencedores de Copa

- V COPA (Temporada 1959-60)**  
Fase preliminar
- En Sofía:**  
C. D. N. A., 2; Barcelona, 2.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 6; C. D. N. A., 2.
- Octavos**
- En Milán:**  
Milán A. C., 0; BARCELONA, 2.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 5; Milán, 1.
- Cuartos**
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 4; Wolverhampton, 0.
- En Inglaterra:**  
Wolverhampton, 2; BARCELONA, 5.
- Semifinal**
- Bernabéu:**  
REAL MADRID, 3; Barcelona, 1.
- Nou Camp:**  
Barcelona, 1; REAL MADRID, 3.
- VI COPA (1960-61)**  
Fase preliminar
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 2; Lierse S. K., 0.
- En Bélgica:**  
Lierse S. K., 1; BARCELONA, 2.
- Octavos de final**
- Bernabéu:**  
Real Madrid, 2; Barcelona, 2.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 2; Real Madrid, 1.
- Cuartos**
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 4; Spartak Kralove, 0.
- Checoslovaquia:**  
Spartak, 1; Barcelona, 1.
- Semifinal**
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 1; Hamburgo S. V., 0.
- En Alemania:**  
HAMBURGO S. V., 2; Barcelona, 1.
- En Bruselas:**  
BARCELONA, 1; Hamburgo, 0 (desp.).
- FINAL**
- En Berna:**  
BENFICA, 3; Barcelona, 2.
- Estos se proclamaron subcampeones de Europa (31-5-1961): Ramallets; Foncho, Gensana, Gracia; Vergés, Garay; Kubala, Kocsis, Evaristo, Suárez y Czi-bor.
- XX COPA (1974-75)**  
Dieciséisavos
- En Austria:**  
Voets Lintz, 0; Barcelona, 0.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 5; Voets Lintz, 0.
- Octavos**
- En Holanda:**  
Feyenoord, 0; Barcelona, 0.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Feyenoord, 0.
- Cuartos**
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 2; Atvidaberg, 0.
- En Suecia:**  
Atvidaberg, 0; BARCELONA, 3.
- Semifinal**
- En Inglaterra:**  
LEEDS UNITED, 2; Barcelona, 1.
- Nou Camp:**  
Barcelona, 1; Leeds United, 1.

### Copa de Europa de Campeones de Liga

- IV COPA (Temporada 1963-64)**  
Dieciséisavos
- En Dublín (24-9-63):**  
Shelbourne, 0; BARCELONA, 2.
- Nou Camp (8-10-63):**  
BARCELONA, 3; Shelbourne, 1.
- Octavos**
- Nou Camp (28-11-63):**  
Barcelona, 4; Hamburgo, 4.
- En Hamburgo (4-12-63):**  
Hamburgo, 0; Barcelona, 0.
- En Lausane (Suiza):**  
HAMBURGO, 3; Barcelona, 2.
- Estos jugaron el partido de desempate en que fueron eliminados del torneo por el club alemán: Pesudo; Foncho, Rodri, Gracia; Vergés, Gensana; Zabalza, Kocsis, Re, Goywaerts y Fusté.
- IX COPA (1968-69)**  
Dieciséisavos
- En Lugano (Suiza):**  
Lugano, 0; BARCELONA, 1.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Lugano, 0.
- Octavos**  
Exento por sorteo.
- Cuartos**
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Lynn, 2.
- En Oslo:**  
Lynn, 2; Barcelona, 2.
- Semifinal**
- En Colonia:**  
Colonia, 2; Barcelona, 2.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 4; Colonia, 1.
- FINAL**
- En Basilea:**  
SLOVAN DE BRATISLAVA, 2; Barcelona, 1.
- Estos se proclamaron subcampeones de la IX RECOPA:** Sadurni; Franch (Pereda), Olivella, Eladio; Rifé, Zabalza; Pellicer, Castro (Mendoza), Zaldúa, Fusté y Rexach.
- XII COPA (1971-72)**  
Dieciséisavos
- En Belfast:**  
Distillery, 1; BARCELONA, 3.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 4; Distillery, 1.
- Octavos**
- Nou Camp:**  
Barcelona, 0; STEAUA, 1.
- En Bucarest:**  
STEAUA, 2; Barcelona, 1.  
(Eliminado por el club rumano.)
- XIX COPA (1978-79)**  
Dieciséisavos
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Schatkov (URSS), 0.
- En Donetz:**  
Schatkov, 1; Barcelona, 1.
- Octavos**
- En Bruselas:**  
ANDERLECHT, 3; Barcelona, 0.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Anderlecht, 0 (por penalties).
- Cuartos**
- En Ipswich:**  
IPSWICH TOWN, 2; Barcelona, 1.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 1; Ipswich, 0 (por goles en campo ajeno.)
- Semifinal**
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 1; Beveren, 0.
- En Beveren (Bélgica):**  
Beveren, 0; BARCELONA, 1.
- FINAL**
- En Basilea:**  
BARCELONA, 4; Fortuna, 3.

## COPA DE LA UNION EUROPEA FUTBOL ASOCIACION

- II TROFEO DE LA UEFA (Temporada 1972-73)**  
Dieciséisavos
- En Portugal:**  
OPORTO, 3; Barcelona, 1.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 1; Oporto, 0.
- III TROFEO (1973-74)**
- En Francia:**  
NIZA, 3; Barcelona, 0.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 2; Niza, 0.
- V TROFEO (1975-76)**  
Fase preliminar
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 6; Paok Salónica, 1.
- En Grecia:**  
PAOK SALONICA, 1; Barcelona, 0.
- Dieciséisavos**
- En Hungría:**  
VASAS, 0; Barcelona, 1.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Vasas, 1.
- Cuartos**
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 4; Levski Spartak, 0.
- En Bulgaria:**  
LEVSKI, 5; Barcelona, 4.
- Semifinal**
- Nou Camp:**  
Barcelona, 0; LIVERPOOL, 1.
- En Inglaterra:**  
Liverpool, 1; Barcelona, 1.
- VI COPA (1976-77)**  
Fase preliminar
- En Portugal:**  
Os Belenenses, 2; Barcelona, 2.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Os Belenenses, 2.
- Dieciséisavos**
- En Bélgica:**  
LOKEREN, 2; Barcelona, 1.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 2; Lokeren, 0.
- Octavos**
- En Suiza:**  
Oesters Vaxjo, 0; BARCELONA, 3.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 5; Oesters Vaxjo, 1.
- Cuartos**
- En San Mamés:**  
ATH. BILBAO, 2; Barcelona, 1.
- Nou Camp:**  
Barcelona, 2; Ath. Bilbao, 2.
- VII TROFEO (1977-78)**  
Fase preliminar
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 5; Steaua, 1.
- En Bucarest:**  
Steaua, 1; BARCELONA, 3.
- Dieciséisavos**
- En Holanda:**  
AZ'67, 1; Barcelona, 1.
- Nou Camp:**  
Barcelona, 1; AZ'67, 1 (por penalties).
- Octavos**
- En Inglaterra:**  
IPSWICH, 3; Barcelona, 0.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Ipswich, 0.
- Cuartos**
- En Inglaterra:**  
Aston Villa, 2; Barcelona, 2.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 2; Aston Villa, 1.
- Semifinal**
- En Holanda:**  
EINDHOVEN, 3; Barcelona, 0.
- Nou Camp:**  
BARCELONA, 3; Eindhoven, 1.



## LO MEJOR DE LA FINAL

Había transcurrido el tiempo reglamentario con empate a dos goles. Barcelona y Fortuna de Düsseldorf afrontaron la prórroga, en la que debía jugar papel importante la reserva física de los jugadores. Y aquí es donde el Barcelona, con sus dos goles, pudo imponerse. El grabado superior nos muestra a Rexach disparando. El balón rozará a Zewe e irá a colarse en la puerta germana. En las otras dos imágenes vemos la gran jugada de Carrasco, desbordando al defensa rival para acabar sirviendo el balón en bandeja a Krankl, a quien vemos rematando para lograr el cuarto tanto. (Fotos Seguí.)

